

**THE BOOK WAS
DRENCHED**

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_198018

UNIVERSAL
LIBRARY



ಕಾಶೀನಾಥ

ಮೂಲ:
ಶರತ್ಚಂದ್ರ ಚಟರ್ಜಿ



ಅನುವಾದ
ಶ್ರೀ ಸಿ. ಕೆ. ನಾಗರಾಜರಾವ್

ಚಿತ್ರಾ ಏಜೆನ್ಸಿ

ಪ್ರಕಾಶಕರು :
ಚಿತ್ರಾ ಏಜೆನ್ಸೀಸ್
ಬೆಂಗಳೂರು ಸಿಟಿ

ED 1956

CHECKED. 1951

Checked 1968

6961 ಪಂಪು ಬೆಲೆ ಆರಾಣೆ

ಮುದ್ರಕರು
ಸುಬೋಧ ವಿದ್ಯನ್ಮದ್ರಣಾಲಯ,
ಚಾಮರಾಜಪೇಟೆ, — ಬೆಂಗಳೂರು ಸಿಟಿ.

ಮುನ್ನುಡಿ

ಚಿತ್ರಾ ಗ್ರಂಥಮಾಲೆಯ ಪ್ರಕಾಶಕರ ಕೋರಿಕೆಯಂತೆ ಈ ಗ್ರಂಥದ ಮುನ್ನುಡಿಯನ್ನು ನಾನು ಸಂತೋಷದಿಂದ ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದೇನೆ.

ಕಾರೀನಾಥನ ಕಥೆಯನ್ನು ಓದುತ್ತಾ ಕುಳಿತರೆ ಕೊನೆಯ ಪುಟದವರೆಗೂ ನಮ್ಮ ಕಣ್ಣಿನಗಳು ಮತ್ತೊಂದೆಡೆಗೆ ಹರಿಯುವುದಿಲ್ಲ. ಆತನ ಸವಿಗನಸುಗಳೆಲ್ಲವೂ ಕರಗಿ ಮದುವೆಯಿಂದ ಮಾಯವಾಗಿ ಸತಿಯ ಅನಿರೀಕ್ಷಿತ ನಡೆನುಡಿಗಳಿಂದ ಆತನ ಜೀವನ ತಳಮುಳಗೊಂಡು, ಭಯಂಕರ ಸಂದೇಶಗಳಿಗಾಗಿ, ಕಗ್ಗತ್ತಲಲ್ಲಿ ಕತ್ತರಿಸಿ, ತಂಗಿಯ ಸ್ನೇಹ ಶುಶ್ರುಷಾದಿಗಳಿಂದ ತಿಳಿಯಾಗಿ, ಕಡೆಗೆ ಶಾಂತವಾಗಿ ಸಾಗುತ್ತದೆ. ಕಾರೀನಾಥನ ಕೈಹಿಡಿದ ಕಮಲೆಯೂ ಕೂಡ ಗಂಡನ ಸುಸಂಸ್ಕೃತ ಹೃದಯದ ಅಂತರಾಳವನ್ನು ಅರಿಯಲಾರದೆ, ತನ್ನ ಕೃತಕ ಮನೋಭಾವಗಳನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಲಾರದೆ ತನಗಾಗಿ ತನ್ನವರು ಅರಿಸಿ ತಂದವನಿಗೆ ತನ್ನ ಅಂತರಂಗವನ್ನು ತೋರಲಾರದೆ ನೊಂದು ಬಂದು ಕಡೆಗೆ ತನ್ನ ಜೀವನವನ್ನು ಪೂರ್ಣಮಾಡಿ ಕೊಳ್ಳುತ್ತಾಳೆ.

ಕಡಲಿನ ಉಪ್ಪು, ಕಾಡಿನ ನೆಲ್ಲಿ, ಎರಡೂ ಹದಗೊಂಡು ಪಕ್ವವಾಗುವುದು ಗೃಹಸ್ಥ ಜೀವನದಲ್ಲಿ. ವಿವಾಹಿತರಾದ ಪುರುಷರೆಲ್ಲರಲ್ಲೂ ಕಾರೀನಾಥನ ಅಂಶ ಸ್ಪಲ್ಪವಾದರೂ ಇದ್ದೇ ಇರುತ್ತದೆ. ತನ್ನನ್ನೇ ನಂಬಿರುವ ಹೆಣ್ಣು ಹೃದಯವನ್ನರಿತು ಅದನ್ನು ತುಷ್ಟಿಪಡಿಸುವ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವೂ ಅವಳೇ ಬೇಕಾದ ಸಹಾನುಭೂತಿಯೂ ಪುರುಷರಲ್ಲಿ ಅತಿ ವಿರಳ! ಹಾಗೆಯೇ, ಗತವಾದ ಗಂಡೆಯನ್ನರಳಿಸಿ ಒಲಿಸಿ ಬಸುಳನ್ನು ನೇರಳಾಡಿಸಲು ಬೇಕಾದ ಸಹನೆ ಸ್ವಾರ್ಥತ್ಯಾಗಗಳು ಸ್ತ್ರೀಯರಲ್ಲೂ ಅಪರೂಪ. ಆದ್ದರಿಂದ ಈ ಕಥೆಯನ್ನು ಓದುವಾಗ ವಾಚಕರು ತಮ್ಮನ್ನೇ ಪರೀಕ್ಷಿಸಿಕೊಂಡು ತಮ್ಮಲ್ಲಿ ಹುದುಗಿರುವ ಕಾರೀನಾಥ ಕಮಲೆಯ ರನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸಿದರೆ ಅವರ ಸಂಸಾರ ಜೀವನವೇ ಉತ್ತಮಗೊಂಡೀತು. ಇದು ಕೇವಲ 'ಸಂಸ್ಕೃತ ಪಾಠಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಓದಿದ ಸರ್ವ ಸಾಧಾರಣವಾದ ಮನುಷ್ಯನ ಕಥೆ' ಮಾತ್ರವಲ್ಲ. 'ಇಲ್ಲಿ ನನಗೆ ಸುಖವಿಲ್ಲ', 'ನನ್ನನ್ನ ಒಂದು ಮೃಗದ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಾಕಿ ಹೋಗಿದಾರೆ', 'ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸಿದೇನೆ', 'ಏತರಿಂದ ನೆಮ್ಮದಿಯಾಗುತ್ತದೆ ಎಂದು ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ' 'ನನ್ನ ನಿನ್ನ ವಿವಾಹವಾಗದಿದ್ದರೆ ಚೆನ್ನಾಗಿರುತ್ತಿತ್ತು ಅನ್ನಿಸುತ್ತದೆ' ಎಂಬ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಲಕ್ಷಾಂತರ ದಂಪತಿಗಳು

ಅಡಲಾರದೆ ನುಂಗಿರುತ್ತಾರೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಇದು ಒಂದು ವಂಗ ಸಂಸಾರದ ಕಥೆ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ ; ಮಾನವ ಸಂಸಾರದ ಕಥೆ.

ಶರತ್ ಬಾಬುರವರ ಶೈಲಿಯೂ, ಕಥನಕ್ರಮವೂ ಇಂತಹ ಮಾನಸಿಕ ಕಾದಂಬರಿಗಳಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಪುಷ್ಟಿಯನ್ನು ಕೊಡುತ್ತವೆ. ಹೋರಗಿನ ಪ್ರಪಂಚದ ಕ್ರೂರ ಸುಂದರ ದೃಶ್ಯಗಳನ್ನು ಅವರು ವಿವರಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಅಂತರಂಗದ ಅಲ್ಲೋಲ ಕಲ್ಲೋಲಗಳನ್ನೂ ಕೂಡ ಅವರು ಒಂದೆರಡು ರೇಖಾ ಚಿತ್ರಗಳಿಂದಲೇ ನಿರೂಪಿಸುತ್ತಾರೆ. ನಾಚಕರೇ ಕಥೆಯ ಓಟವನ್ನು ತಡೆದು ನಿಲ್ಲಿಸಿಕೊಂಡು ಸನ್ನಿವೇಶವನ್ನು ತಮ್ಮೊಳಗೆ ಮೆಲುಕುಹಾಕಿ ವಿಮರ್ಶಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ.

ಪ್ರಕಾಶಕರು ಇಡೀ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಸಣ್ಣ ಪೊಳೆಗಳನ್ನೇ ಜೋಡಿಸಿ ಕಾಗದದ ಅಭಾವ ವಿಸರೀತವಾಗಿರುವ ಈ ಯುದ್ಧ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಈ ಕಾದಂಬರಿಯನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇದಕ್ಕಾಗಿ ಅವರಿಗೆ ಎಲ್ಲರ ಧನ್ಯವಾದಗಳೂ ಸಲ್ಲಿತಕ್ಕದ್ದಾಗಿದೆ. ಇದನ್ನು ಕನ್ನಡಿಸಿ ನಮ್ಮ ಜನಕ್ಕೂ ಕಥೆಯ ಸವಿಯನ್ನು ಅಸ್ವಾದಿಸಲು ಅವಕಾಶ ಕೊಟ್ಟ ಶ್ರೀಮಾನ್ ಸಿ. ಕೆ. ನಾಗರಾಜರಾಯರು ನುರಿತ ಬರಹಗಾರರು. ಅವರು ಅಗಲೇ ಕನ್ನಡಿಗರ ಆದರ ಅಭಿಮಾನಗಳನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದಾರೆ. ತತ್ಪಲವಾಗಿ ಇಂತಹ ಹಲನಾರು ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನೂ, ಇನ್ನೂ ಹಲನಾರು ಸ್ವತಂತ್ರ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನೂ ಅವರು ಬರೆಯಬೇಕೆಂಬುದೇ ನನ್ನ ಆಸೆ.

ಕಲ್ಪತರು
ಕೃಷ್ಣ ಮೂರ್ತಿಪುರಂ }
ಮೈಸೂರು.

ನಾ. ಕಸ್ತೂರಿ.

ಅ ರ ಕೆ

ದಿವಂಗತ ಬಾಬು ಶರತ್ಚಂದ್ರರು ರಚಿಸಿರುವ ಸುಮಾರು ಐವತ್ತು ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಈಗ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಹತ್ತು ಹದಿನೈದು ಪುಸ್ತಕಗಳು ಪ್ರಕಟವಾಗಿವೆ. ಅವರ ರಚನೆಗಳೆಲ್ಲ ಲೋಕ ಪ್ರಸಿದ್ಧವೆಂದು ನಾನು ಮತ್ತೆ ಹೇಳಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ಏಕೆಂದರೆ ಅದು ಸರ್ವಜನವಿದಿತವಾದ ವಿಚಾರ. ಅವರ ಅಮರ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವಾದ ದೇವದಾಸ, ಮಂಜಿಲ್, ಬಡಿದೀದಿ, ಚಿಂಗಾರಿ ಮೊದಲಾದುವು ಆಗಲೇ ವಾಕ್ಚಿತ್ರ ಪಟಗಳಾಗಿ ಬಹಳ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಈಚೆಗೆ ಅವರ ಈ 'ಕಾಶೀನಾಥ'ವೂ ಸಹ ಚಿತ್ರಪಟವಾಗುತ್ತಿದೆಯೆಂದು ತಿಳಿದು ಬಂದಿದೆ.

ಈ ಪುಸ್ತಕವು 'ಶರತ್ ಸಾಹಿತ್ಯಮಾಲೆ'ಯ ನಾಲ್ಕನೆಯ ಕುಸುಮ ಇದರಲ್ಲಿ ಸತಿಯು ಸತಿಯನ್ನೂ, ಸತಿಯು ಪತಿಯನ್ನೂ ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಾರೆ ಅದರೂ ಒಬ್ಬರನ್ನೊಬ್ಬರು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಾರದವರಾಗಿದ್ದಾರೆ ಜೊತೆಗೆ ಧನಕನ ಒಬ್ಬಳೇ ಮಗಳಾದ ಸತಿಯಲ್ಲಿ ತಲೆಯೆತ್ತಿ ನಿಂತಿರುವ ಅಭಿಮಾನ ಮತ್ತು ಬಡವನಾಗಿ ಜನಿಸಿ ಚಿಕ್ಕ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲೇ ತಬ್ಬಲಿಯಾದ ಪತಿಯಲ್ಲಿನ ಅಶಾರಹಿತ ಉದಾಸೀನ ಪ್ರಕೃತಿ! ಇವುಗಳ ಸಂಘರ್ಷಣೆಯಿಂದ ಅವರವರಲ್ಲಿ ಹೊಂದಾಣಿಕೆಗೆ ಅವಕಾಶವಿಲ್ಲವಾಗಿ ಒಬ್ಬರಿನ್ನೊಬ್ಬರನ್ನು ಸುಖಿಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಲಾರದಾಗಿರುತ್ತಾರೆ. ಕಡೆಗೊಮ್ಮೆ ಇಬ್ಬರೂ ಎಚ್ಚೆತ್ತುಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ! ಶರತ್‌ಬಾಬುಗಳ ಸೂಕ್ಷ್ಮದೃಷ್ಟಿ ರಚನೆಯಲ್ಲಿ ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಒಂದು ಕಾಣುತ್ತದೆ.

ಮೊದಲು ಇದನ್ನು ವಾಕ್ಚಿತ್ರದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ಅದರ ಸಂಪಾದಕರಿಗೂ ಮತ್ತು ಪುಸ್ತಕ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ 'ಚಿತ್ರಾಗ್ರಂಥಮಾಲೆ'ಯವರಿಗೂ ನಾನು ಮಣೆ. ಕನ್ನಡಿಗರ ಅದರ, ಅಭಿಮಾನಗಳು ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ಪೋಷಣೆಯ ಅಹಾರ; ತತ್ಸಲ ಬೆಳೆವಣಿಗೆ. ಅದು ಏಕರೀತಿಯಾಗಿ ಉತ್ತೇಜಕವಾಗಿದ್ದು ಸಾಹಿತ್ಯ ವಿಸ್ತಾರವಾಗಲು ಸಹಾಯಕವಾಗುತ್ತದೆ.

ಗೌರ, ನರಸಿಂಹರಾಜ ಕಾಲೋನಿ
ಬಸವನಗುಡಿ ಪೋಸ್ಟ್
ಬೆಂಗಳೂರು
೨೦-೧೨-೪೨

ಸಿ. ಕೆ. ನಾಗರಾಜರಾವ್

ಪ್ರಕಾಶಕರ ನೊದಲನಾತು

ಬಂಗಾಳಿಯಿಂದ ದರ್ಪಚೂರ್ಣ, ಕಾಡುಮಲ್ಲಿಗೆ, ಅರಕ್ಷಣೀಯ ಮುಂತಾದ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಭಾಷಾಂತರ ಮಾಡಿರುವ ಶ್ರೀಮಾನ್ ಸಿ. ಕೆ. ನಾಗರಾಜರಾಯರ “ಕಾಶೀನಾಥ”ವನ್ನು ನಮ್ಮ ಪ್ರಕಟಣಾಲಯದ ಪ್ರಥಮ ಕುಸುಮವನ್ನಾಗಿ ಕನ್ನಡಿಗರಿಗೆ ಅರ್ಪಿಸಲು ನಾವು ತುಂಬಾ ಸಂತೋಷಿಸುತ್ತೇವೆ.

ಉತ್ತಮ ಕಥಾಸಾಹಿತ್ಯ, ಶಾಸ್ತ್ರಸಾಹಿತ್ಯಗಳಿಗೆ ಆಕರವಾದ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಕ್ರಮವಾಗಿ ಪ್ರಕಟಿಸಬೇಕೆಂಬುದೇ ನಮ್ಮ ಬಯಕೆ. ಗ್ರಂಥ ಪ್ರಕಟಣೆಗೆ ಇಂದು ಇಷ್ಟೊಂದು ಅಡ್ಡಿ ಆತಂಕಗಳು ಇವೆಯೆಂಬುದು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ತಿಳಿದ ವಿಚಾರ. ಈ ಅನಾನುಕೂಲಗಳನ್ನು ಲಕ್ಷಿಸದೆ ನಾವು ಈಗ “ಕಾಶೀನಾಥ” ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಹೊರಗೆಡಹಿದ್ದೇವೆ. ಕನ್ನಡಿಗರ ಪ್ರೇಮಪೂರ್ವಕವಾದ ಬೆಂಬಲದಿಂದ ಜಾಗೃತೆಯಾಗಿ ಇನ್ನೂ ಕೆಲವು ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸುವುದು ಸಾಧ್ಯವಾಗುವುದೆಂದು ನಾವು ನಂಬಿದ್ದೇವೆ.

ಚಿತ್ರಾ ಗ್ರಂಥಮಾಲೆಯ ಮೇಲೆ ಅಭಿಮಾನವಿಟ್ಟು ಈ ಗ್ರಂಥಕ್ಕೆ ಮುನ್ನುಡಿ ಬರೆದುಕೊಟ್ಟ ಶ್ರೀಮಾನ್ ನಾ. ಕಸ್ತೂರಿ, ಬಿ.ಎ., ಬಿ.ಎಲ್.ರವರಿಗೆ ಅನಂತ ವಂದನೆಗಳು. ಗ್ರಂಥದ ಅಂದ ಹೆಚ್ಚಲು ಸೊಗಸಾದ ಚಿತ್ರ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಕ್ಕಾಗಿ ನಾವು ಬೊಂಬಾಯಿಯ ಶ್ರೀ ರಾಘವೇಂದ್ರರಿಗೆ ತುಂಬಾ ಋಣಿಗಳಾಗಿದ್ದೇವೆ.

ಪ್ರಕಾಶಕರು.

ಕಾಶೀನಾಥ

—೧—

ಬೆಳಗಿನ ಜಾವ ನಾಲ್ಕು ಗಂಟೆಗೇ ಎದ್ದು ಸ್ನಾನ ಮುಗಿಸಿಕೊಂಡು, ಅಹ್ನೇಕ ಪೂಜೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಿ, ತಲೆಯ ಜುಟ್ಟನ್ನು ಗಂಟು ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು, ಧನಂಜಯಭಟ್ಟಾಚಾರ್ಯರ ಪಾಠಶಾಲೆಯ ವರಾಂಡದಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು, ಪಿಪಿಪಿಟಿ ಅನ್ನುತ್ತಾ ದರ್ಶನ ಶಾಸ್ತ್ರ ಸೂತ್ರಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಭಾಷ್ಯವನ್ನು ಗಟ್ಟಿಮಾಡುತ್ತಾ ಕುಳಿತುಬಿಟ್ಟನೆಂದರೆ ಕಾಶೀನಾಥನಿಗೆ ಬಾಹ್ಯ ಶ್ರಪಂಚದ ಪ್ರಜ್ಞೆಯೇ ಇರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ವಿಶಾಲವಾದ ಹಣೆಯ ದೀರ್ಘಕಾರನಾದ ಕಾಶೀನಾಥ ವಂದ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯನು ದರ್ಶನಶಾಸ್ತ್ರದ ಗದನವರದಲ್ಲಿ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದ ಮೇಲೆ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ದಿಗ್ಭ್ರಾಂತನಾಗಿ ಬಿಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವನ ಈ ಬಗೆಯ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ನೋಡಿ ಜನಗಳು ಅವನ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಬಗೆಬಗೆಯಾಗಿ ಅಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರು. ಕೆಲವರು, ತಂದೆಯಂತೆ ಅವನೂ ವಿದ್ವಾಂಸನಾಗುತ್ತಾನೆ ಎನ್ನುತ್ತಿದ್ದರು. ಮತ್ತೆ ಕೆಲವರು, ಓದಿ ಓದಿ ತಂದೆಯಂತೆ ಅವನೂ ಹುಚ್ಚನಾಗಿಬಿಡಬಹುದೆಂದು ಶಂಕೆಪಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಹುಚ್ಚನಾಗಿ ಬಿಡಬಹುದೆಂದು ಶಂಕೆಪಡುವವರಲ್ಲಿ ಕಾಶೀನಾಥನ ಸೋದರಮಾವನೂ ಒಬ್ಬನು. ಆತನು ಮಧ್ಯೆ ಮಧ್ಯೆ, “ಮಗು, ನೀನು ಒಡವರ ಮನೆಯ ಹುಡುಗ. ಇಷ್ಟೊಂದು ಓದಿ, ಬರೆದು ಏನು ಮಾಡುತ್ತೀಯೆ? ನೀನು ಈವಾಗ ಎಷ್ಟು ಓದಿದ್ದೀಯೋ ಅಷ್ಟು ವಿದ್ಯದಿಂದ ಎಲ್ಲಿಯಾದರೂ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಒಂದು ತುತ್ತ ಅನ್ನ, ಉಡೋಕೆ ಒಂದು ಜೊತೆ ಬಟ್ಟೆ, ಒಂದು ತಂಬಿಗೆ ಫಾಲಿ ಸುಲಭವಾಗಿ ಸಿಗುತ್ತೆ. ಇಷ್ಟೊಂದು ಓದಿ ಕಡೆಗೆ ನೀನೂ ಕೂಡ ಸ್ವರ್ಗವಾಸಿಯಾದೆನ್ನ ತಂದೆ ವಂದ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯರ ಹಾಗೆ ಮೂಲೆಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತುಕೊಂಡು ತಲೆಯಾಡಿಸುತ್ತಾ ಇರುತ್ತೀಯೇನು? ಈಗ ಉಳಿದಿರುವ ಅಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ಆಶಾಕಿರಣವೂ ಉಳಿಯದೆ ಹೋಗಿಬಿಡುತ್ತದೆ” ಎಂದು ಅವನಿಗೆ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು.

ಸೋದರಮಾವನ ಈ ಉಪದೇಶವು ಕಾಶೀನಾಥನ ಒಂದು ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ಒಡನೆಯೇ ಮತ್ತೊಂದು ಕಿವಿಯಿಂದ ಹೊರ ಹೊರಟುಬಿಡುತ್ತಿತ್ತು.

ತನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿನ ಶಂಕೆಯಿಂದ, ಹುಚ್ಚು ಹಿಡಿದಿರಬಹುದೆಂದು ಸೋದರಮಾವನು ಅವನನ್ನು ಹೆದರಿಸುತ್ತಿದ್ದನು; ಮನೆಯ ಯಾವ ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನೂ ಮಾಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲವಾದ್ದರಿಂದ ಸೋದರತ್ತೆಯು ಅವನನ್ನು ಗದರಿಸಿ ರಸಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು; ಮತ್ತು ವ್ಯಾಕರಣ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರವೀಣನೆಂದು ಸಂಪ್ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಹಿರಿಯನಾದ ಮಾತುಲ ಪುತ್ರನು ಅವನನ್ನು

ಗೇಲಿಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಆದರೆ ಕಾಶೀನಾಥನು ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಧೈರ್ಯದಿಂದ ಸಹಿಸುತ್ತಿದ್ದನೋ ಇಲ್ಲವೆ ಆ ಮಾತುಗಳ ಆಳವನ್ನೇ ಅರಿಯಲಾರನಾಗಿದ್ದನೋ ತಿಳಿಯದು.

ಅದು ಏನೇ ಆಗಿರಲಿ, ಪರಿಣಾಮವೇನೋ ಒಂದೇ ಆಯಿತು. ಅವನು ಪ್ರತಿದಿನವೂ ಏನನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನೋ ಅದನ್ನೇ ಇವತ್ತಿಗೂ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಸಂಜೆಯ ಹೊತ್ತು, ಒಮ್ಮೆ ಬಯಲಿನಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಸಂತೋಷಕ್ಕಾಗಿ ಸುಮ್ಮನೆ ಆಡ್ಡಾಡುತ್ತಿದ್ದನು; ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ನದೀ ದಡದಲ್ಲಿನ ಒಂದು ಹಳೆಯ ಆಶ್ರಮದಡಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ರಕ್ತರಂಜಿತನಾಗಿ ಅಸ್ತಂಗತನಾಗುತ್ತಿರುವ ಸೂರ್ಯನ ಪ್ರಕಾಶವನ್ನೂ, ಸೌಂದರ್ಯವನ್ನೂ ಮತ್ತು ಹೇಗೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪವಾಗಿ ಆಕಾಶದಂಚಿನಲ್ಲಿ ವಿಲೀನವಾಗುತ್ತಿರುವನೆಂಬುದನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದನು; ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಆ ಗ್ರಾಮದ ಜಮೀನುದಾರನ ಮನೆಗೆ ಸೇರಿದ ಶಿವಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಶಿವಾರ್ಚನ ಆರತಿಗಳನ್ನು ಅರ್ಪಿಸಿಮೀಲಿತ ನೇತ್ರದಿಂದ ಅನುಭವಿಸಿ ಆನಂದಿಸುತ್ತಿದ್ದನು; ಒಂದೊಂದು ಸುಖ ಇವಾವುದನ್ನೂ ಮಾಡದೆ ತನ್ನ ಸೋದರಮಾವನ ಚಂಡೀಮಂಟಪಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ, ಒಂದು ಕಗ್ಗತ್ತಲು ಮೂಲೆಯಲ್ಲಿ ಕಂಬಳಿಯ ಅಸನ ಹಾಕಿಕೊಂಡು ಸುಮ್ಮನೆ ಅದರಮೇಲೆ ಕುಳಿತುಬಿಡುತ್ತಿದ್ದನು.

ಈ ಪ್ರಸಂಜದಲ್ಲಿ ತನಗೇನೂ ಕೆಲಸವಿಲ್ಲವೆನ್ನುವಂತೆ, ಯಾವ ಉದ್ದೇಶವೂ ಇಲ್ಲವೆನ್ನುವಂತೆ, ಯಾವ ಜೊಯೂ ಇಲ್ಲವೆನ್ನುವಂತೆ! ಅವನ ಹನ್ನೆರಡನೆಯ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಯೇ ಅವನ ತಡೆಯವರು ಸ್ವರ್ಗಸ್ಥರಾಗಿದ್ದರು. ಅಲ್ಲಿಂದೀಚಿನ ಈ ಆರು ವರ್ಷಗಳನ್ನೂ ಅವನು ಇದೇ ರೀತಿಯಾಗಿಯೇ ತನ್ನ ಜೀವನವನ್ನು ಸೋದರಮಾವನ ಮನೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಕಳೆದಿದ್ದಾನೆ. ಈಗೇನು ಮಾಡುತ್ತೇನೆ, ಅಮೇಲೇನು ಮಾಡಬಹುದು, ಹಿಂದೇನು ಮಾಡಿದ್ದೆ ಅಲ್ಲದೆ ಈಗೇನು ಮಾಡಬೇಕಾದ ಅವಶ್ಯಕತೆಯಿದೆ ಮತ್ತು ಮಾಡಬೇಕಾಗಿದೆ—ಈ ಯಾವುವೂ ಅವನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಯಾವಾಗಲೂ ತಲೆದೋರುತ್ತಲೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಇದೇ ರೀತಿಯಲ್ಲಿಯೇ ದಿನಗಳನ್ನು ಕಳೆಯಬೇಕು; ಯಾವತ್ತಿಗೂ ಹೀಗೆಯೇ ಎರಡು ಹೊತ್ತು ಒಣಕಲು ರೊಟ್ಟಿ ತಂಗಳನ್ನವನ್ನು ತಿಂದುಕೊಂಡಿರಬೇಕು; ಅತ್ತೆ ಮಾವಂದಿರ ಬೆದರಿಕೆ ಬೈಗಳನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿರಬೇಕು; ಅದೂ ಅಲ್ಲದೆ ಬೇರೆಲ್ಲಿಗೂ ಹೋಗಬೇಕಾದದ್ದೂ ಇಲ್ಲವೇನೋ, ಬೇರೇನೂ ಮಾಡಬೇಕಾಗಿಯೂ ಇಲ್ಲವೇನೋ ಎಂದವನಿಗೆ ಅನ್ನ ಸಿತ್ತೋ ಏನೋ! ಅವನು ಆ ಕತ್ತಲು ಮೂಲೆಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವುದನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಆ ನೀರವ, ನಿಶ್ಶಬ್ದ, ಕಗ್ಗತ್ತಲ ಮೂಲೆಯು ಸದಾ ಅವನ ಅಧಿಕಾರದಲ್ಲೆಯೇ ಇರುವುದು, ಯಾರೂ ಅದನ್ನು ಬಂದು ಅಕ್ರಮಿಸುವುದಿಲ್ಲ ಮತ್ತು ಜಾಗ ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಿ ಬೇರೆಡೆಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತುಕೋ ಎಂದು ಯಾರೂ ಹೇಳುವುದಿಲ್ಲವೇನೋ ಎಂದು ಅವನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದನೇನೋ ಎಂದೆನಿಸುತ್ತಿತ್ತು! ಊರಿನವರಾರಾದರೂ ಯಾವಾಗಲಾದರೂ ಒಮ್ಮೆ ಅಭಿಮಾನವಿಟ್ಟು ಅವನನ್ನು ಕರೆದು, “ಅಪ್ಪಾ ಕಾಶೀನಾಥ, ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಯಾವಾಗಲೂ ಯಾವ ಜೀವನವೂ ಜರುಗಿಲ್ಲ; ನಿನ್ನದೂ ಜರುಗುವುದಿಲ್ಲ, ಯಾವು

ದಾದರೂ ಆಗಲಿ ಒಂದು ಕೆಲಸಮಾಡು” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು.

ಕಾರ್ತೀನಾಥನು ಉತ್ತರವನ್ನೂ ಕೊಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಕೇವಲ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ, ನಾನೇನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೇನೆ ಮತ್ತು ನಾನೇನು ಮಾಡಬೇಕು ಎಂದು ಯೋಚಿಸುವನು.

ಅಂತೂ ಹೀಗೆಯೇ ಕಾರ್ತೀನಾಥನ ದಿನಗಳುಕಳೆಯುತ್ತಿದ್ದವು.

—೨—

ಆ ಗ್ರಾಮದ ಜಮೀನುದಾರನ ಹೆಸರು ಪ್ರಿಯನಾಥಮುಖ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯ. ಆ ಪ್ರಿಯನಾಥಬಾಬುವು ಉತ್ತಮ ಕುಲೀನನೂ ಮತ್ತು ಅತ್ಯಂತ ಧನಾಧ್ಯನೂ ಆಗಿದ್ದನು. ಅಷ್ಟೊಂದು ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯನಾಗಿದ್ದರೂ ಸಹ ಎಚ್ಚೆಷ್ಟೋ ಹುಡುಕಿದರೂ ಸರ್ವರೂಪ ಗುಣಸಂಪನ್ನನಾದ, ತನ್ನ ಅಂತಸ್ತು ಕುಲಮರ್ಯಾದೆಯನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಲು ಯೋಗ್ಯನಾದ ವರನು ಸಿಕ್ಕಲಿಲ್ಲ. ಆಗಿನಿಂದ ಅವನಿಗೆ ತನ್ನ ಕುಲ ಮರ್ಯಾದೆ ಅಂತಸ್ತುಗಳ ಕಾರಣದಿಂದ ಮನಸ್ಸು ತುಂಬಾ ಚಿಂತಾಜನಕವಾಯಿತು. ಇತ್ತ ಹೆಂಡತಿಯೊಡನೆ ಈ ಮಾತೇನಾದರೂ ಆದಿದರೆ, “ನನಗೆ ಒಬ್ಬಳೇ ಮಗಳು, ನಿಮ್ಮ ಕುಲ ಮರ್ಯಾದೆ, ನೇಮ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ನನಗೇನಾಗಬೇಕು” ಎಂದು ಬಿಡುವಳು.

ಆ ಜಮೀನುದಾರನ ಕುಲಗುರುಗಳು ಸಹ ಅದೇ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿಯೇ ವಾಸಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವರಿಗೆ ಈ ಸಮಾಚಾರ ತಿಳಿಸಲಾಗಿ, “ಹರಿ ಹರಿ! ಹಾಗೆಲ್ಲಾದರೂ ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತದೆಯೇ- ನಿನಗೇನು ದುಡ್ಡಿಗೆ ಕೊರತೆಯಿಲ್ಲ. ಯಾರಾದರೂ ಕುಲೀನರಾದ ಬಡವರ ಮನೆಯ ವರನಿಗೆ ಕನ್ಯಾದಾನ ಮಾಡಿ ಮಗಳು ಅಳಿಯನನ್ನು ನಿನ್ನ ಮನೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಇರಿಸಿಕೋ. ಇದು ನೋಡುವುದಕ್ಕೂ ಚೆನ್ನಾಗಿರುತ್ತೆ; ಕೇಳುವುದಕ್ಕೂ ಚೆನ್ನಾಗಿರುತ್ತೆ. ಎಷ್ಟು ದೊಡ್ಡ ವಂಶ, ಎಷ್ಟು ಉತ್ತಮ ಕುಲ! ಅಂತಹ ಮನೆತನದ ಮರ್ಯಾದೆಯನ್ನು ನಷ್ಟಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದರಿಂದ ಒಳ್ಳೆಯದಾಯದಾಗುತ್ತದೆಯೇ?” ಎಂದು ಅವರು ಹೇಳಿದರು. ಪ್ರಿಯನಾಥನು ಈ ಮಾತನ್ನು ಬಂದು ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದ. ಅವನ ಹೆಂಡತಿಯು ಅತ್ಯಂತ ಸಂತೋಷದಿಂದ ತನ್ನ ಸಮ್ಮತಿ ಮುದ್ರೆಯೊತ್ತಿ, “ಹೌದು, ಹಾಗೆಯೇ ಮಾಡಿ. ನಾನಷ್ಟು ದಿವಸ ಜೀವಿಸಿದ್ದರೆ ಅಷ್ಟು ದಿವಸವೂ ಕಮಲಾ ನನ್ನ ಬಳಿಯೇ ಇರುತ್ತಾಳೆ” ಎಂದು ಹೇಳಿದಳು.

ಹಾಗೆಯೇ ಆಯಿತು. ಕುಲೀನರಾದ ಬಡವರ ಮನೆಯ ಹುಡುಗನಿಗೆ ಮಗಳನ್ನು ವಿವಾಹಮಾಡಿಕೊಟ್ಟು ಮಗಳು ಅಳಿಯನನ್ನು ತಮ್ಮ ಮನೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವ ವಿಚಾರ ನಿಶ್ಚಯಮಾಡಿಕೊಂಡನಂತರ ಒಂದು ದಿನ ಪ್ರಿಯನಾಥ ಬಾಬುವು ಪಂಡಿತ ಮಧುಸೂದನ ಮುಖ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯನ ಮನೆಗೆ ಬಂದನು. ಪಂಡಿತಮಹಾಶಯನು ತನ್ನ ಯಜಮಾನನ ಮನೆಗೆ ನಿತ್ಯಪೂಜೆ ಮಾಡಲೆಂದು ಆಗತಾನೆ ಹೊರಟಿದ್ದ. ಆಕಸ್ಮಾತ್ತಾಗಿ, ಸ್ವಯಂ ಜಮೀನುದಾರರೇ ದಯಮಾಡಿಸಿಬಿಟ್ಟಿದ್ದ ದರಿಂದ ಅವನು ಬಹಳ ಇಕ್ಕಟ್ಟಿಗೆ

సిక్కితాకికొండను. పాప ఆ బడెపాయిగి, ఆ భారి జమీనుదారనన్న ఎల్లి
కుళితుకొళ్ళిరెందు యేళబేళు; యేగి గౌరవిపబేళు ఎంబుదు తిళియలారద
యేయితు. ప్రియనాథ బాబువిగి, పండిత మధుసూధన మహాశయను ఇక్క
ట్టిగి సిక్కికొండు సంకటిపడుత్తిరువనెందు గొళిరవానితు. అదరింద
నగుత్తా, “నిమ్మ యత్తిర కొంజ కలసవిత్తు. నడెయిరి, కొంజ ఒళగి యేగి
కుళితుకొళ్ళియి” ఎండను.

“యేదు, నడెయిరి. అదరే”

“అదరే గిడరే ఏనూ ఇల్ల-నడెయిరి ఒళగి కుళితుకొండు ఎల్లవన్నా
యేళుత్తేనే.”

ఇల్లరూ యేడి మంటపదల్లి యేగి కుళితురు.

“నిమ్మ యేడరళియ ఎల్లి?” ఎందు ప్రియనాథ బాబువు కేళిదను.

“ఇన్నేల్లిరుత్తానే? భట్టు యాంబర పాఠశాలియల్లి ఓదుత్తిరుత్తానే.”

“కొంజ అవనన్న కరేసి మత్తే.”

“కరేసుత్తేనే. ఏనాదరూ అవశ్యకవాద కలస ఇడెయేను?”

“యేదు. ఒందు అవశ్యకవాద కలస ఇదే.”

ఏనూ కలసక్కే బారద ఆ యేడుగన యత్తిర ఈ భారి జమీనుదారిగి
ఏనంతర కలసవిద్దాతేంబుదు మధుసూధన ముఖ్యోపాధ్యాయన మనస్సిగి
గొళిరవాగదే యేయితు! బదలాగి అతను కొంజ యేదరి, “అవనింద ఏనూ
దరూ తప్పగిడెయే?” ఎందు కేళిదను.

“తప్పేనాగుత్తే?”

“యేగాదరే?”

ప్రియబాబువు నక్కబిట్ట. నంతర, “నాను అవనన్న నన్న అళియనన్నా గి
మాడికొళ్ళిబేళెందు నిశ్చయిసిద్దేనే. అల్లద ఈ సంబంధదింద నిచ్చు నన్న
బంధుగళూ ఆగువిరి” ఎందు మత్తే గట్టియగి నగలారంభిపదను. యావ వియార
వన్న యేళిసి ప్రియనాథగి అయ్యెందు నగు బందిత్తేంబుదేనాదరూ మధు
సూధన ముఖ్యోపాధ్యాయనిగి గొత్తాగి బిట్టిదిద్దరే అతను మత్తేనన్నా
యేళుత్తిరల్లి అంత కాణుత్తే. అతను అశ్చర్యదింద కణ్ణరళి అరళి
జమీనుదారన కడెయే నేడెత్తిదు, కొంజ యేతాదనంతర, “యాదన్న?
.....కాతేనాథనన్నే?” ఎందు ప్రశ్నిపదను.

“యేదు”

“ఏతక్కే?”

“ನಮ್ಮ ಅಂತಸ್ತು ಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ಸರಿಸುವನಾದ ಕಾಲಿನ ನರ ಹುಡುಕಿದರೂ ನನಗೆ ದೊರಕಲಿಲ್ಲ. ಇದರಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ದೇಹದರೂ ಅಡ್ಡಿ ಇದೆಯೇನು?”

“ಅಡ್ಡಿ? ಅಡ್ಡಿಯೇತರದು. ಇದು ನಿಜವಾಗಿಯೂ ನನ್ನ ಪರಮ ಸೌಭಾಗ್ಯ. ಅದರಿಂದ ಅನುಭವ ಹುಟ್ಟುತ್ತದೆ.”

“ಹುಟ್ಟುತ್ತದೆ ಹೇಗೆ? ನಾನು ಯಾವಾಗಲೂ ಕೇಳಿಯೇ ಇಲ್ಲ.”

“ಅವನ ತಂದೆಗೆ ಹುಟ್ಟುತ್ತದೆ!”

ಕಾಶಿನಾಥನ ತಂದೆಯನ್ನು ಪ್ರಿಯಬಾಬುವು ಬಹಳ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬಲ್ಲನು ಮತ್ತು ಅನೇಕ ಜನಗಳು ಅವನನ್ನು ಹುಟ್ಟು ನೆಂದು ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದರೆಂಬುದೂ ಅತನಿಗೆ ಗೊತ್ತಿತ್ತು. ಪ್ರಿಯಬಾಬುವು ಕೊಂಚ ಹೊತ್ತು ಯೋಚಿಸಿ, “ಹುಡುಗನ ಹೆಸರೇನು?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

“ಕಾಶಿನಾಥ ನಂದೋಪಾಧ್ಯಾಯ”

“ಅವನನ್ನು ಕೊಂಚ ಕರೆಸಿ. ನಾನು ಕೊಂಚ ನೋಡಬೇಕಾಗಿದೆ.”

ಕಾಶಿನಾಥನನ್ನು ಕರೆಯಲು ಮಧುಸೂದನ ಮುಖ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯನು ಹೇಳಿ ಕಳುಹಿಸಿದ. ಕರೆಯಲು ಹೋದವನು ಮಧುಸೂದನನ ಕಿರಿಯನು. ಅವನು ಹೋಗಿ “ಕಾಶಿನಾಥ ಇಲ್ಲ” ಎಂದು ಕೂಗಿದ.

ಆಗ ಕಾಶಿನಾಥನು ತಲೆಯೆತ್ತಿ ನೋಡಿ “ಏನು?” ಎಂದು ಕೇಳಿದ.

“ಅಪ್ಪ, ನಿನ್ನ ಕರಿತಾರೆ”

“ಏಕೆ?”

“ಅದು ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ಜಮೀನುದಾರರು ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ಅವರೇ ನಿನ್ನನ್ನು ಕರೆ ಹೇಳಿದವರು”

ಕಾಶಿನಾಥನು ನಿಧಾನವಾಗಿ ತನ್ನ ಪುಸ್ತಕದ ಕಡತವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಹೊರಟು ಬಂದ. ಬಂದವನೇ ಜಮೀನುದಾರನ ಎದುರಿಗೆ ಹೋಗಿ ಕುಳಿತ. ಪ್ರಿಯನಾಥಬಾಬುವು ಅವನನ್ನು ಮೇಲಿಂದ ಕಳಗಿನವರೆಗೂ ಚೆನ್ನಾಗಿ ದೃಷ್ಟಿ ಸಿ ನೋಡಿ, “ಕಾಶಿನಾಥ ನೀನಲ್ಲದೆ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

“ಭಟ್ಟಾಚಾರ್ಯರ ಪಾಠಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಓದುತ್ತಿದ್ದೆ.”

“ನೀನು ವ್ಯಾಕರಣ ಓದಿದ್ದೀಯಾ?”

ಕಾಶಿನಾಥನು ತಲೆಹಾಕಿ “ಹೌದು ಓದಿದ್ದೇನೆ” ಎಂದು ಉತ್ತರಕೊಟ್ಟನು.

“ಸಾಹಿತ್ಯ ಓದಿದ್ದೀಯಾ?”

“ಸಾಧಾರಣ ಓದಿದ್ದೇನೆ”

“ಈಗೇನು ಓದುತ್ತಿದ್ದೀಯಾ?”

‘ಸಾಂಖ್ಯ—ದರ್ಶನ’

“ಸರಿ ಹೋಗು—ಓದಿಕೋಹೋಗು” ಎಂದು ಪ್ರಿಯಬಾಬು ಹೇಳಿದನು.

ಕಾಶೀನಾಥನು ಹೊರಟುಹೋದನು. ತನ್ನನ್ನು ಏತಕ್ಕಾಗಿ ಕರೆಸಿದರು? ಏತಕ್ಕಾಗಿ ಹೋಗೆಂದು ಹೇಳಿದರೆಂಬುದೊಂದೂ ಅವನಿಗೆ ತಿಳಿಯಲಿಲ್ಲ. ಪಾಠಶಾಲೆಗೆ ಹೋಗಿ ಅವನು ಪುನಃ ತನ್ನ ಕಡತ ಬಿಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಕುಳಿತುಬಿಟ್ಟ. ಅವನು ಹೊರಟು ಹೋದ ನಂತರ ಪ್ರಿಯಬಾಬುವು, “ಹೌದು, ನೀವೇನೋ ಹುಚ್ಚಿನ ವಿಚಾರವನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಿ ರಲ್ಲ” ಎಂದನು.

“ಇಲ್ಲ. ಹುಚ್ಚು ಅಂತಲೇ ಹೇಳುವುದಕ್ಕಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ, ಹೀಗೆ ಏನೋ ಒಂದು ವಿಚಿತ್ರ ಬಗೆಯಲ್ಲಿ ಇರುತ್ತಾನೆ ಅದರಿಂದ ಕೆಲಕೆಲವರು ಅವನನ್ನು ಹುಚ್ಚು ಅನ್ನುತ್ತಾರೆ” ಎಂದು ಮುಖ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯನು ಹೇಳಿದ.

“ಅದು ಹೇಗೆ?”

“ಯಾವಾಗಲೂ ಪುಸ್ತಕ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ಕುಳಿತಿರುತ್ತಾನೆ. ಇಲ್ಲವೇ ಒಂಟಿಯಾಗಿ ತನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಬಂದಲ್ಲಿ ಸುಮ್ಮನೆ ಸುತ್ತಾಡುತ್ತಿರುತ್ತಾನೆ. ಯಾವುದೋಂದು ಮಾತಿಗಾಗಲಿ, ಕೆಲಸಕ್ಕಾಗಲಿ, ಅವನು ಸೇರುವುದೇ ಇಲ್ಲ. ಹೀಗೆ ಏನೋ ಒಂದು ಬಗೆಯಾಗಿ ಒಂದು ತರಹ ವಿಚಿತ್ರವಾಗಿರುತ್ತಾನೆ.”

“ಇನ್ನೇನಾದರೂ ಮಾಡುತ್ತಾನೆಯೋ?”

“ಇಲ್ಲಿ ಯಾವಾಗಲಾದರೂ ಕತ್ತಲು ಮೂಲೆಯಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನೇ ಸುಮ್ಮನೆ ಅನೇಕ ಗಂಟೆಗಳು ಕುಳಿತಿರುತ್ತಾನೆ.”

ಪ್ರಿಯ ಬಾಬು ನಗುತ್ತಾ, “ಇನ್ನೇನಾದರೂ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

ಈ ಸಲ ಈ ನಗುವಿನ ಅರ್ಥ ಮಧುಸೂದನ ಮುಖ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯನಿಗೆ ಕೊಂಚ ಕೊಂಚ ಅರ್ಥವಾಗಿರಬೇಕು. ಅದಕ್ಕೆ ಕೊಂಚ ಶಾಗೆ ಹೀಗೆ ನೋಡಿ, “ಇಲ್ಲ. ಇನ್ನೇನೂ ಇಲ್ಲ” ಎಂದನು.

“ಹಾಗಾದರೆ ಒಳಗೆ ಹೋಗಿ ಕೊಂಚ ವಿಚಾರಿಸಿಕೊಂಡು ಬನ್ನಿ. ಅವರುಗಳದೂ ಒಪ್ಪಿಗೆಯಾಗಿಬಿಟ್ಟರೆ, ಈ ಮಾಸದಲ್ಲಿಯೇ ಮದುವೆಯನ್ನೂ ನೆರವೇರಿಸಬಿಡೋಣ”

ಒಳಗೆ ಹೋಗಿ ಪಂಡಿತ ಮಹಾಶಯನು ಸಮಸ್ತ ವಿಚಾರಗಳನ್ನೂ ತನ್ನ ಹೆಂಡತಿಗೆ ತಿಳಿಯಪಡಿಸಿದನು. ಅಕೆಯು ಆ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿ ಆಕಾಶದಿಂದ ಕಳಚಿಬಿದ್ದಂತಾದಳು. ಅಶ್ಚರ್ಯದ ಹೊಡೆತವು ಕೊಂಚ ಕಡಿಮೆಯಾದನಂತರ, “ಏನು? ಕಾಶಿಯ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಿಯ ಬಾಬುವಿನ ಮಗಳ ಲಗ್ನವೇ! ನಿಮಗೇನು ಹುಚ್ಚುಹಿಡಿಯಿತೆ?” ಎಂದಳು.

“ಇದರಲ್ಲಿ ಹುಚ್ಚು ಹಿಡಿಯುವ ವಿಚಾರವೇನು?”

“ಅಲ್ಲದೆ ಇನ್ನೇನು?”

“ಕಾಶೀನಾಥ ಎಷ್ಟು ಉತ್ತಮಕುಲ ಪ್ರಸೂತನೆಂದು ಮೊದಲು ಯೋಚಿಸು.”

ಅಕೆಯೊಂದು ದೀರ್ಘಶ್ವಾಸವೆಳೆದು, “ನಮ್ಮ ಹರಿಯೊಡನೆ ಆಗುವುದಿಲ್ಲವೇ?”

ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

ಅದು ಖಂಡಿತ ಸಾಫ್ಫು ವಿಲ್ಲವೆಂದು ಇಬ್ಬರಿಗೂ ಗೊತ್ತಿತ್ತು. ಪಂಡಿತ ಮಹಾಶಯನು ಒಂದು ಸಲ ಜೋರಾಗಿ ಉಸಿರಳಿದು, “ನಿನ್ನ ಸಲಹೆ ಏನು ಹೇಳು” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

ಅಕೆಯು ವಿಷಾದಭರಿತ ಸ್ವರದಿಂದ, “ಸಲಹೆ ಏನು ?ದುಮದುವೆ ಆಗಿಬಿಡಲಿ” ಎಂದಳು.

ಪಂಡಿತ ಮಹಾಶಯನು ಹೊರಗೆ ಬಂದು ಒಣ ನಗು ನಗುತ್ತಾ, ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಹೆಂಗಸರ ಅನಂದಕ್ಕಿಂತೂ ಪಾಠವೇ ಇಲ್ಲ-ಹಿಡಿಸಲಾರದಷ್ಟು ಹಿಗ್ಗಿ ಬಿಟ್ಟರು. ಕಾಶಿಯ ಮಾತೃ ಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಅಕೆಯೇ ಇದ್ದಾಳೆ. ಕಾಶಿಗೆ ಇನ್ನೂ ಎರಡು ವರ್ಷ ಕೂಡ ತುಂಬಿರಲಿಲ್ಲ. ನನ್ನ ತಂಗಿ ದೈವಾಧೀನವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟಳು. ಅವಾಗಿನಿಂದಲೂ ಇವಳೇ ಒಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಲಾಲಿಸಿ ಪಾಲಿಸಿ, ಪೋಷಿಸಿ ದೊಡ್ಡವನನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದಾಳೆ. ಅಮೇಲೆ ನನ್ನ ಭಾವ ತೀರಿ ಹೋದಮೇಲಿನಿಂದಂತೂ ಕಾಶಿಯು ಇಲ್ಲಿಯೇ ಇದ್ದಾನೆ” ಎಂದನು.

“ನನಗೆ ಎಲ್ಲಾ ಗೊತ್ತಿದೆ. ಸರಿ ಹಾಗಾದರೆ ಇವತ್ತೇ ಎಲ್ಲಾ ಸಿಷ್ಟಪಿಸಿಬಿಡಿ” ಎಂದು ಪ್ರಿಯಬಾಬು ಹೇಳಿದ.

“ಸಿಷ್ಟಪಿಸಬೇಕಾದದ್ದೇನಿದೆ. ತನುಗೆ ಯಾವಾಗ ಅನುಕೂಲವಾಗುತ್ತೋ ಅದಿವಸವೇ ನಾನು ಅಶೀರ್ವಾದ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧನಾಗಿದ್ದೇನೆ.”

“ಅದಲ್ಲ ನಾನು ಕುಲಮುಠ್ಯಾದೆ, ಸಂಪ್ರದಾಯಗಳ ವಿಚಾರ ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದೇನೆ”

“ಅ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ನಾನಿನ್ನೇನುತಾನೆ ಸಿಷ್ಟಪಿಸಬಲ್ಲೆ ? ತಾವು ಹೇಗೆ ಅಪ್ಪಣೆ ಕೊಡಿಸಿದರೆ ಹಾಗೆಯೇ ಮಾಡುವುದು. ಅದರೂ ತಮ್ಮ ಭಾವೀ ಅಕೆಯನ ಸೋದರತ್ತೆ— ಅವಳೇ ಒಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಅವನ ತಾಯಿಯಾಗಿದ್ದಾಳೆ. ಕೊಂಚ ಅವಳೊಡನೆಯೂ ಮಾತನಾಡಿದರೆ ಒಳ್ಳೆಯದಾಗುತ್ತೆ”

“ನಿಜ ನಿಜ. ಅವಶ್ಯಕವಾಗಿ ಆಗಲಿ. ನಾನು ಹೇಳುತ್ತಾ ಇರುವುದೂ ಅದೇ !”

ಅನಂತರ ಹುಡುಗನ ಸೋದರತ್ತೆಯ ಸಲಹೆಯ ಮೇಲೆ, ಮುಖ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯನ ಇಚ್ಛೆಯಂತೆ ಕಾಶೀನಾಥನ ಜನನೀ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ಅತ್ತೆಯು ನಗದು ಒಂದು ಸಾವಿರ ರೂಪಾಯಿ ಒಡೆದಲ್ಲದೆ ಯಾವ ರೀತಿಯಿಂದಲೂ ಮದುವೆಗೆ ಒಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ನಿರ್ಣಯಿಸಲಾಯಿತು. ಕಡೆಗೆ ಹಾಗೆಯೇ ಆಯಿತು. ಪ್ರಿಯನಾಥ ಬಾಬುವು ಇದಕ್ಕೆ ಯಾವ ಅಡ್ಡಿಯನ್ನೂ ಒಡ್ಡಲಿಲ್ಲ.

—೩—

ಮೊದಲು ಏನೇ ಆಗಿರವಲ್ಲದೇಕೆ. ಈಗ ಮಾತ್ರ ಮಾತು ಕೊಟ್ಟದ್ದೂ ಅಲ್ಲದೆ, ನಿಶ್ಚಯ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಜಮೀನುದಾರನ ಅಕೆಯನಾಗಿ ಬಿಟ್ಟನೆಂದು ಕಂಡು ಬಂದ ಒಡನೆಯೇ ಕಾಶೀನಾಥನಲ್ಲಿ ಮಾನಸಿಕ ಸುಖ ಉಳಿಯಲಿಲ್ಲ. ಈಗ ಅವನು ಮನಸ್ಸು ಬಂದಾಗ ಎಲ್ಲಿ

ಬೇಕಾದರಲ್ಲಿಗೆ, ಯಾವಾಗ ಬೇಕಾದರೆ ಅವಾಗ ಹೋಗಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಎಲ್ಲಿ ಇಷ್ಟ ಬಂದರೆ ಅಲ್ಲಿ ನಿಂತುಕೊಳ್ಳಲಾರ. ಎಲ್ಲಾ ಕಾರ್ಯಗಳಿಂದಲೂ ತನ್ನನ್ನು ಬೇರೆಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ, ದೂರಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ ಎಂದವನಿಗೆನ್ನಿಸಿತು. ತಾನೆಲ್ಲಿಗಾದರೂ ಹೋಗ ಬೇಕೆಂದು ಇಷ್ಟಪಟ್ಟರೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಲು, ಇಲ್ಲವೇ ಮಾನವರ ಅನುಮತಿ ದೊರೆಯುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ; ಒಂದುವೇಳೆ ಅವೂ ಹೇಗಾದರೂ ದೊರೆತರೆ ಅತ್ತೆಯವರು ಕೋಪಿಸಿಕೊಂಡು, “ಎನಪ್ಪ—ಎನು ಕಡಿಯುವುದಕ್ಕೆ ಹೋಗಬೇಕು” ಎಂದುಬಿಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಪಾಪ, ಅಳಿಯ ದೇವರು, ಪೆಚ್ಚು ವೋರೆ ಹಾಕಿಕೊಂಡು ನುಮ್ಮಸಿದ್ದು ಬಿಡುತ್ತಿದ್ದ. ಹೀಗೇಕೆ ಆಯಿತು? ತನ್ನನ್ನು ಹೀಗೆ ಕಟ್ಟಿ ನಲ್ಲಿಡುವುದರಿಂದ ಯಾರ ಯಾವ ಉದ್ದೇಶ ಸಿದ್ಧಿಸುತ್ತದೆ? ಎಂಬುದೊಂದೂ ಅವನ ಬುದ್ಧಿಗೆ ಗೋಚರವಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಒಂದೊಂದುಸಲ ಅವನೂ ಸಹ, ನಾನೇನು ಸಾಮಾನ್ಯ ಮನುಷ್ಯನೇ ಎಲ್ಲಂದರಲ್ಲಿ, ಹೇಗೆಂದರೆ ಹಾಗೆ, ಯಾವಾಗಂದರೆ ಅವಾಗ ತಿರುಗಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಎಂದು ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತಿಳಿವಳಿಕೆ ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳುವನು. ಆದರೆ ಒಳಹೃದಯವು ಅತ್ತು ಅತ್ತು ಮೊರೆಯಿಡುತ್ತಿತ್ತು—ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಆರಾಮವಿಲ್ಲ, ಸಮಾಧಾನವಿಲ್ಲ, ಶಾಂತಿಯಿಲ್ಲ! ಮೊದಲು ಕಲ್ಲುಮುಳ್ಳುಗಳ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಇಷ್ಟಾನುಸಾರ ಅವನು ತಿರುಗಾಡುತ್ತಿದ್ದ. ಆದರೆ ಈಗ ತಾನು ಬಂಗಾರದ ಸಂಜರದಲ್ಲಿ ಬಂದಿ ಎಂದು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಲಾರಂಭಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಮೊದಲು ಅವನು ವಿಶಾಲವಾದ ಎಲ್ಲೆ ಯಿಲ್ಲದ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಈಜಾಡುತ್ತಿದ್ದ. ಈಗ ನಾಲ್ಕು ಕಡೆಯೂ ಎತ್ತರವಾದ ಗೋಡೆಗಳಿಂದ ಅವರಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಸಣ್ಣ ಪುಕ್ಕರಣಿಯಲ್ಲಿ ಅವನನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಬಿಡಲಾಗಿದೆ. ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಆನಂದದಿಂದ ಈಜಾಡುತ್ತಿದ್ದನೆಂದಲ್ಲ. ಅಲ್ಲಿ ಬಿಮಗಾಳಿ, ಅದ್ಭುತ ಅಲೆಗಳ ಹೊಯ್ದಾಟದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿ ಒದ್ದಾಡಬೇಕಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಆದರೂ ಅದಕ್ಕೆ ಹೋಲಿಸಿ ನೋಡಿದರೆ ಈ ನಿರ್ಮಲ ಶಾಂತ ಸರೋವರವು ಇನ್ನೂ ಅವನಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಕಷ್ಟತರವೆಂದೆನಿಸಿತ್ತು. ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದ ಹಾಗೆಯೇ ಬಿಸಿನೀರಿನ ಕಡಾಯಿಯಲ್ಲಿ ಅದ್ದಿದಂತೆ ಅವನಿಗೆ ಅನ್ನಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಎಲ್ಲರೂ ಸೇರಿ ಒಟ್ಟು ಸಲಹೆಯಿಂದ ತನ್ನ ದೇಹವನ್ನು ಕೊಂಡುಕೊಂಡುಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ತಾನು ತನ್ನವನಾಗಿಲ್ಲ ಎಂದವನಿಗೆನ್ನಿಸಿತ್ತು. ತನೆಯಮೇಲಿನ ಆ ಜುಟ್ಟು ಈಗಿಲ್ಲ. ಕಂಠದಲ್ಲಿಯೆ ಆ ತುಲಸೀ ಹಾರವಿಲ್ಲ; ಬರಿಗಾಲಿಲ್ಲ; ಬರಿ ಮೈಯಿಲ್ಲ; ಧನಂಜಯಭಟ್ಟಾಚಾರ್ಯರ ಆ ಪಾಠಶಾಲೆಯಿಲ್ಲ; ನದೀ ದಡದ ಆ ಹಳೆಯ ಅತ್ತೀ ಮರವಿಲ್ಲ; ಚಂಡೀ ಮಂಟಪದ ಆ ಕತ್ತಲು ಮೂಲೆಯೂ ಇಲ್ಲ—ಇಲ್ಲ! ಯಾವುದೂ ಇಲ್ಲ!!

ಹೊಸ ಜನ್ಮವನ್ನು ಹೊತ್ತು ಹಳೆಯ ಜನ್ಮದ ಸಮಸ್ತ ವಸ್ತುಗಳನ್ನೂ ಒಪರಿ ದೂರ ಬಿಸಾಟಿಕೆ ಅನ್ನಿಸತೋ ಅಥವಾ ಅವನ ದೇಹ ಮನಸ್ಸು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮಲ್ಲಿಗೇ ಜಗಳವಾಡಿ ಬೇರೆಯಾಗಿಬಿಟ್ಟವೆ ಎಂಬಂತೆ ಭಾವನಾಯಿತೋ. ಅಂತೂ ಸಂಜೆಯಾಗುತ್ತಲೇ ಅವನ ಮನಸ್ಸು ನದೀ ದಡದ ಆ ಹಳೆಯ ಅತ್ತೀಮರದಡಗೋ, ಇಲ್ಲವೇ ಹೊಲಗಳ ಆಜುಬಾಚಿನ ರೈತರಲ್ಲಿಯೋ ಆಪ್ತಾದುತ್ತಿದ್ದರೆ, ಬಹು ಅಮೂಲ್ಯವಾದ ವಸ್ತು

ಭರಣ ಭೂಷಣಾದಿಗಳಿಂದ ಅಲಂಕೃತವಾದ ಅವನದೇಹವು ವೆಟ್ಟಿಗೆಯ ಗಾಡಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ವಾಯುಸೇವನೆ ಮಾಡುತ್ತಿತ್ತು. ಮನಸ್ಸು ಮಡಿ ಪಂಚೆಯುಟ್ಟು ನದಿಯಲ್ಲಿ ಮುಳುಗುತ್ತಾ ತೇಲುತ್ತಾ ಈಜುತ್ತಿದ್ದರೆ ದೇಹವು ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಮಣೆಯಮೇಲೆ ಕುಳಿತು, ನೌಕರ ಚಾಕರರಿಂದ ಎಣ್ಣೆ ನೀರು ಹಾಕಿಸಿಕೊಂಡು ತಿಕ್ಕಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿತ್ತು. ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನೇ ಕಾರೀನಾಥನು ಎರಡು ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡು ಭಿನ್ನ ಭಿನ್ನ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಅದರೂ ಅವನ ಯಾವ ಕೆಲಸವೂ ಪೂರ್ಣವಾಗಿಯಾಗಲಿ, ಅಥವಾ ಸರ್ವಾಂಗ ಸುಂದರವಾಗಿಯಾಗಲಿ ಆಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ಎಷ್ಟೋ ದಿನಗಳು ಹೀಗೆಯೇ ಕಳೆದು ಹೋದವು. ಮಾವನ ಮನೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಒಂದಾಗುತ್ತಲೂ ಒಂದರಂತೆ ಹನ್ನೆರಡು ತಿಂಗಳುಗಳು ತಳ್ಳಿ ಹೋದವು. ನೊದಲು ಕೆಲವು ತಿಂಗಳುಗಳು ಆಪ್ತನು ಕೆಡಕೆನಿಸಲಿಲ್ಲ—ಸ್ಥಿತಿಗತಿಗಳು, ದೊಡ್ಡ ಸ್ಥಿತಿ ಮತ್ತು ಹೊಸತನದ ಮೋಹದಲ್ಲಿ ಅವನಿಗೆ ತನ್ನ ಅವಸ್ಥೆಯ ಗುಣಲೋಪ ದೋಷಗಳನ್ನು ಅರಿತುಕೊಳ್ಳಲು ಬಿಡುವೇ ಸಿಗಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಯಾವಾಗ ಬಿಡುವು ಸಿಕ್ಕಿತೋ ಆಗಿನಿಂದ ಅವನು ದಿನೇ ದಿನೇ ಸೊರಗ ತೊಡಗಿದ. ಇದು ಬೇರೆಯವರಿಗೆ ಗೊತ್ತಾಯಿತೋ ಇಲ್ಲವೋ ಕಮಲಾ ಮಾತ್ರ ಗ್ರಹಿಸಿಬಿಟ್ಟಳು. ಅವಳ ಕಣ್ಣುಗಳು ಪತಿಯ ಅವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಅರಿತುಕೊಂಡವು. ಅವಳೊಂದು ದಿನ, “ನೀವು ದಿನೇ ದಿನೇ ಸೊರಗುತ್ತಿದ್ದೀರಲ್ಲ? ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

“ಯಾರು ಹೇಳಿದರು?”

“ನನ್ನ ಕಣ್ಣುಗಳೇ!”

“ತಪ್ಪು ತಿಳಿವಳಿಕೆ”

ಅಲ್ಲಿಗೇ ಕಮಲಾ ಬಿಡಲಿಲ್ಲ. “ವಿಚಾರವೇನು? ನನ್ನೊಡನೆ ಹೇಳುವುದಿಲ್ಲವೋ?”

“ಏನೂ ಆಗಿಲ್ಲ, ನಾನಿನ್ನೇನು ತಾನೆ ಹೇಳಲಿ!”

“ಆಗಿದೆ!”

“ಇಲ್ಲ!”

“ಖಂಡಿತ ಆಗಿದೆ. ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆಲ್ಲಾ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಮನವರಿಕೆಯಾಗಿದೆ.”

ಕಾರೀನಾಥನು ಮುಖ ತಿರುಗಿಸಿಕೊಂಡು, “ನೀನು ಬಹಳ ತೊಂದರೆ ಪಡಿಸುತ್ತೀಯೆ! ನಾನಿಲ್ಲಿದೆ ಹೋಗುತ್ತೇನೆ” ಎಂದ.

ಅವನು ಹೋಗತೊಡಗಿದ. ಕಮಲಾ ಅವನ ಕೈಹಿಡಿದಳೆದುಕೊಂಡು, “ಹೋಗಬೇಡಿ—ನಾನು ಇವತ್ತಿನಿಂದ ಏನನ್ನೂ ಕೇಳುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದು ವ್ಯಾಕುಲವಿಂದ ಹೇಳಿದಳು.

ಕಾರೀನಾಥನು ಒಮ್ಮೆ ಕುಳಿತ. ಮತ್ತೆ ಮರು ಕ್ಷಣವೇ ಏದ್ದಿನದ್ದು ಹೊರಟು ಹೋದ. ಕಮಲಾ ಮತ್ತೆ ಅವನನ್ನು ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ. ಪತಿಯು ಈ ರೀತಿ

ಹೊರಟುಹೋದ್ದರಿಂದ ಅವಳು ದಿಂಬಿನಲ್ಲಿ ಮುಖ ಹುದುಗಿಕೊಂಡು ಅಳತೊಡಗಿದಳು.

ಕಾಶೀನಾಥನು ಹೊರಗೆ ಬಂದು ನೋಡಲು ತನ್ನ ಮೇಲೆ ಯಾರೂ ಕಣ್ಣಿಟ್ಟಿಲ್ಲವೆಂದು ಅವನಿಗೆನಿಸಿತು. ಆಗ ಅವನು ಮೆಲ್ಲಗೆ ಗೇಟು ತೆರೆದು ಹೊರಗೆ ಬಂದು ರಸ್ತೆಯಲ್ಲಿ ನಡೆಯಲುಸಕ್ರಮಿಸಿದನು. ಬಹಳ ದೂರ ಹೋದಮೇಲೆ ಹಿಂದೆಯೇ ಒಬ್ಬ, ಡವಾಲಿ ಜವಾನನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿ ಬರುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಕಂಡನು. ಕಾಶೀನಾಥನು ಕುಹಿತನಾಗಿ ಹಿಂತಿರುಗಿ, "ನೀನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದೀಯೇ?" ಎಂದು ಕೇಳಿದ.

ಅವನು ಪ್ರಣಾಮಮಾಡಿ—“ದೊರೆಗಳ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ” ಎಂದನು.

“ನನ್ನ ಜೊತೆಗೇನು ಬರಬೇಕಾದ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಇಲ್ಲ—ನೀನು ವಾಪಸ್ಸು ಹೊರಟು ಹೋಗು.”

“ಸಂಜೆ ಹೊತ್ತು. ತಾವು ಒಬ್ಬಂಟಿಗರಾಗಿಯೇ ತಿರುಗಾಡುತ್ತೀರಾ ದೊರೆಗಳೇ?”

ಮತ್ತೇನನ್ನೂ ಹೇಳದೆ ಕಾಶೀನಾಥನು ಪುನಃ ಮುಂದೆ ಹೋಗಲುಪಕ್ರಮಿಸಿದ. ಆ ಬಡವಾಯಿ ಜವಾನನೇನು ತಾನೆ ಮಾಡಿಯಾನು? ಅವನಿಗೇನೂ ತೋರಲಿಲ್ಲ. ಕೊಂಚ ಹೊತ್ತು ಅಲ್ಲಿಯೇ ನಿಂತಿದ್ದ ಕಡೆಗೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಬುದ್ಧಿಯನ್ನು ಖರ್ಚುಮಾಡಿ ಹಿಂಬಾಲಿ ಸಲೇಬೇಕೆಂದು ಅವನು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದನು. ಕಾಶೀನಾಥನು ಪುನಃ ಇತ್ತ ಕಡೆ ಗಮನವೇ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ತನ್ನ ಇಷ್ಟಾನುಸಾರ ನಡೆದು ನಡೆದು ಕಡೆಗೆ ತನ್ನ ಸೋದರಮಾವನ ಮನೆ ತಲುಪಿದನು. ಮನೆಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ಮೌನವಾಗಿ ಮನೆಯ ಒಳಕ್ಕೆಸಲೆಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತನು. ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಅವನು ಹೀಗೆಯೇ ಕುಳಿತಿದ್ದ. ಎಷ್ಟೋ ಹೊತ್ತಿನ ಮೇಲೆ ಏರುಗಾಡಲೆಂದು ಹರಿಬಾಬುವು ಮನೆಯೊಳಗಿನಿಂದ ಹೊರಹೊರಟಾಗ ಇವನನ್ನು ನೋಡಿದ. ಆಗಲೇ ಕೊಂಚ ಕೊಂಚ ಕತ್ತಲಾಗುತ್ತಾ ಬಂದಿತ್ತು. ಅದರಿಂದ ಆ ಮಸುಕಿನಲ್ಲಿ ಯಾರೆಂದು ಗುರುತು ಗೊತ್ತಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕೆ ಹತ್ತಿರ ಹೋಗಿ, “ಯಾರು?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

“ನಾನು” ಎಂದು ಕಾಶೀನಾಥ ಹೇಳಿದ.

ಹರಿಬಾಬುವಿಗೆ ತುಂಬಾ ಆಶ್ಚರ್ಯವಾಯಿತು. “ಓ ಅಳಿಯದೇವರು! ಅದೇನು ಇಲ್ಲಿ?”

ಕಾಶೀನಾಥನು ಮೌನವಾಗಿಯೇ ಇದ್ದನು. ಆಗ ಹರಿಬಾಬು ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ, “ಅಮ್ಮಾ, ನೋಡು, - ಜಮೀನುದಾರ ಸಾಹೇಬರ ಅಳಿಯದೇವರು ದಯಮಾಡಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅಯ್ಯೋ ಅವರಿಗೆ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಲು ಒಂದು ಆಸನವನ್ನು ಯಾರೂ ಕೊಟ್ಟಿಲ್ಲವೇ!” ಎಂದನು.

ಹರಿಯು ತಾಯಿಯು ಓಡಿಬಂದಳು. “ನನ್ನ ಅದೃಷ್ಟ! ಅಂತೂ ನಿನಗೆ ಕಡೆಗಾದರೂ ಸಂಕಟಪಡುತ್ತಿರುವ ಅತ್ತೆಯ ಜ್ಞಾಪಕ ಬಂತೇನಪ್ಪ ಮಗು.”

ಕಾಶೀನಾಥನು ಈಗಲೂ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದನು. ಅನೇಕ ಅನನ ಸೋದರತೆಯು ತನ್ನ ಮಗಳು ಬಿಂದುವಾಸಿನಿಯನ್ನು ಕೂಗಿ “ಬಿಂದು, ಬೇಗ ಬಂದು ನೋಡೆ, ನನ್ನ ಕಾಶೀನಾಥ

ಭಾವಯ್ಯ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ. ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ ಏನಾದರೂ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬಾ. ಆಸ್ಪತ್ರೆಲ್ಲಿ ನಾನೂ ಸಂಧ್ಯಾಪೂಜೆ ಮುಗಿಸಿ ದೇವರ ದೀಪ ಮುಡಿಸಿಬಿಡುತ್ತೇನೆ” ಎಂದಳು.

ಬಿಂದುವಾಸಿನಿಯು ಮಧುಸೂಧನ ಮುಖ್ಯೋಪಾಧ್ಯಾಯನ ಕಿರಿಯ ಮಗಳು. ತಂಬುಮನೆಯ ಸೊಸೆಯಾಗಿದ್ದು ದರಿಂದ ಅವಳಿಗೆ ತವರುಮನೆಗೆ ವಿಶೇಷ ಬರಲಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವಳು ಬಂದು ಇನ್ನೂ ಒಂದು ತಿಂಗಳು ಕಳೆದಿತ್ತು. ಅದರೂ ಈವರೆಗೂ ಅವಳು ತನ್ನ ಈ ಭಾವಯ್ಯನನ್ನು ನೋಡಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವಳಿಗೆ ಭಾವಯ್ಯನನ್ನು ಕಂಡರೆ ತಂಬಾ ಸ್ತ್ರೀ. ಅದಕ್ಕೆ ಅವನ ಹೆಸರನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಲೇ ಓಡಿಬಂದಳು. ಬಂದು ನೋಡಿದರೆ ಅಲ್ಲಿ ಯಾರೂ ಗುರುತ್ತಿದ್ದವರು ಕಾಣಿಸಲಿಲ್ಲ. ಕೇವಲ ಒಬ್ಬ ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯರು ಕತ್ತಲು ಕೈಸಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿದ್ದಾರೆ. ಕೊಂಚ ಹೊತ್ತಾಗುತ್ತಲು ಆತನಾ ರೆಂದು ಗೊತ್ತಾಯಿತು. ಇಂತಹ ಭಾವಯ್ಯನನ್ನು ಹಿಂದೆ ಅವಳೆಂದೂ ನೋಡಿರಲಿಲ್ಲ! ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯರ ಆಳಿಯನ್ನಾದ್ದರಿಂದ ಈಗ ಅವನೂ ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯನಾಗಿ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾನೆ. ಅವನೂ ದೊಡ್ಡ ಮನುಷ್ಯನಾಗಿ ಬಿಟ್ಟಿರುವ ರೀತಿ ನೋಡಿ ಅವಳಿಗೆ ಹಿಡಿಸಲಾರದ ನಗು ಬಂತು. ಆದರೆ ಅವಳು ಹತ್ತಿರ ಬಂದು ಆ ಮನುಷ್ಯ ಕತ್ತಲಿನಲ್ಲಿ ಅವನ ಮಲಿನವಾದ ಒಣಕಲು ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಲೇ ಆ ನಗು ಮಾಯವಾಗಿ ಹೋಯಿತು. ಕಾರೀನಾಥನ ಮುಖಮಂಡಲವು ಮಲಿನವಾಗಿರುತ್ತಿದ್ದುದನ್ನು ಹಿಂದೆ ಯಾರೂ ಕಂಡಿರಲಿಲ್ಲ - ಅದರಲ್ಲೂ ಬಿಂದುವಾಸಿನಿಯು ಕಂಡಿರಲೇ ಇಲ್ಲ! ಇಡೀ ಈ ಮನೆಗೆಲ್ಲಾ ಅವಳೊಬ್ಬಳು ಮಾತ್ರ ಕಾರೀನಾಥನನ್ನು ಕೊಂಚ ಅರಿತುಕೊಂಡವಳಾಗಿದ್ದಳು.

ಅವಳು ಹತ್ತಿರ ಬಂದು, ಬೆನ್ನಿನ ಮೇಲೆ ಕೈಯಾಡಿಸುತ್ತಾ ಅತಿಯಾದ ಸ್ನೇಹದಿಂದ, “ಯಾಕೆ ಭಾವಯ್ಯ, ಇಲ್ಲಿ ಒಂಟಿಯಾಗಿ ಕುಳಿತಿದ್ದೀಯೆ! ನಡಿ ಒಳಗೆ ಕುಳಿತುಕೋ. ಏಳು” ಎಂದಳು. ಕಾರೀನಾಥನು ಸುಮ್ಮನೆ ಎದ್ದು ಒಳಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಮಂಚದ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತುಕೊಂಡನು.

“ನಾನ್ನಿಗೆ ಬಂದು ಇಷ್ಟೊಂದು ದಿನಸಗಳಾದರೂ ನೀನು ಒಂದು ದಿನಸವಾದರೂ ನೋಡಲಿಕ್ಕೆ ಬರಲಿಲ್ಲವಲ್ಲ ಭಾವಯ್ಯ?”

“ಬರಲಾಗಲಿಲ್ಲವ್ವು”

“ಅದೇಕೆ ಬರಲಾಗಲಿಲ್ಲ ಭಾವಯ್ಯ?”

ಕಾರೀನಾಥನು ಕೊಂಚ ಅತ್ತ ಇತ್ತ ನೋಡಿ, “ಬರುವುದಕ್ಕೆ ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

“ಬರುವುದಕ್ಕೆ ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲವೆ? ಅದೇಕೆ?”

ಕಾರೀನಾಥನು ಅನ್ಯಮನಸ್ಕನಾಗಿ, “ಏಕೆ? ಹೀಗೆ.....ಹೀಗೆ.....” ಎಂದನು. ಬಿಂದುವಾಸಿನಿಯು ದುಃಖಿತಳಾಗಿ, “ನೀನನ್ನಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕೆಂದರೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುವುದಕ್ಕೆ ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲವೆ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

“ಇಲ್ಲ, ಹೋಗಲು ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ. ನಾನೆಲ್ಲಿಯಾದರೂ ಹೋಗಿ ಬರುವುದರಿಂದ ನನ್ನ ಮಾವನವರಿಗೆ ಅಪಮಾನವಾಗುತ್ತೆ.”

ಈ ಮಾತುಗಳಿಂದ ಕಾರೀನಾಥನಿಗೆ ಕಷ್ಟವಾಗುತ್ತಿದೆ ಎಂದು ಬಿಂದುವಾಸಿನಿಯು ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ಬಿಟ್ಟಳು. ಅದರಿಂದಲೇ ಮಾತಿನ ವಿಸ್ತಾರ, ಧಾಟಿಗಳನ್ನೇ ಬದಲಾಯಿಸುತ್ತಾ, “ನಿನ್ನ ರಾಣೀ ಸಾಹೇಬರನ್ನು ತೋರಿಸಲೇ ಇಲ್ಲವಲ್ಲ, ಭಾವಯ್ಯ!” ಎಂದನು.

ಕಾರೀನಾಥನು ಮೌನವಾಗಿದ್ದನು.

ಬಿಂದುವಾಸಿನಿಯು ಪುನಃ, “ಹೇಗಿದ್ದಾಳೆ ಭಾವಯ್ಯ ನಿನ್ನ ರಾಣಿ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು. “ಚೆನ್ನಾಗಿದ್ದಾಳೆ!”

“ಹಾಗಾದರೆ ನಾನೆಂದಾದರೂ ನೋಡಿಕೊಂಡು ಬರಬಹುದೇನು?”

ಕಾರೀನಾಥನು ಮುಖವೆತ್ತಿ ಬಿಂದುವಿನ ಮುಖದ ಕಡೆ ಓಮ್ಮೆ ನೋಡಿ ನಕ್ಕು, “ನೋಡಿ ಕೊಂಡು ಬರಬಹುದು” ಎಂದನು.

ಇಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಹೊರಗಡೆ ಗಾಡಿಶಬ್ದ ಕೇಳಿಸಿತು. “ನಿನ್ನ ಗಾಡಿ ಬಂತೂ ಅಂತ ಕಾಣುತ್ತೆ” ಎಂದು ಬಿಂದು ಕೇಳಿದಳು.

“ಹೌದೂಂತ ಕಾಣುತ್ತೆ.” ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೋಗುವ ಮೊದಲು ಕಾರೀನಾಥನು, “ಯಾವಾಗ ಬರುತ್ತೀಯಮ್ಮ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

“ಎಲ್ಲಿಗೆ?”

“ನಿನ್ನ ಅಕ್ಕಯ್ಯನನ್ನು ನೋಡಲು.”

ಬಿಂದು ಮುಗುಳು ನಗುತ್ತಾ, “ನಿನಗೆ ಯಾವತ್ತು ಬಿಡುವಾಗುತ್ತೋ ಅವತ್ತು ಬಿಂದು ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗು” ಎಂದಳು.

“ನಾಳೆ ಬರಲೇ?”

“ಖಂಡಿತ ಬರಬೇಕು”

ಮಾರನೆಯ ದಿವಸ ಗಾಡಿ ಸಮೇತ ಸ್ವಯಂ ಕಾರೀನಾಥನೇ ಬಂದ. ಬಿಂದುವು ಹೊರಡುವ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಎಲ್ಲಿಂದಲೋ ಹರಿಬಾಬು ಬಂದ. ಬರುವಾಗಲೇ ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ಗಾಡಿ ನಿಂತದ್ದನ್ನು ನೋಡಿ, ಕಾರೀನಾಥನು ಬಂದಿರಬಹುದೆಂದು ಅನುಮಾನಿಸಿದ್ದ. ಒಳಗೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೆಯೇ, “ಬಿಂದು ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತಾಳೆ, ಅಮ್ಮಾ?” ಎಂದು ತನ್ನ ತಾಯಿಯನ್ನು ಹರಿಬಾಬು ಕೇಳಿದ.

“ಸೊಸೆಯನ್ನು ನೋಡಿಕೊಂಡು ಬರಲು ಕೊಂಚ ಹೋಗಿ ಬರುತ್ತಾಳೆ” ಎಂದು ತಾಯಿ ಹೇಳಿದಳು.

“ಯಾವ ಸೊಸೆಯನ್ನು? - ಜಮೀನುದಾರರ ಮಗಳನ್ನೇ?”

ತಾಯಿಯು ಯಾವ ಉತ್ತರವನ್ನೂ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ.

ಹರಿಬಾಬುವು ಅತ್ಯಂತ ಗಂಭೀರ ಮುಖಮುದ್ರೆಯಿಂದ, “ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಿಂದು

ಹೋದದ್ದೇ ಆದರೆ ನಾನು ಈ ಜನ್ಮ ವಿರುವವರೆಗೂ ಅವಳ ಮುಖನೋಡುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದ.

ತಾಯಿಯು ಅಶ್ಚರ್ಯಚಕಿತಳಾಗಿ. “ಏಕೆ ? ಅವಳ ಭಾವನ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ ಹೋಗುತ್ತಾಳೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ನನು ತಪ್ಪಾಗಿ ಹೋಯಿತು ?”

“ತಪ್ಪುನೆಪ್ಪು ತಿಳಿಯಬೇಕಾದುದಕ್ಕೆ ನನಗೀಗ ಬಿಡುವಿಲ್ಲ ಬಿಂದು ನನ್ನ ಮಾತು ಕೇಳದಿದ್ದರೆ ಮತ್ತೆ ಅವಳು ಈ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಡಕೂಡದು ಅಷ್ಟೆ”

ಹರಿಬಾಬುವು ಎಂತಹ ಸ್ವಭಾವದವನೆಂದು ಬಿಂದುವಿಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಆದರಿಂದ ತಪ್ಪಿಗೆ ಬಿಟ್ಟು ಬರೆ ಎಲ್ಲಾ ತೆಗೆದಿಟ್ಟಳು. ಕಾರೀನಾಥನು ನಿಂತುಕೊಂಡೇ ಇದ್ದಲ್ಲಿ ವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಾ ಇದ್ದು ಅಮೇಲೆ ಚಿಕ್ಕಮೋರೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಗಾಡಿಯಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ ಕುಳಿತುಕೊಂಡ.

ಸಂಡೆ ಕಮಲಾ ಬಂದು, “ಏಕೆ ನಿನ್ನು ನಾದಿನಿ ಬರಲಿಲ್ಲವೇ ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

ಕಾರೀನಾಥನು ದೀನಸ್ವರದಲ್ಲಿ “ಅವರುಗಳು ಕಳುಹಿಸಿಲ್ಲ” ಎಂದನು.

“ಏಕೆ ?”

“ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ಇಲ್ಲಿಗೆ ಕಳುಹಿಸುವುದು ನಾಚಿಕೆಗೇಡು ಅಂತ ಅವರು ತಿಳಿದಿದ್ದಾರೆನೋ !”

ಈ ಮಾತು ಹೋಗಿ ಕಮಲೆಯ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ನೆಟ್ಟು ಕೊಂಡಿತು.

—೪—

ಕಮಲಾ ಜಮೀನುದಾರನ ಒಬ್ಬಳೇ ಒಬ್ಬ ಮಗಳು. ಜಮೀನುದಾರನು ಮೊಗಲೆರಡು ಮದುವೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದನು ಆದರೆ ಅವರುಗಳ ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಮಕ್ಕಳಾಗಲಿಲ್ಲ. ಆ ಇಬ್ಬರೂ ಸತ್ತವೇಲೆ, ಅಮೂ ಮಾನಸಿಕ ದುಃಖದಿಂದ ತುಂಬಿದ ವೃದ್ಧಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಮೂರನೇ ವಿವಾಹವನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಂಡದ್ದರ ಫಲರೂಪವೇ ಈ ಏಕಮಾತ್ರ ಪುತ್ರೀರತ್ನ ಕಮಲಾ. ಮಕ್ಕಳಿಲ್ಲದೆ ಇಲ್ಲದೆ ಮಕ್ಕಳಾಗಿಬಿಟ್ಟರೆ ಗಂಡು ಹೆಣ್ಣೆಂಬ ಬೇಧವು ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತಾಳುವುದಿಲ್ಲ. ಇದರಿಂದಲೇ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಕಮಲಾ, ಯಜಮಾನನ ಯಜಮಾನನೂ, ಯಜಮಾನಿಯ ಯಜಮಾನಿಯೂ ಆಗಿಬಿಟ್ಟಿದ್ದಳು. ಅವಳ ಮಾತನ್ನು ಎತ್ತಿಹಾಕಿ ಅಲಕ್ಷ್ಯ ಮಾಡುವುದಕ್ಕಾಗಲಿ, ಅವಳ ಇಷ್ಟಕ್ಕೆ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ಕೇಸರವಾಡುವುದಕ್ಕಾಗಲಿ ಆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಯಾರಿಗೂ ಶಕ್ತಿಯಾಗಲಿ, ಧೈರ್ಯವಾಗಲಿ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಕಮಲಾ, ಧನವತಿ, ವಿದ್ಯಾವತಿ, ರೂಪವತಿ, ಗುಣವತಿ. ಇಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲದೆ ಅವಳಿಗೆ ಈ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಏಕಾಧಿಪತ್ಯವಿದೆ. ಅದರೂಕೂಡ ಅವಳಿಗೆ ಒಬ್ಬನನ್ನು ಮಾತ್ರ ಯಾವ ರೀತಿಯಿಂದಲೂ ತನ್ನ ಅಧಿಕಾರದಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದು ನಿಲ್ಲಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅದಿನ್ನಾರೂ ಅಲ್ಲ ಅವಳ ಹಿತಯಾದ ಕಾರೀನಾಥನೇ !

ಕಮಲಾ ಅನೇಕ ಉಪಾಯಗಳನ್ನು ಮಾಡಿ ನೋಡಿದಳು ; ಕೋಪಿಸಿಕೊಂಡು

ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದಳು ; ದುಃಖಪ್ರದರ್ಶನಮಾಡಿ ನೋಡಿದಳು ; ಬಿಗುಮಾನ, ಮೊದ್ದೆ ಸ್ಥಿಕೆ, ಅಲಕ್ಷ್ಯಗಳನ್ನು ಪ್ರಯೋಗಿಸಿ ನೋಡಿದಳು ; ಸಂಪೂರ್ಣ ಪ್ರೇಮದಿಂದ ಪತಿಸೇವೆಯನ್ನು ಮಾಡಿ ನೋಡಿದಳು. ಆದರೂ ಸಹ ಅವಳಿಂದ ಪತಿಯನ್ನು ಯಾವ ಬಗೆಯ ಹತೋಟಿ ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ ಅವನ ಮನಸ್ಸಿನ ಮೇಲೆ ಯಾವ ಬಗೆಯ ಪರಿಣಾಮವನ್ನೂ ಮಾಡಲಿಕ್ಕಾಗಲಿಲ್ಲ. ಮನಸ್ಸಿನ ಮೇಲೆ ಪರಿಣಾಮಮಾಡಿ, ಹತೋಟಿಯಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಅಧಿಕಾರ ನಡೆಸುವುದು ಹಾಗಿರಲಿ ಕೇವಲ ಅವನ ಮನಸ್ಸಿನ ಹತ್ತಿರಕ್ಕೆ ಸಹ ಅವಳಿಂದ ಹೋಗಲಿಕ್ಕಾಗಲಿಲ್ಲ. ಕೇವಲ ಒಬ್ಬ ಬಡವನು ತನಗೆ ಎಟುಕಲಾರದ ಮನಸ್ಸುಳ್ಳವನಾಗಿ, ತನ್ನ ಪತಿಯಾಗಿ ಬಂದುಬಿಟ್ಟನಲ್ಲ? ಹೇಗೆ ಸಾಧ್ಯವಾಯಿತು? ಎಂದು ಅವಳಿಂದ ನಿರ್ಣಯಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. “ಭಗವಂತ, ಅವರ ಮನಸ್ಸನ್ನು ನನ್ನ ಕೈಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಬಿಡು” ಎಂದು ದಿನವೂ ಎರಡು ಹೊತ್ತು ದೇವರಲ್ಲಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು. ಪತಿಗೆ ಮನಸ್ಸೆಂಬುದೇ ಇಲ್ಲವೇನೋ, ಅದರಿಂದಲೇ ತಾನು ಅದನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗಿಲ್ಲ ಎಂದು ಆಗಾಗ ಅವಳಿಗೆ ಅನ್ನಿಸುತ್ತಿತ್ತು.

ಅವಳ ಪತಿಯು ಕಮಲೆಗೆ ಕಠಿಣವಾದ ರಹಸ್ಯಮೂರ್ತಿಯಾಗಿ ಕಾಣಿಸತೊಡಗಿದನು. ದಿನಗಳು ತಳ್ಳಿದಂತೆಲ್ಲಾ ಆ ರಹಸ್ಯ ಬೇಧಿಸುವ ಮಾರ್ಗ ಗೊತ್ತಾಗುವುದೊತ್ತಿಟ್ಟಿಗಿರಲಿ. ಅದು ದಿನೇ ದಿನೇ ಇನ್ನೂ ಕಠಿಣವಾಗತೊಡಗಿತು. ಪತಿಯ ಅಖಂಡ ಪ್ರೇಮವು ತನಗೆ ದೊರೆತಿರುವಷ್ಟು ಬೇರಾವ ಸ್ತ್ರೀಗೂ ದೊರೆತಿರಲಾರದು ಎಂದು ಅವಳಿಗೆ ಒಂದೊಂದು ಸಲ ಅನ್ನಿಸುವುದು. ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಇಂತಹ ಭಯಂಕರ ಉಪೇಕ್ಷೆಯನ್ನು ಅನುಭವಿಸುವುದು ತನಗಿಲ್ಲದೆ ಬೇರಾವ ಸ್ತ್ರೀಯ ಭಾಗ್ಯಚಕ್ರದಲ್ಲಿಯೂ ಗಂಟು ಬಿದ್ದಿರಲಾರದೆಂದು ಯೋಚಿಸುವಳು. ಆದರೂ ಕಮಲೆಯ ದಿನಗಳು ಮಾತ್ರ ಕಳೆಯುತ್ತಿದ್ದವು. ಕೇವಲ ಕಾಶೀನಾಥನೊಬ್ಬನಿಗೆ ಮಾತ್ರ ದಿನಗಳು ಕಳೆಯುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವನಿಗೆ ತನ್ನ ಹಳೆಯ ಕಡತದಲ್ಲಿ ಮನಸ್ಸು ನೆಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ ; ಸುಮ್ಮನೆ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವುದರಲ್ಲಿಯೂ ಅನಂದ ದೊರೆಯುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ ; ಮಾತುಕತೆ, ಹಾಸ್ಯ ಕುಚೋದ್ಯಗಳಿಳೆಯಾದರೂ ಸಂತೋಷವಾಗುತ್ತೆಂದರೆ ಅದರಲ್ಲೂ ಇಲ್ಲ. ಅವನ ಒಳ್ಳೆ ಬಲಿಷ್ಠವಾದ ಪುಷ್ಕದೇಹವು ಕೃಶವಾಗುತ್ತಾ ಬಂದಿತು. ಅವನ ಕಳೆಗೆಂಪು ಬಣ್ಣವು ಕಪ್ಪಿಟ್ಟಿತು. ದಿನೇ ದಿನೇ ಪತಿಯ ಸ್ಥಿತಿಯು ಹಿಗಾಗುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಿ ಕಮಲಾ ತಲೆಯಮೇಲೆ ಕೈಹೊತ್ತು ಕೂತಳು. ಈ ವಿಚಾರವಾಗಿ ಎನ್ನೊಂದನ್ನೂ ಕೇಳುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಅವಳು ಮುಂಚೆಯೇ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಮಾಡಿದ್ದಳು. ಆದರೆ ಆ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಪಾಲನೆ ಮಾಡಲು ಅವಳಿಂದ ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ ಒಂದು ದಿನ ಪತಿಯು ಮನೆಗೆ ಬಂದೊಡನೆಯೇ ಅವನ ಕಾಲುಗಳ ಮೇಲೆ ತಲೆಯಿಟ್ಟು ಅಳತೊಡಗಿದಳು. ಕಾಶೀನಾಥನು ಗಾಬರಿಗೊಂಡು ಅವಳನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆ ತುವ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡಿದನು. ಆದರೆ ಅವನಿಂದ ಎತ್ತಲಾಗಲಿಲ್ಲ.

“ಏನಾಯಿತು? ಏತಕ್ಕೆ ಅಳುತ್ತಿದ್ದೀಯೆ?”

ಕಮಲಾ ಯಾವ ಉತ್ತರವನ್ನೂ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ಬಹಳಹೊತ್ತು ಅಳುತ್ತಲೇ ಇದ್ದಳು. ಅಮೇಲೆ ತಲೆಯನ್ನು ಅವನ ಕಾಲುಗಳ ಮೇಲೆ ಇನ್ನೂ ಭದ್ರವಾಗಿಟ್ಟು, “ನಿಜವಾಗಿ ನೀವು ನನ್ನನ್ನು ಒಂದೇ ಸಲ ಕೊಂದುಬಿಡಿ. ಹೀಗೆ ಕೊಂಚಕೊಂಚವಾಗಿ ಸುಡಬೇಡಿ” ಎಂದಳು.

ಕಾಶೀನಾಥನು ಅತ್ಯಂತ ವಿಸ್ಮಿತನಾದನು. “ವಿಚಾರವೇನು? ಹೇಳಿಯಾದರೂ ಹೇಳು? ನಾನೇನನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದೇನೆ?”

“ಅದು ನಿಮಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲವೇನು?”

“ನನಗೊಂದೂ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ!”

“ನಿಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಬಂದಂತೆಮಾಡಿ. ಆದರೆ ನನಗೂ ನಿಮ್ಮ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಕೊಂಚ ಜಾಗರಣೆ ಕೊಡಿ. ನನಗಿನ್ನೇನೂ ಬೇಕಿಲ್ಲ.”

ಈ ಸಲ ಕಾಶೀನಾಥನು ಬಲವಂತವಾಗಿ ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಿ ಹತ್ತಿರ ಕೂಡಿಸಿಕೊಂಡು, ಬಹಳ ಪ್ರೇಮದಿಂದ, “ಏನಾಗಿದೆಯೆಂಬುದನ್ನು ನನಗೆ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಹೇಳು” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

“ನೀವು ದಿನೇ ದಿನೇ ಹೀಗೆಕೆ ಆಗುತ್ತಿದ್ದೀರಿ?”

“ಏನು ನಾನು ಬಹಳ ಬಡವಾಗಿದ್ದೀನೇನು?”

ಕಮಲಾ ಸೇರಿಕೊಂಡ ಮುಖ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಅಳುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅದೇ ಅವಳಿ ಯಲ್ಲಿಯೇ ತಲೆಯಾಡಿಸಿ, “ಹೌದು ಬಡವಾಗಿದ್ದೀರಿ.” ಎಂದಳು.

“ಅದು ನನಗೂ ಗೊತ್ತಿದೆ. ಆದರೆ ನಾನೇನು ಮಾಡಲಿ ನೀನೇ ಹೇಳು?”

ಕಮಲಾ ತಲೆಯೆತ್ತಿದಳು. “ಔಷಧಿ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳು”

ಕಾಶೀನಾಥನು ನಗುತ್ತಾ, “ಔಷಧಿಯಿಂದ ನೆಮ್ಮದಿಯಾಗುವುದಿಲ್ಲ.” ಎಂದನು.

“ಹಾಗಾದರೆ ಏತರಿಂದ ನೆಮ್ಮದಿಯಾಗುತ್ತೆ?”

“ಅದು ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ.”

“ಔಷಧಿಯಿಂದ ನೆಮ್ಮದಿಯಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಇನ್ನೇತರಿಂದ ಅಗುವದೆಂಬುದನ್ನು ಹೇಳುವುದಿಲ್ಲ. ಹಾಗಾದರೆ ನನ್ನ ಅದೃಷ್ಟವನ್ನು ಪೂರ್ತಿಯಾಗಿ ಸುಟ್ಟು ಬೂದಿಮಾಡಿಬಿಡು ತ್ತೀರೇನು?”

ಕಾಶೀನಾಥನು ಸಂಸ್ಕೃತ ಪಾಠಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಓದಿದ ಸರ್ವಸಾಧಾರಣ ಮನುಷ್ಯ. ಪ್ರೀತಿ ಪ್ರೇಮಗಳ ರೀತಿನೀತಿಯೇನೆಂಬುದನ್ನು ಅವನು ಅರಿಯದವನು ಪ್ರೇಮ ಸಂಭಾಷಣೆಯನ್ನು ಮಾಡುವುದೂ ಅವನಿಗೆ ಬರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಸಹ ಈಗ ಸ್ವಾಭಾ ವಿಕಪ್ರೇಮ ಉಕ್ಕಿದ ಅವನು, ಕಮಲೆಯ ಕೈಯನ್ನು ಹಿಡಿದು ಅವಳ ಕಣ್ಣೀರೇರಿಸುತ್ತಾ, “ಇಲ್ಲಿ ನನಗೆ ಸುಖವಿಲ್ಲ—ಅದರಿಂದ ಹೀಗಾಗುತ್ತಿರಬಹುದು” ಎಂದನು.

“ಹಾಗಾದರೆ ಇಲ್ಲೇಕೆ ಇದ್ದೀರಿ?”

“ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಬೇರೆಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಲಿ?”

ಇಲ್ಲದೆ ಬೇರೆಲ್ಲಿಯೂ ನಿಮಗೆ ಇರುವುದಕ್ಕೆ ಸ್ಥಳವಿಲ್ಲವೇ? ನಿಮಗೆಲ್ಲಿ ಸುಖ ಸಿಗುತ್ತದೆಯೋ ಅಲ್ಲಿಯೇ ಹೋಗಿ ಇರಿ.”

“ಹಾಗಾಗುವುದಿಲ್ಲ.”

“ಏಕಾಗುವುದಿಲ್ಲ?”

“ನಾನಿಲ್ಲಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಮಾನವನಿಗೆ ಸಂಯೋಜಿಸುತ್ತದೆಯೇ?”

“ಹಾಗಾದರೆ ಹೀಗೆ ನೀವು ದಿನೇ ದಿನೇ ಒಣಗಿ ಕಡ್ಡಿ ಯಾಗುವುದು ಮಾತ್ರ ಅವರಿಗೆ ಸರಿಯೊಪ್ಪುತ್ತದೆಯೇನು?”

“ಸರಿಯೊಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಅದಕ್ಕಿರುವ ಉಪಾಯವಾದರೂ ಏನು? ನಿನ್ನ ತಂದೆಯವರು ಬಡವನನ್ನು ನೋಡಿ

ಕಮಲಾ ಅವನ ಬಾಯಿಮೇಲೆ ಕೈಯಿಟ್ಟು ಮುಂದೆ ಹೇಳದಂತೆ ತಡೆದಳು. “ರಾಮ ರಾಮ. ಇಂತಹ ಮಾತನ್ನೆಂದೂ ಆಡಬೇಡಿ. ನನ್ನ ಹತ್ತಿರ ಎಲ್ಲ ವಿಚಾರವನ್ನೂ ಬಿಚ್ಚಿ ಹೇಳಿ. ನಾನು ಏನಾದರೊಂದು ಉಪಾಯವನ್ನು ಹುಡುಕುತ್ತೇನೆ” ಎಂದಳು.

ಕಾಶೀನಾಥನು ಯೋಚಿಸಿ, “ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ಬಿಚ್ಚಿಹೇಳಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಕೊಂಚ ಹೊತ್ತು ಮೌನವಾಗಿದ್ದು, “ಇದನ್ನೆಲ್ಲ ನೋಡಿ, ಕೇಳಿ ವಿಚಾರಮಾಡಿದರೆ ನನ್ನ ನಿನ್ನ ವಿವಾಹವಾಗಿದ್ದಿದ್ದರೇ ಚೆನ್ನಾಗಿರುತ್ತಿತ್ತು ಅನ್ನಿಸುತ್ತದೆ” ಎಂದನು.

“ಏಕೆ?”

“ನೀನೇ ಹೇಳು. ನನ್ನನ್ನು ಮದುವೆಯಾದ ಮೇಲೆ ಒಂದು ದಿನವಾದರೂ ನೀನು ಸುಖವನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದೀಯಾ? ನನಗೆ ಪ್ರೀತಿಯ ರೀತಿಯೇನೆಂಬುದು ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಪ್ರೇಮಗಳೇನೆಂಬುದೂ ತಿಳಿಯದು. ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಹೇಳುವುದಾದರೆ, ವಾಸ್ತವವಾಗಿಯೂ ನನಗೇನೂ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ಈ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟೊಂದು ಬಯಕೆಗಳಿವೆಯೋ, ಎಷ್ಟೊಂದು ಅಶೆಗಳಿವೆಯೋ? ನೀನೇ ಹೇಳು ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದಾದರೂ ನನ್ನಿಂದ ನಿನಗೆ ಪೂರ್ಣವಾಯಿತೆ? ನಾನು ನಿನ್ನ ಒತ್ತಾಯ ಕೇವಲ ಪತಿಯ ಛಾಯೆಯೆಂದು ತಿಳಿ.”

ಕಮಲಾ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ನೀರು ಹರಿಯತೊಡಗಿತು. ಅವಳಿಂದ ಎಲ್ಲ ಮಾತುಗಳನ್ನೂ ಸರಿಯಾಗಿ ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಬಲವಂತದಿಂದ ವಾಯುಹೀನ ಕೊಠಡಿಯಲ್ಲಿ ಬಂಧಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಹೊರಕ್ಕೆ ಬರಲು ಹಾತೊರೆಯುವಂತೆ, ಒಂದು ವಿಚಾರ ಅವಳ ಹೃದಯಾಂತರಾಳದಿಂದ ಇದುವರೆಗೂ ಹೊರಹೊಮ್ಮಲು ಒಪ್ಪಾಡುತ್ತಿತ್ತು. ಅತಿಯಾದ ಬಳಸುವುದರಿಂದ ಅದು ಈ ಸಲ ಹೊರಬಿತ್ತು. “ನೀವು ನನ್ನನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಲಾರಿರಾ?” ಎಂದು ಕಮಲಾ ಕಂಪಿತ ಸ್ವರದಲ್ಲಿ ಕೇಳಿದಳು.

“ಈ ಮಾತನ್ನು ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ.”

“ಹೇಳಬೇಡಿ--ನನ್ನನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗಿ ನೀವು ಸುಖಿಯಾಗಲಿಲ್ಲವೇ?”

“ನನು ಗೊತ್ತು—ಇಲ್ಲ ಅಂತ ಕಾಣುತ್ತೆ.”

“ಮತ್ತಾರನ್ನು ಮದುವೆಯಾದರೆ ಸುಖಿಯಾಗುತ್ತೀರಿ?”

“ಅದನ್ನೂ ನಾನು ಸರಿಯಾಗಿ ಹೇಳಬಲ್ಲವನಾಗಿಲ್ಲ.”

ಇದನ್ನು ಕೇಳಿ ಕಮಲೆಯ ಮೈಯೆಲ್ಲವೂ ಉರಿಯತೊಡಗಿತು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಪರಿಚಾರಿಕೆಯು ಹೊರಗಿನಿಂದ, “ಅವ್ವಾ, ದೊಡ್ಡವ್ವಾಸರಿಗೆ ತುಂಬ ಜ್ವರ ಬಂದುಬಿಟ್ಟಿದೆ. ನಿಮ್ಮನ್ನು ಕರೆತಾ ಇದ್ದಾರೆ” ಎಂದು ಕೂಗಿದಳು.



ಕಮಲಾ ಕಣ್ಣೊರಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ ಹೊರಕ್ಕೆ ಹೊರಟುಹೋದಳು.

ಕಮಲೆಯ ತಾಯಿಗೆ ಬಂದ ಜ್ವರ ಗುಣವಾಗಲೇ ಇಲ್ಲ. ಹದಿನೈದು ದಿನಗಳು ಕಷ್ಟ ಅನುಭವಿಸಿ ಅಕಿೆಯು ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಹುಲಿದಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿಸಿ ತಾನು ಈ ಮೇಕದಿಂದ ಹೊರಟು ಹೋದಳು. ಪತ್ನಿ ಶೋಕದಿಂದ ಮೈಯನಾಥ ಬಾಬುವಿಗೆ ಬಲವಾದ ವೆಟ್ಟು ಬಿತ್ತು. ಆ ಮುದಿತನದಲ್ಲಿ ತಾನನ್ನು ಹೆಚ್ಚು ದಿನಗಳ ಬೇವಿಯಲ್ಲವೆಂದು ಅವನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡನು. ಸರಿ ಎಲ್ಲ ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳ ಭಾರವೂ ಕಮಲಾ ಮೇಲೆ ಬಿತ್ತು. ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ತನ್ನ ನುಡಿ ಚಿಂತೆಯೆಲ್ಲವೂ ಇನ್ನೂ ಅನೇಕ ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡಬೇಕಾಗಿ ಬರುತ್ತದೆ. ಕಮಲೆಯ ಸ್ವಲ್ಪ ತಂದೆಯು ದಿನೇದಿನೇ ದುರ್ಬಲನಾಗುತ್ತಿದ್ದನು. ಆದರಿಂದಲೇ ಕಮಲಾ ಯಾವಾಗಲೂ ತಂದೆಯ ಬಳಿಯೇ ಇರತೊಡಗಿದಳು. ಅವರೇ ಕಾರೀನಾಥ? ‘ರಾಯನಿಗೆ ರಾಜ್ಯವಾದರೂ ರಾಗಿ ಬೀಸುವ ಚಪಲ ತಪ್ಪದು’ ಎಂಬುದು ಅವನಿಗೆ ಗೊತ್ತಿತ್ತು.

ಅವನಿಗೆ ಅವಕಾಶ ದೊರೆಯಲು, ತನ್ನ ಪುಸ್ತಕಗಳ ಕಡತವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು, ಬಾಗಿಲನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡು ಪುನಃ ಅಧ್ಯಯನಕ್ಕಾಗಿ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಲು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದ. ಪುಸ್ತಕಗಳಿಂದ ಮನಸ್ಸು ಬೇಸರಗೊಂಡಾಗ ಹೊರಗೆ ಹೋಗಿ ವಾಯವ್ಯದೇವನಮಾಡಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದ. ಕೆಲಕೆಲವು ವೇಳೆ ಹೊರ ಹೊರಟರೆ ಎರಡು ಮೂರು ದಿನಗಳವರೆಗೆ ಮನೆಗೆ ಬರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಊಟವೆಲ್ಲಿಯೋ? ನಿದ್ರೆಯೆಲ್ಲಿಯೋ?—ಒಂದೂ ಒಬ್ಬರಿಗೂ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಇದೆಲ್ಲವನ್ನೂ ನೋಡಿ, ಕೇಳಿ ಕಮಲಾ ಒಂದು ರೀತಿಯಿಂದ ತುಂಬಾ ಹತಾಶಾದಳು. ಅವಳು ಆಗ ಯುವತಿ ಎನಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದರೂ ಇನ್ನೂ ಬಾಲಿಕೆಯಾಗಿದ್ದಳು. ಪತಿಪ್ರೇಮ, ಸ್ವಾಮಿಭಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಅವಳಿನ್ನೂ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಅರಿತುಕೊಂಡವಳಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಕಲಿಯುತ್ತಿದ್ದಳಾದರೂ ಅದಕ್ಕೂ ವಿಘ್ನವಾಯಿತು. ಅದೂ ಆಕೆಗೆ ವಿಕಾರ ಮುಖಾಂತರವೇ! ಇದರಲ್ಲಿ ಅವಳ ದೋಷವಾದರೂ ಏನು? ಅದೇನು ಅಲ್ಪಸ್ವಲ್ಪ ಕಲಿತುಕೊಂಡಿದ್ದಳೋ ಅದೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪವಾಗಿ ನಿಧಾನವಾಗಿ ಮರೆಯತೊಡಗಿದಳು. ಇದುವರೆಗೂ ಅವಳ ಹೃದಯದ

ಒರೆಗಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ಒರೆಯಿಟ್ಟಿದ್ದ ಪ್ರೇಮದ ಸುವರ್ಣ ಗೆರೆಗಳು ಬೆಳಗಿ ಬೆಲೆ ಕೊಟ್ಟಿರಲಿಲ್ಲ - ಹೊರಗಿನ ಸುಂದರತೆಯು ಒಳಗೆ ಪ್ರತಿಬಿಂಬಿತವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ ಸಹ. ಅಲಕ್ಷ್ಯ ಹಾಗೂ ಅಸಾಧಾರಣತೆಯಿಂದ ಕ್ರಮೇಣ ಒರೆಗಲ್ಲಿನ ಮೇಲಿನ ಗೆರೆಗಳು ಮಾಸತೊಡಗಿದವು. ಕಡೆಗೆ, ಅದೆಂದು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಗುರುತು ಸಹ ಇಲ್ಲದಂತೆ ಆಯಿತೋ ಅದು ಕಮಲೆಗೆ ಗೊತ್ತೂ ಆಗಲಿಲ್ಲ. ತನ್ನ ಪ್ರೇಮ ಕಟ್ಟಿದವು ಮುರಿದು, ತುಂಡಾದ ನಾಲ್ಕಾರು ಇಟ್ಟಿಗೆ, ಕಲ್ಲು, ಮರದ ತುಂಡುಗಳು ಅಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ಅಸ್ತವ್ಯಸ್ತವಾಗಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದು ದು ಕೆಲವು ವೇಳೆ ಅವಳಿಗೆ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಅದರೆ ಅವನ್ನು ಒಟ್ಟು ಸೇರಿಸಿ ಹೊಂದಿಸಿ ಮತ್ತೆ ಕಟ್ಟಡವನ್ನು ಕಟ್ಟುವ ಇಚ್ಛೆ ಅವಳಲ್ಲಿ ಉಂಟಾಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಷ್ಟೊಂದು ಸಾಮರ್ಥ್ಯವೂ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲೊಂದು ಪ್ರೇಮರಾಜ್ಯದ ಪ್ರಾಸಾದವಿತ್ತು ; ಪ್ರಮೋದ ವನವೂ ಇತ್ತು. ಇನ್ನೆಲ್ಲ ಸ್ವಪ್ನ ವಸ್ಥೆಯ ಮೈಮರೆವಿನಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬಿದ್ದಿದ್ದವು. ಸ್ವಪ್ನವೊಡೆದವೊಡನೆಯೇ ಅವೆಲ್ಲ ಎಲ್ಲಿಯೋ ಕಣ್ಮರೆಯಾದವು. ಆ ಸ್ವಪ್ನವನ್ನು ಪುನಃ ನೋಡಬೇಕೆಂಬ ಬಯಕೆ ಸಹ ಅವಳಗುಂಟಾಗಲಿಲ್ಲ. ಹೋದದ್ದು ಹೋದ ಹಾಗೆಯೇ.

ವೃದ್ಧ ತಂದೆಯ ಸೇವೆ ಮತ್ತು ನೌಕರ ಚಾಕರರ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಇವೇ ಮೊದಲಾದ ಕರ್ತವ್ಯ ಪಾಲನೆಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಬಗೆಯ ಸುಖದಲ್ಲಿ ಕಮಲೆಯ ದಿನಗಳು ಕಳೆಯುತ್ತಿದ್ದವು. ಒಂದು ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ರಿಗೆ ಸುಖ ದೊರೆತರೆ ಇನ್ನೊಬ್ಬ ರಿಗೆ ಅದರಲ್ಲಿ ಸುಖ ದೊರೆಯಲಾರದು. ಯಾವುದರಿಂದ ಕಮಲಾ ಒಂದು ಬಗೆಯ ಸುಖವನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಿದ್ದಳೋ ಅದರಿಂದ ವೃದ್ಧಪರಿಚಾರಿಕೆಯು ಒಳಗೇ ಒಂದು ಬಗೆಯ ಕ್ಲೇಶವನ್ನು ಅನುಭವಿಸಿದಳು. ಕಡೆಗೊಂದು ದಿನ, ಅದೂ ಬಹಳ ನೋಡಿ, ವಿಚಾರಮಾಡಿ ಅವಳು ಗುಟ್ಟಾಗಿ ಏಕಾಂತದಲ್ಲಿ ಪ್ರಿಯಾಬಾಬುಸಿನೊಡನೆ, “ಅಳಿಯಂದಿರು ಹೇಗಾಗಿ ಹೋಗುತ್ತಿದಾರೆ. ಒಂದು ಸಲ ಮನೆಯಲ್ಲೇ ಇರುತ್ತಾರೆ. ಮತ್ತೊಂದು ಸಲ ಹೊರಕ್ಕೆ ಹೋಗಿಬಿಡುತ್ತಾರೆ. ಯಾನಾಗ ಏನು ಮಾಡುತ್ತಾರೆಂಬುದು ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಯಾರಿಗೂ ಗೊತ್ತಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಚಿಕ್ಕಮ್ಮನವರ ಕೂಡ ಮಾತುಕತೆ ಇಲ್ಲ ಅಂತ ಕಾಣುತ್ತೆ” ಎಂದು ಹೇಳಿದಳು.

ಪ್ರಿಯಾಬಾಬುನಿಗೆ ತನ್ನ ಶರೀರ ಸ್ಥಿತಿಯೊಂದೇ ಬಹಳ ಬೇಸರಿಕೆಯನ್ನೂ, ಜಿಗುಪ್ಸೆಯನ್ನೂ ಉಂಟುಮಾಡಿತ್ತು. ಅದುದರಿಂದ ಇವುಗಳೊಂದರ ಕಡೆಗೂ ಅವನು ಲಕ್ಷ್ಯ ಕೊಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಆ ವೃದ್ಧಿಯ ಮಾತಿನಿಂದ ಅವನ ಲಕ್ಷ್ಯವೆಚ್ಚಿತ್ತು ಅತ್ತ ತಿರುಗಿತು. ಕಮಲೆಯು ಬಂದ ಮೇಲೆ ಅವನು ಅತಿಯಾದ ಸ್ವೇಷದಿಂದ, “ಮಗು, ನಾನು ಕೇಳುವುದಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾದ ಉತ್ತರವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತಾ ತಾನೆ?” ಎಂದನು.

ಕಮಲಾ ತಂದೆಯ ಚಹರೆಯ ಕಡೆ ನೋಡಿ, “ಯಾವುದಕ್ಕೆ ಅಪ್ಪಾ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

“ನೋಡು ಮಗು, ನನ್ನಲ್ಲಿ ನಾಟಕೀಪಡಬೇಕಾದ ಪ್ರಮೇಯವೇನೂ ಇಲ್ಲ. ಆಪತ್ತುಗಳಲ್ಲಿ, ವಿಪತ್ತುಗಳಲ್ಲಿ, ಮಾನಸಿಕ ತೊಂದರೆಗಳಲ್ಲಿ ತಂದೆಯಿಂದ ಯಾವ ವಿಚಾರವನ್ನೂ

ಮುಚ್ಚಿಡುವುದು ಒಳ್ಳೆಯದಲ್ಲ. ಎಲ್ಲ ವಿಚಾರಗಳನ್ನೂ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಬಿಚ್ಚಿ ಹೇಳುವುದಿಲ್ಲವೇ, ಮಗೂ ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

ಆದರೆ ಏನು ಹೇಳಲಾದೀತು ? ಕಮಲೆಗೆ ಕೊಂಚವಾವರೂ ತಿಳಿಯಲಿಲ್ಲ. ಪ್ರಿಯ ಬಾಬುವು ಕೊಂಚ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು, “ಏನು ನಿಮ್ಮ ಬುದ್ಧಿ ಜಗಳವೇನಾದರೂ ಆಗಿದೆಯೇ ಮಗು ?” ಎಂದು ಮತ್ತೆ ಕೇಳಿದನು.

“ಹೊಂದುವಿಕೆಯೆಂದು ಹೇಳಿತ್ತು ಇಂದು ಜಗಳವಾಗಲಿಕ್ಕೆ !” ಎಂದು ಕಮಲಾ ಮನದೊಳಗೇ ಅಂದುಕೊಂಡಳು. ತಲೆಯೆಲ್ಲಾ ಡಿಸಿ, “ಇಲ್ಲ” ಎಂದು ಉತ್ತರಕೊಟ್ಟಳು.

“ಜಗಳವಾಗಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ....ಹಾಗಾದರೆ ಅವನನ್ನು ಕಂಡರೆ ನಿನಗೇ ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲವೋ ಹೇಗೆ ಹೇಳು ?”

“ಹೌದು, ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲ !” ಎಂದು ಹೇಳಿ ಬಿಡಬೇಕೆಂದು ಒಬ್ಬ ಕಮಲಾ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಬಂತು. ಆದರೆ ಅವಳಿಂದ ಅದು ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಗಂಡನು ತನಗೆ ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲವೆಂದು ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳಲು ಅವಳ ಮನಸ್ಸು ಸಿದ್ಧವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಮೇಲಾಗಿ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ನೋವೂ ಉಂಟಾಯಿತು. ಆದರಿಂದ ಅವಳು ಸುಮ್ಮನೇ ಇದ್ದಳು. ಪ್ರಿಯಬಾಬುವಿನ ಮುಖವು ಕಳೆಗುಂದಿತ್ತಾದರೂ ಅವನು ನಗುತ್ತಾ “ಹಾಗಾದರೆ, ಅವನಿಗೇ ನಿನ್ನನ್ನು ಕಂಡರೆ ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲವೇ ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

ಕಮಲಾ ಯೋಚಿಸತೊಡಗಿದಳು—ಹೀಗೆಯೇ ಇರಬೇಕು. ಅವರಿಗೇ ನನ್ನನ್ನು ಕಂಡರೆ ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲವೆಂದು ಕಾಣುತ್ತೆ. ಆದರೆ ಇದೇತಹ ಯೋಚನೆ? ನನ್ನನ್ನು ಕಂಡರೆ ನನ್ನ ಪತಿಗೆ ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲವೇ ? ಕಮಲಾ ನಡುಗಿದಳು. ತನ್ನ ಪ್ರವಯಸುಮಂದಿರವನ್ನು ಒಳ ಹೊಕ್ಕು ನೋಡಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದಳು. ಅಲ್ಲಿಯ ಸಂಗೀತವು ನಿಂತುಹೋಗಿದ್ದು ಕಂಡು ಬಂತು. ಕೇವಲ ಒಂದೆರಡು ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಬಂದು ಸಂಗೀತ ಸಾಮಗ್ರಿಗಳನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ಕಟ್ಟಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿಬಿಡಲು ಬಂದುದು ಕಂಡಿತು. ಅಲ್ಲದೆ ಅವರ ಅಲಕ್ಷ್ಯ ಸ್ಪರ್ಶದಿಂದ, ಕೈಯಾಡಿಸೋಣವೆಂದಿರ ಬಂದೊಂದು ಸಲ ಬಂದೊಂದು ಸ್ವರ ಹೊರಡುತ್ತಿತ್ತು. ಹೃದಯರಂಗದ ಅಭಿನೇತ್ಯವು ಒಂದಂಚಿನಲ್ಲಿ ಆಗಾಗ್ಗೆ ಇಣಕಿ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದುದೂ ಕಾಣಿಸಿತು. ಸಾಕು ! ಕಮಲಾ ಅಳುತ್ತಾ ಮುಖವನ್ನು ಶರೀರಿನಿಂದ ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡಳು. ಪ್ರಿಯಬಾಬುವು ಅತ್ಯಂತ ಕಾತರಭಾವದಿಂದ, “ಅಳಬೇಡಮ್ಮ, ಮಗು !” ಎಂದನು.

“ಏನಾ! ನಾವೀಗ ದಿಕ್ಕಿಲ್ಲದ ತಬ್ಬಲಿಗಳಂತೆ !”

ಪ್ರಿಯಬಾಬು ಮಗಳನ್ನು ಮೃದುವಾಗಿ ಬಳಿಗೆಳೆದು ತಂದೆಯ ಹಿರಿಯ ವಾತ್ಸಲ್ಯದಿಂದ ಅಪ್ಪಿಕೊಂಡು ಅತ್ಯಂತ ಕೋಮಲ ಸ್ವರದಿಂದ, “ಛೀ ! ಛೀ ! ಇಂತಹ ಮಾತನ್ನೆಲ್ಲಿ ಯಾದರೂ ಆಡುತ್ತಾರೆಯೇ ಮಗು ? ನಿನ್ನನ್ನು ಹೆತ್ತವಳು ನನ್ನ ಸರ್ವಸ್ವವಾಗಿದ್ದಳು. ಈಗಲೂ ಸಹ ಅವಳು ಪ್ರತಿದಿನ ರಾತ್ರಿ ಬಂದು ನನ್ನ ಕಾಲುಗಳ ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿರುತ್ತಾಳೆ.

ಮುಢ್ಯಾಹ್ನದ ಹೊತ್ತು ಕೇವಲ ನಿಮ್ಮಗಳ ಹೆದರಿಕೆಗಾಗಿ ಬರುವುದಿಲ್ಲ. ಕತ್ತಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ಅವಳೊಂದು ವೇಳೆ ಬಂದು ನಿನ್ನ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿಬಿಟ್ಟರೆ ತುಂಬ ದುಃಖಿತಳಾಗುತ್ತಾಳೆ” ಎಂದನು.

ಇಳಿಂಜಿಯಾಗಿ ಬಿಟ್ಟಿತ್ತು. ಕೊಠಡಿಯಲ್ಲಿ ಕತ್ತಲು ಪವಡಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಕಮಲಾ ಬೆಚ್ಚಿದಳು. ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಒಳಕ್ಕೆ ಯಾರಾದರೂ ಬಂದರೋ ಹೇಗೆಂದು ನಾಲ್ಕೂ ಕಡೆಯೂ ನೋಡಿದಳು! ಎಲ್ಲೂ ಯಾರೂ ಕಾಣಿಸಲಿಲ್ಲ. ಲಗ ಅವಳ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ನೆಮ್ಮದಿಯಾಯಿತು. ಅವಳು ಕೊಠಡಿಯಿಂದ ಹೊರಕ್ಕೆ ಬಂದಾಗಲೂ ಇನ್ನೂ ಅವಳ ಕಾಲುಗಳು ನಡುಗುತ್ತಿದ್ದವು. ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದ ಹಾಗೆಯೇ ತನ್ನ ಶರೀರ ಅರ್ಧರಕ್ತವನ್ನು ಹೀರಿಬಿಟ್ಟಿತ್ತು ದುರ್ಬಲವಾಗಿ ಕಂಡುಬಂತು. ತನ್ನೆಲ್ಲ ಕೆಲಸಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಮುಗಿಸಿ ಕೊಂಡ ಮೇಲೆ ಅವಳು ಕಾಶೀನಾಥನ ಕೊಠಡಿಯೊಳಕ್ಕೆ ಹೋದಳು. ಅವನು ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಅಸನವನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಂಡು, ದೀಪ ಹಚ್ಚಿಕೊಂಡು, ತನ್ನ ವ್ಯಾಸಂಗದ ಕಣತವನ್ನು ತೆರೆದುಕೊಂಡು ಮಗ್ನನಾಗಿ ಕುಳಿತಿದ್ದನು. ಅವಳೂ ಅಲ್ಲೇ ನೆಲದಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ಕೊಂಡಳು. ಕಾಶೀನಾಥನು ತಲೆಯೆತ್ತಿ ನೋಡಿದ - ಕಮಲಾ! “ನೀನು ಬಂದಿದ್ದೀಯಾ?” ಎಂದು ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದ ಕೇಳಿದನು.

“ಹೌದು, ನಾನು ಬಂದಿದ್ದೇನೆ.”

“ಕುಳಿತುಕೋ” ಎಂದು ಕಾಶೀನಾಥನು ಮತ್ತೆ ಓದುವುದರಲ್ಲಿ ಮಗ್ನನಾಗಿಬಿಟ್ಟನು. ಕಮಲ ಬದಳ ಹೊತ್ತಿನವರೆಗೆ ಪತಿಯ ಅಧ್ಯಯನವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಆಮೇಲೆ ಅವಳು ತನ್ನ ಕೈಯಿಂದಲೇ ಅವನು ಓದುತ್ತಿದ್ದ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟಳು. ಕಾಶೀನಾಥನು ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದ ತಲೆಯೆತ್ತಿ “ಮುಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟಿ?” ಎಂದನು.

“ಏನಾದರೂ ಕೋಂ? ಮಾತುಕತೆಯಾದಿ. ದಿನವೂ ಓದುತ್ತೀರಿ. ಒಂದು ದಿನ ಓದದಿದ್ದರೆ ಏನೂ ತೊಂದರೆಯಾಗುವುದಿಲ್ಲ.”

“ಅದಕ್ಕೆ ಪುಸ್ತಕ ಮುಚ್ಚಿಬಿಟ್ಟಿಯಾ?”

“ಅದಕ್ಕೆಷ್ಟೆ ಅಲ್ಲ. ಪುಸ್ತಕ ಮುಚ್ಚುವುದರಿಂದ ನೀವು ಕೋಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೀರಿ. ಆಗಲಾದರೂ ಏನಾದರೂ ಮಾತನಾಡುತ್ತೀರಿ ಅದಕ್ಕೋಸ್ಕರ.”

ಕಾಶೀನಾಥನು ಮುಸಿನಕ್ಕು, “ನಾನೇಕೆ ಕೋಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ ಕಮಲಾ? ನಿನ್ನ ಹತ್ತಿರ ಅಂತಹ ಒಂದರ್ಧ ಮಾತನ್ನಾದರೂ ನಾನು ಯಾವಾಗಲಾದರೂ ಅಡಿದ್ದೇನೆಯೇ? ನೀನು ಮಾತನಾಡುವುದಿಲ್ಲ; ಹತ್ತಿರ ಬರುವುದಿಲ್ಲ; ಹೀಗಿರುವಾಗ ನಾನು ಓದಬೇಯೂ ಹೋದರೆ ನನ್ನ ದಿನಗಳನ್ನು ಹೇಗೆ ಕಳೆಯಲಿ ಹೇಳು?” ಎಂದು ಮತ್ತೆ ಕೊಂಚ ನಕ್ಕು, “ಜ್ವರ ಬರುತ್ತಿದೆ. ಈಗರೆಡು ದಿನದಿಂದ ಹೊಟ್ಟೆಗೇನೂ ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿಲ್ಲ. ಅದರೂ ನೀನು ಒಂದು ಸಲವಾದರೂ ವಿಚಾರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ” ಎಂದನು.

ಕಮಲಾ ತಲೆಯೆತ್ತಿ ಅವನನ್ನು ನೋಡಿದಳು. ಕೃತಿಯ ಚಹರೆಯು ಬಣಗಿ ಕಪ್ಪಿಟ್ಟು ಹೋಗಿದೆ. ಅವಳು ಅವನ ಹಣೆಯ ಮೇಲೆ ಕೈಯಿಟ್ಟಳು - ಬೆಂಕಿಯಾಗಿದೆ! ಅವಳು ರೋಧಿಸುತ್ತಾ ಕೃತಿಯ ತೊಡೆಯಲ್ಲಿ ಮುಖವನ್ನು ಹುದುಗಿಕೊಂಡಳು. ಲಜ್ಜೆಯಿಂದ ಅವಳಿಗೆ ಸಾಯಬೇಕೆನ್ನಿಸಿತು. “ನೀವು ನನ್ನ ತಪ್ಪನ್ನು ಮನ್ನಿಸಿ ಮತ್ತೊಂದು ಸಲ ನಿಮ್ಮ ವಳನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಿ. ಮೈಲಿ ಘರವನ್ನು ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಒರಗಿಸಿಬಿಡಿ.” ಎಂದು ಕಮಲಾ ಬಿಕ್ಕುತ್ತಾ ಹೇಳಿದಳು.

“ನಾನೇನೋ ಒದಗಿಸುತ್ತೇನೆ. ಆದರೆ ನಿನ್ನಿಂದ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ ಸಾಧ್ಯವೇ?”

“ಅದೇಕೆ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ?”

“ನೋಡೋಣ”

“ನಿಮ್ಮ ವಳನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಿ”

“ಬಹಳ ದಿನಗಳಿಂದ ನನ್ನ ವಳನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡೆ ಆದರೆ ನೀನು ನನ್ನನ್ನು ಅರಿತು ಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಈಗಲೂ ಸಹ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಚೆನ್ನಾಗಿ ನನ್ನನ್ನು ನೀನು ಯಾವತ್ತಿಗೂ ಅರಿತುಕೊಳ್ಳಲಾರ.”

ಕಮಲಾ ದೀವದ ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ಮನಃಪೂರ್ವಿಯಾಗಿ ಅವನ ಆ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡಿದಳು. ಆ ಚಹರೆಯು ಬೂದಿ ಮುಟ್ಟಿದ ಕೆಂಡ; ಮೇಣದಿಂದ ಆವರಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಜೇನು ತುಪ್ಪ ಎಂದು ಅವಳ ಮನಸ್ಸಿಗೆನ್ನಿಸಿತು. ಒಂದರೆಕ್ಷಣ ಅವಳು ತನ್ನನ್ನು ತಾನೇ ಮರೆತು ಬಿಟ್ಟಂತಾದಳು. ಅವಳು ಪೂರ್ಣ ಅವೇಗದಿಂದ, “ನೀವು ಇಷ್ಟು ದಿನ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಅರಿತು ಕೊಳ್ಳುವ ಅವಕಾಶವನ್ನೇಕೆ ನನಗೆ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ? ಇಷ್ಟು ದಿನವೂ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಮರೆಮಾಡಿ ಕೊಂಡು ನನ್ನನ್ನು ಕಾಡುತ್ತಿದ್ದೀರಾ?” ಎಂದಳು. ಅನಂದೋದ್ರೇಕಿತಳಾದ ಕಮಲೆಯ ಕೋಮಲ ಬಾಹುಗಳು ಅವನ ಕೊರಳನ್ನು ಸುತ್ತುವರಿದವು. ಕಾರ್ತಿನಾಥನ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದಲೂ ಆ ದಿನ ನೀರು ಹರಿಯ ತೊಡಗಿತು.

—೬—

ಮಾರನೆಯ ದಿನ ಪ್ರಿಯಬಾಬುವು ಕಾರ್ತಿನಾಥನನ್ನು ಬಳಿಗೆ ಕರೆಸಿಕೊಂಡು “ನನ್ನ ದಿನೇನು ನೆಚ್ಚಿಕೆಯಸ್ವಾ ಯಾವಾಗ ಹೋಗುತ್ತೇನೆಂಬೋ ಏನೋ! ನನಗೆ ಗಂಡು ಮಕ್ಕಳು ಇಲ್ಲ. ಇರುವ ಅಲ್ಪಸ್ವಲ್ಪ ಜಮೀನು ಮನೆ ಮಠ ಎಲ್ಲ ನಿನ್ನದೇ. ನಾನಿರುವಾಗಲೇ ಇವುಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಎಲ್ಲಾ ವಿಚಾರಗಳನ್ನೂ ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ಬಿಡು. ಇಲ್ಲದೆ ಹೋದರೆ ಅಮೇಲೆ ಒಂದೂ ಉಳಿಯುವುದಿಲ್ಲ. ಜನ ವಂಚಿತರಾದರೆ” ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ತಲೆತಗ್ಗಿಸಿ ನಿಂತಿದ್ದ ಕಾರ್ತಿನಾಥನು, “ಅಸ್ಪೃಶ್ಯಾದಂತೆ ನಡೆಯುತ್ತೇನೆ” ಎಂದನು.

“ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡುವುದೇನು ? ನಾಳೆಯಿಂದ ದಿನಾ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಒಂದು ಸಲ ಹೋಗಿ ಕಛೇರಿಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಬಾ.”

“ಅಪ್ಪಣೆ” ಎಂದು ಕಾರ್ತೀನಾಥನು ಹೊರಟು ಹೋದನು. ಪ್ರಿಯನಾಥನು ಮಗಳನ್ನು ಕರೆಸಿ “ಮಗು, ನಾನು ಮುದುಕನಾಗಿಬಿಟ್ಟೆ ನನ್ನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸುವ ಶಕ್ತಿ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವಿಲ್ಲ. ಆದರಿಂದ ಜಮೀನುದಾರಿಯ ಸಮಸ್ತ ಭಾರವನ್ನೂ ಕಾರ್ತೀನಾಥನಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಸಿಬಿಟ್ಟೆ. ಆಮೇಲೆ ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಯಾವ ವ್ಯವಹಾರವೂ ತೊಂದರೆಯೂ ಆಗದಿರಲಿ ಅಂತ. ಅಲ್ಲದೆ ಆಗಾಗ್ಗೆ ನಾನೂ ತಿಳಿಸಿಕೊಡುತ್ತಿರುತ್ತೇನೆ” ಎಂದನು.

ಕೆಲವು ದಿವಸಗಳವರೆಗೆ ಸ್ವತಃ ಪ್ರಿಯಬಾಬುವೇ ಕಾರ್ತೀನಾಥನೊಡನೆ ಕಛೇರಿಗೆ ಹೋಗಿ ಬರುತ್ತಿದ್ದ. ಜಮೀನುದಾರಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಅನೇಕ ವಿಚಾರಗಳ ತಿಳಿಸಿಕೊಡುತ್ತಿದ್ದ. ಜಿನ್ನಾಗಿ ಕೊಡುತ್ತ ಬಂದ. ಒಂದು ಉದ್ಯೋಗ ಮಾಡಬೇಕಾಗಿ ಬಂದದ್ದು ಕಾರ್ತೀನಾಥನಿಗೆ ಅನಂದವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿತು. ಮನೆಯೊಳಗೆ ಮೆಲ್ಲಗೆ ತಾನಾಗಿಯೇ ಹೊತ್ತಿ ಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ಕಿಚ್ಚಿನ ಜ್ವಾಲೆಯು ಅಂತೂ ಬಹಳ ದಿನಗಳ ಮೇಲೆ ಕ್ರಮೇಣ ಕಡಿಮೆಯಾಗತೊಡಗಿತು.

ಈಗ ಕಾರ್ತೀನಾಥನು ಸಂಪೂರ್ಣ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಯಥಾರೀತಿಯಾಗಿ ಜಮೀನುದಾರಿಯ ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ನೋಡತೊಡಗಿದ್ದಾನೆ. ಕಮಲೆಯೂ ಸಹ ಅವೇ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಗೃಹಕಾರ್ಯವನ್ನೆಲ್ಲಾ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಾಳೆ. ಸರಿ ಇತ್ತ ಪ್ರಿಯಬಾಬುವೂ ಯಥಾರೀತಿಯಾಗಿ ಹಾಸಿಗೆ ಹಿಡಿದೇ ಮಲಗಿರುತ್ತಾನೆ ಹೀಗೆ ಯಾವ ಸಂಘರ್ಷವೂ ಇಲ್ಲದೆ ಒಂದು ಬಗೆಯ ಅನಂದದಿಂದ ಈ ಸಂಸಾರ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆ.

ಆದರೆ ಕೆಲವು ದಿನಗಳ ಮೇಲೆ ಪ್ರಿಯಬಾಬುವಿನ ಶರೀರ ಸ್ಥಿತಿ ತೀರ ಹಾಳಾಗತೊಡಗಿತು. ಒಂದು ದಿನ ಅವನು ತನ್ನ ಮಗಳನ್ನು ಕರೆದು, “ಕಮಲಾ ನಾನು ಉಯಿಲನ್ನು ಬರೆಸಿದ್ದೇನೆ” ಎಂದು ದಿಂಬಿನ ಕೆಳಗಿಳಿದ ಒಂದು ಕಾಗದವನ್ನು ಓದತೊಡಗಿದನು— “ನಾನು ನನ್ನ ಚರಸ್ಥಿರ ಸಂಪೂರ್ಣ ಸಂಪತ್ತಿನ ಸಮ ಅರ್ಧವನ್ನು ನನ್ನ ಅಳಿಯ ಕಾರ್ತೀನಾಥನಿಗೂ, ಮತ್ತು ಉಳಿದ ಅರ್ಧವನ್ನು ನನ್ನ ಮಗಳು ಕಮಲಾದೇವಿಗೂ ಕೊಟ್ಟುರುತ್ತೇನೆ— ಏನಮ್ಮ ಮಗು ಸರಿತಾನೆ ?”

ಕಮಲಾ ಏನೆಂದು ಉತ್ತರವನ್ನೂ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ಪ್ರಿಯಬಾಬು ವಿಸ್ಮಿತನಾದನು. “ಏಕೆ ಮಗು ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಒಪ್ಪಿಗೆಯಾಗಲಿಲ್ಲವೇ ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು. ಅವನು ಈ ಉಯಿಲನ್ನು ಕೇವಲ ಕಮಲಾಗೆ ಸಂತೋಷವಾಗಲೆಂದೇ ಬರೆಯಿಸಿದ್ದನು. ಸಂಪತ್ತಿನ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿಯು ಕಾರ್ತೀನಾಥನೇ ಆದರೂ ಕಮಲಾ ಸಂತೋಷಿಸುವಳೆಂದು ಅವನಂದು ಕೊಂಡಿದ್ದನು. ಆದರೆ ಇತ್ತ ಮನದಲ್ಲಿ ಯೋಚಿಸಿದ್ದನ್ನು ಬಾಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಲು ಕಮಲೆಗೆ ನಾಚಿಕೆಯುಂಟಾಗಿತ್ತು.

ಪ್ರಿಯಬಾಬುವು “ಏನಾದರೂ ಹೇಳುವುದಿದೆಯೇನು” ಎಂದನು.

ಕಮಲಾ ಶಲೆಹಾಕಿ, “ಹೌದು” ಎಂದಳು.

“ಏನು ಮಗು ?”

ಕಮಲಾ ಕೊಂಚ ಅತ್ತ ಇತ್ತ ನೋಡಿ, “ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ನನ್ನ ಹೆಸರಿಗೇ ಬರೆದು ಬಿಡಪ್ಪಾ!” ಎಂದಳು.

“ಅದೇಕೆ ಮಗು ?”

ಕಮಲಾ ಮುಖ ತಗ್ಗಿಸಿ ಕುಳಿತಿದ್ದಳು.

ಪ್ರಿಯಬಾಬುವು ಹಳೆಯ ಕಾಲದ ಪಳಗಿದ ಕೈ. ಅವನು ಪ್ರಪಂಚವನ್ನು ಕಂಡಿದ್ದನು. ಅದರಿಂದಲೇ ಕಮಲೆಯ ಮನಸ್ಸಿನ ವಿಚಾರವು ಅವನಿಗೆ ಹೊಳೆಯದೇ ಹೋಗಿ ಲಿಲ್ಲ. ಒಂದೊಂದಾಗಿ ಎಲ್ಲ ವಿಚಾರಗಳೂ ಹೇಗೆ ಹೇಗೆ ಅವನಲ್ಲಿ ಪ್ರವೇಶಿಸತೊಡಗಿದವೋ ಮತ್ತು ಮಾತಿನ ಆಳವನ್ನು ಅರಿತುಕೊಳ್ಳತೊಡಗಿದನೋ ಹಾಗೆಯೇ ಮೈಮರೆವು ಕೊಂಚ ಕೊಂಚವಾಗಿ ಅವನ ಶರೀರವನ್ನು ಆವರಿಸತೊಡಗಿತು. ಅವನು ಯಾವ ದಿಂಬನ್ನು ಅಸರೆ ಪಡೆದು ಎದ್ದು ಕುಳಿತಿದ್ದನೋ ಅದರ ಮೇಲೆಯೇ ಶಲೆಯಿಟ್ಟು ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಿ ಕೊಂಡು ಮಲಗಿದನು.

ಹಾಗೆಯೇ ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಮೌನವಾಗಿದ್ದು, “ಮಗು, ನೀನು ನನ್ನ ಒಬ್ಬಳೇ ಮಗಳು. ನಿನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ನೋವುಂಟುಮಾಡಲು ನನಗೆ ಇಷ್ಟ ನಿಲ್ಲ. ಸಂಪತ್ತೆಲ್ಲವನ್ನೂ ನಾನು ನಿನ್ನೊಬ್ಬಳಿಗೇ ಕೊಟ್ಟು ಹೋಗುತ್ತೇನೆ. ಅದೇ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಈ ಕೆಲಸ ಮಾತ್ರ ಒಳ್ಳೆಯದಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ನೀನು ಸುಖಿಯಾಗಿರಬೇಕು ಅಶೀರ್ವಾದ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ. ಅದರ ಆ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ನನಗೆ ಭರವಸೆ ಕಡಿಮೆ. ನನ್ನ ಈ ದೀರ್ಘ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ನಾನು ಬಹಳ ನೋಡಿದ್ದೇನೆ, ಕೇಳಿದ್ದೇನೆ, ನಾನೇ ಸ್ವತಃ ಮೂರು ಸಲ ಮದುವೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ. ಈ ಬಗೆಯ ಮನಸ್ಸುಳ್ಳ ಯಾವ ಸ್ತ್ರೀಯೂ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಎಂದೂ ಸುಖಿಯಾಗುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಕೊಂಚ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಮತ್ತೆ, “ನೋಡುವುದಕ್ಕೂ ಕೇಳುವುದಕ್ಕೂ ಚೆನ್ನಾಗಿರುತ್ತೆ ನಿನಗೂ ಸಂಕೋಷವಾಗಿರುತ್ತೆ ಎಂದು ಅಲೋಚಿಸಿಯೇ ಇಬ್ಬರ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿಯೂ ಅರ್ಧ ಅರ್ಧ ಬರೆದಿದ್ದೆ. ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ಅವನಲ್ಲಿ ಭಿನ್ನತೆ ಇಲ್ಲವೆಂದಿದ್ದೆ. ಒಳ್ಳೆಯದು, ಅವನಿಗೆ ಕೊಡುವುದನ್ನು ನೀನೇಕೆ ತಡೆಯುತ್ತೀ ? ಅದನ್ನಾದರೂ ಹೇಳು” ಎಂದನು.

ಕಮಲಾ ಅಳುವ ಸ್ವರದಲ್ಲಿ, “ಸಂಪತ್ತು ದೊರೆತಮೇಲೆ ಯಾರೂ ನನ್ನ ಕಡೆ ಮುಖ ಕೂಡ ತಿರುಗಿಸಿ ನೋಡುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದಳು.

“ಸಂಪತ್ತು ದೊರೆಯದಿದ್ದರೆ”

“ನನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿರುತ್ತಾರೆ”

“ನಾನು ಕಾರ್ತಿನಾಥನನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿದ್ದೇನೆ. ಆದರೆ ನೀನು ತಿಳಿದು ಕೊಂಡಿಲ್ಲ. ಅವನು ಎಲ್ಲ ಅವನ ತಂದೆಯ ಹಾಗೆಯೇ. ನಿನ್ನ ಕಡೆ ಅವನು ನೋಡುವುದಿಲ್ಲ ವಾದರೆ ಸಂಪತ್ತು ದೊರೆತನೇಲೂ ನೋಡುವವನಲ್ಲ. ಒಂದು ವೇಳೆ ಸಂಪತ್ತು ದೊರೆಯ ದಿದ್ದರೂ ಯಾವ ಬದಲಾವಣೆಯೂ ಆಗುವುದಿಲ್ಲ. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಇನ್ನೂ ಕೇಳು. ಮಗು, ಈ ದೀತಿಯಾಗಿ ಪತಿಯನ್ನು ಹಿಡಿತದಲ್ಲಿ ಇಟ್ಟು ಕೊಂಡಿರುವುದಕ್ಕಾಗುತ್ತದೆಯೇ? ಜೋರಿನಿಂದ, ಬಲವಂತದಿಂದ, ಅಧಿಕಾರದಿಂದ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿರುವ ಸಿಂಹವನ್ನು ಹಿಡಿತಕ್ಕೆ ತರಬಹುದು. ಆದರೆ ಬಲವಂತದಿಂದ ಕೇವಲ ಒಂದು ಸಣ್ಣ ಮೊಗ್ಗನ್ನು ಸಹ ಅರಳು ವಂತೆ ಮಾಡಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ.”

ಕೊಂಚ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಪ್ರಿಯಬಾಬು ಪುನಃ ದೇವರಲ್ಲಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುತ್ತೇನೆ ನೀನು ಸಫಲಳಾಗೆಂದು. ಆದರೆ ಇದು ಸರಿಯಾದ ದಾರಿಯಲ್ಲ. ಅವನು ನಿನ್ನನ್ನು ತನ್ನ ವಳನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಡ ಹೋದರೆ ನಿನ್ನ ಬಳಿ ಆಗ ಉಳಿದಿರುವುದಾದರೂ ಏನು? ಏನು ಉಳಿದಿರುತ್ತದೆಯೋ ಅಷ್ಟಕ್ಕೆ ನಿನ್ನ ಸಂಪತ್ತಿನ ಅರ್ಧ ಸಾಲದೆ? ಇನ್ನೂ ಒಂದು ಮಾತು ಇದೆ. ಪತಿಗೆ ಶರೀರ, ಮನಸ್ಸು, ಆತ್ಮ, ಇಹಪರ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಕೊಟ್ಟುಬಿಡು ತ್ತಾರೆ. ತನ್ನ ಸರ್ವಸ್ವವನ್ನೇ ಕೊಟ್ಟುಬಿಡಬೇಕಾದ ಅವನಿಗೆ ಕೇವಲ ತನ್ನ ಸಂಪತ್ತಿನ ಅರ್ಧವನ್ನು ಕೊಡಲಾಗುವುದಿಲ್ಲವೇ? ಕಮಲಾ, ಮಗು ಹೀಗೆ ಮಾಡಬೇಡ! ಇದೇಂದಾ ದರೂ ಅವನಿಗೆ ಗೊತ್ತಾದರೆ ಅವನಿಗೆ ತುಂಬಾ ದುಃಖವಾಗುತ್ತದೆ” ಎಂದನು.

ಕಮಲಾ ಯಾವ ಉತ್ತರವನ್ನೂ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ಪ್ರಿಯಬಾಬು ಮತ್ತೇನನ್ನೂ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ. ಇಬ್ಬರೂ ಅರ್ಧ ಘಂಟೆ ಹಾಗೆಯೇ ಮೌನವಾಗಿದ್ದರು. ಕತ್ತಲಾಗುತ್ತಾ ಬಂದಿತ್ತು. ಕೆಲಸದವಳು ದೀಪಹಚ್ಚಿ ಕೊಠಡಿಯಲ್ಲಿಟ್ಟು ಹೋದಳು. ಕಮಲಾ ಕಣ್ಣೂರಿಸಿಕೊಂಡು ತನ್ನ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಹೊರಟುಹೋದಳು.

ಮಾರನೆಯ ದಿವಸ ಪ್ರಿಯಬಾಬು ತನ್ನ ವಕೀಲನನ್ನು ಕರೆಸಿ, “ನಾನು ನನ್ನ ಉಯಿ ಲನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸುತ್ತೇನೆ” ಎಂದನು.

“ಏನು ಬದಲಾಯಿಸಬೇಕು?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

“ಅಳಿಯನ ಹೆಸರನ್ನು ಹೊಡೆದು ನನ್ನ ಸಂಪತ್ತನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮಗಳ ಹೆಸರಿಗೇ ಬರೆಯು ತ್ತೇನೆ.”

“ಏಕೆ?”

“ಈ ಪ್ರಶ್ನೆ ಬೇಕಿಲ್ಲ. ಹೇಳಿದಂತೆ ಬರೆದುಬಿಡಿ.”

ಪ್ರಿಯ ಬಾಬುವಿನ ಮರಣಾನಂತರ ಶ್ರಾದ್ಧಕರ್ಮಾದಿಗಳೆಲ್ಲ ಮುಗಿದಮೇಲೆ ಕಾರ್ತೀ ನಾಥನು ಉಯಿಲನ್ನು ನೋಡಿದನು. ಅದನ್ನು ನೋಡಿ ಅವನಿಗೆ ಕೊಂಚವಾದರೂ

ದುಃಖವಾಗಲಿ, ವಿಸ್ಮಯವಾಗಲಿ ಉಂಟಾಗಲಿಲ್ಲ. ಈ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿನಿತ್ಯ ಯಾವುದೂ ಆಗುತ್ತಿದೆಯೋ, ಯಾವುದೂ ಆಗಬೇಕೋ ಅದೇ ಆಗಿದೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ದುಃಖಪಡುವಂತಹ ಅಥವಾ ವಿಸ್ಮಯಪಡುವಂತಹ ವಿಚಾರವಾದರೂ ಏನಿದೆ ? ಅದರೂ ಸಹ ಜೀವಿಸುವುದಾರನ ಕಛೇರಿಯ ಮುಖ್ಯ ಗುಮಾಸ್ತನು ಏಕಾಂತದಲ್ಲಿ, “ಧಣಿಗಳೇ, ದೊಡ್ಡ ಯಜಮಾನರು ಇಂತಹ ಉಯಿಲನ್ನು ಬರೆದು ಹೋಗುತ್ತಾರೆಂದು ನಾನು ಸ್ಪಷ್ಟದಲ್ಲಿಯೂ ಯೋಚಿಸಿರಲಿಲ್ಲ. ಈ ಮೊದಲೇ ಅಂತಹುದು ಉಯಿಲನ್ನು ಬರೆದಿದ್ದರು. ಅದರಲ್ಲಿ ತಮಗೂ ಅಮ್ಮಾ ಪರಿಗೂ ಇಬ್ಬರಿಗೂ ಸರಿಸಮವಾಗಿ ಹಂಚಿದ್ದರು. ಅದನ್ನು ಏತಕ್ಕೆ ಬದಲಾಯಿಸಿದರೋ, ಯಾರ ಸಲಹೆಯಿಂದ ಅವರ ಮನಸ್ಸು ಬದಲಾಯಿಸಿಬಿಟ್ಟಿತೋ, ಒಂದೂ ಗೊತ್ತಾಗುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಕಾಶೀನಾಥನೊಡನೆ ಉಸುರಿದನು.

ಕಾಶೀನಾಥನು ಕೊಂಚ ಮುಗುಳುನಕ್ಕು, “ಗೊತ್ತಾಗಬೇಕಾದ ಅವಶ್ಯಕತೆಯಾದರೂ ಏನಿದೆ ? ಅಸ್ತಿಯಾರದ್ದೋ ಅವರಿಗೆ ಸೇರಿತು. ಅದರಲ್ಲಿ ನನ್ನದೇನಿದೆ ? ನಿಮ್ಮದೇನಿದೆ ?” ಎಂದನು.

ಗುಮಾಸ್ತನು ಕೊಂಚ ಪೆಚ್ಚಾದನು. “ಅದರೂ.....ಅದರೂ....”

“ಅದರೂ.....ಅಂತ..... ಇದರಲ್ಲಿ ಚೌಕಾಶಿಮಾಡಬೇಕಾದದ್ದೇನಿಲ್ಲ. ನಿಜವಾಗಿ ನೋಡಿದರೆ ಈ ಆಸ್ತಿಯಲ್ಲಿ ನನಗಿರುವ ಅಧಿಕಾರವಾದರೂ ಏನು ? ಬದಲಾಗಿ ಅವರು ನನ್ನ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಅರ್ಧ ಬರೆದಿದ್ದರೆ ಆಗ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಅರ್ಧಯಶಸ್ವಿಬೇಕಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ನನಗೆ ಅರ್ಧ ಕೊಡುವುದೆಂದರೂ ಒಂದೇ, ಅವಳಿಗೆ ಪೂರ್ತಿ ಕೊಡುವುದೆಂದರೂ ಒಂದೇ. ಒಂದಕ್ಕೊಂದರಲ್ಲಿ ಭೇದವೇನಿದೆ.”

ಅತನಿನ್ನಾ ಪೆಚ್ಚಾದನು. ಅದೇ ಪೆಚ್ಚು ಮುಖದಿಂದ “ಇಲ್ಲ ಇಲ್ಲ ಭೇದವೇನಿಲ್ಲ— ನಾನು ಕೇವಲ ಯಜಮಾನರ ವಿಚಾರ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದೆ. ಅವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ನನಗೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಗೊತ್ತಿತ್ತು. ಅದಕ್ಕೋಸ್ಕರವೇ ನಾನು ಈ ವಿಚಾರವನ್ನು ತಮಗೆ ಹೇಳಿದ್ದು” ಎಂದು ಗುಮಾಸ್ತ ಹೇಳಿದನು.

“ಅವರು ತಮ್ಮ ಕರ್ತವ್ಯವನ್ನು ಮಾಡಿದರು. ಯೋಚಿಸಬೇಕಾದಿ. ಹೆಂಗಸರಿಗೆ ಪತಿಯಿಲ್ಲದೆ ಬೇರೆಗತಿ ಇಲ್ಲ. ಅದರ ಗಂಡಸಿಗೆ ಬೇರೆ ಗತಿಗಳೂ ಇವೆ. ನಾನು ಬಡವ. ಒಂದೇಸಲ ಇನ್ನೊಂದು ಸಂಸತ್ತು ನನ್ನ ಕೈಗೆ ಸಿಗುವುದರಿಂದ ಕಡಕಗಲ್ಲಾಬಹುದು. ಈ ಕಾರಣದಿಂದಲೇ ಅವರು ಉಯಿಲನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಿರಬಹುದು.”

ಅ ವೃದ್ಧ ಗುಮಾಸ್ತನು ಕಾಶೀನಾಥನನ್ನು ಇದುವರೆಗೂ ವಜ್ರಶಂಕನೊಂದು ತಿಳಿದಿದ್ದನು. ಈ ದಿನ ಕಾಶೀನಾಥನ ಬಾಯಿಂದ ಈ ಬುದ್ಧಿವಂತಿಕೆಯ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಕೇಳಿ, ಅವನಿಗೆ ಧನ್ಯವಾದಗಳನ್ನು ಅರ್ಪಿಸದೆ ಸುಮ್ಮನಿರಲು ಅವನ ಮನವೊಪ್ಪಲಿಲ್ಲ.

ಒಂದುಕಡೆ ಮುದಿಗುಮಾಸ್ತನು ಕ್ರಮೇಣ ಕಾಶೀನಾಥನ ಬುದ್ಧಿಜ್ಞಾನದ ಪರಿಚಯ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳತೊಡಗಿದನು. ಇನ್ನೊಂದು ಕಡೆ ಕಮಲಾ, ಕಾಶೀನಾಥನು ಅಜ್ಞಾನಿಯೆಂದು

ಮೊದಲೇ ಅಂದುಕೊಂಡಿದ್ದಂತೆ, ಮತ್ತು ಅದೇ ತಳಹದಿಯಮೇಲೆ ಅವನ ಅಜ್ಞಾನದ ಅಳವಡು ದಿನೇದಿನೇ ಅಳಿಯತೊಡಗಿದಳು. ಹಗಲೆಲ್ಲಾ ನೂರಾರು ಸಲ “ಇಂತೆಂತ ಹವರು?” ಎಂದು ತನ್ನನ್ನು ತಾನೇ ಪ್ರಶ್ನಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಳು. ನೂರಾರು ಸಲವೂ ಅದೇ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳೇ ಪೆಚ್ಚುಮೋರೆ ಹಾಕಿಕೊಂಡು ಹಿಂತಿರುಗಿ, “ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದವು.

ಸಾವಿರಾರು ಬಗೆಯಲ್ಲಿ, ಸಾವಿರಾರು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಯತ್ನ ಪಟ್ಟಾಗ್ಯಾ, ಈ ಎರಡು ಕೈಕಾಲುಗಳ ಮನುಷ್ಯನು ಏತರಿಂದ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ದಾನೆಂದು ಕಮಲಾ ನಿಶ್ಚಯಿಸಲಾರದೆ ಹೋದಳು. ಅವನು ತನ್ನ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಒಳಗೇ ಹುದುಗಿಟ್ಟು ಕೊಂಡಿದ್ದಾನೆಯೋ ಅಥವಾ ಬೇರಲ್ಲಿಯಾದರೂ ಅಡವಿಟ್ಟಿದ್ದಾನೆಯೋ, ಪ್ರಪಂಚವೆಲ್ಲ ಏನನ್ನು ಮಾಡುತ್ತದೆಯೋ ಅದನ್ನು ತನ್ನ ಪತಿಯು ಮಾಡುತ್ತಿರುವುದನ್ನಷ್ಟನ್ನಂತೂ ನೋಡಿದಳು. ಅವನು ಊಟ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು; ಮಲಗುತ್ತಿದ್ದನು; ಜಮೀನುದಾರಿಯ ಕೆಲಸಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದನು; ಮನೆಯ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆಯನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು; ಅವನು ಎಲ್ಲ ವಿಷಯಗಳಿಗೂ ಆಸಕ್ತಿಯನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತಿದ್ದನು; ಜೊತೆಯಲ್ಲೆಯೇ ಉದಾಸೀನನೂ ಆಗಿರುತ್ತಿದ್ದನು. ತನ್ನ ಪತಿಗೆ ಯಾವುದು ಮೆಚ್ಚಿಗೆ, ಯಾವ ಪದಾರ್ಥದಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರೇಮವೆಂಬುದನ್ನು ಸಹ ಅವಳಿಂದ ಈವರೆಗೆ ತಿಳಿಯಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಕಮಲೆ ಗಂದಾಹರಣಾ ಖಾಯಿಲೆ ಬಂದರೆ ಅವನು ರಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲಾ ಅವಳ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿಯೇ ಕುಳಿತು ಅರೆದರೆದ ಕಣ್ಣಿನಲ್ಲಿಯೇ ಸೂರ್ಯನನ್ನು ಮೂಡಿಸುತ್ತಿದ್ದನು ಅವನ ಮುಖಚಹರೆ ಯಲ್ಲಿನ ವಿಷಾದ, ಹೃದಯದಲ್ಲಿನ ಸ್ನೇಹ-ಪ್ರೇಮಗಳು ಉಕ್ಕಿ ಭೇದಿಸಿಕೊಂಡು ಹೊರ ಚಮ್ಮುವಂತೆ ಭಾಸವಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಸರಿ ಅವಳಿಗೆ ಯಾಯಿಲೆ ವಾಸಿಯಾಗಿ ಕೊಂಚ ಓಡಾಡ ತೊಡಗಿದಳೆಂದರೆ ಸಾಕು, ಎದುರಿಗೆ ಇದ್ದರೂ ಸಹ ಅವನು ಕಣ್ಣಿತ್ತಿ ನೋಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಕೇವಲ ತನ್ನ ಕೆಲಸಕ್ಕಾಗಿ ಹೊರಟುಹೋಗುತ್ತಿದ್ದ. ಕಮಲಾ ಕೋಪಿಸಿಕೊಂಡು ಮತ್ತೆರಡು ದಿನ ಮಾತುಬಿಟ್ಟು ನೋಡಿದಳು. ಏನೂ ಪ್ರಯೋಜನವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಕಾಶೀ ನಾಥನು ಹತ್ತಿರ ಬಂದವನು ಮತ್ತೆ ಹಿಂತಿರುಗಿದ. ಅವಳು ಬೇಸವೆನ್ನಲಿಲ್ಲ; ಅಳಲಿಲ್ಲ; ಮಾತನಾಡಲಿಲ್ಲ! ಇಷ್ಟಾದಮೇಲೂ ಕಮಲಾ ಮಾತನಾಡಿಸತೊಡಗಿದರೆ ಅವನು ಮುಗುಳು ನಗೆಯಿಂದೊಡಗೂಡಿ ಮೊದಲಿನಂತೆಯೇ ಪ್ರಸನ್ನತೆಯಿಂದ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವನ ನೆಂದೂ ಕೋಪ ಪ್ರಕಟವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಎರಡು ದಿನದವರೆಗೆ ಮಾತನ್ನೇಕೆ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದೆ? ಏಕೆ ಕೋಪಿಸಿಕೊಂಡಿದೆ? ಎಂದು ಕೂಡ ಅವಳನ್ನು ಕೇಳಲಿಲ್ಲ. ಕಮಲಾ ಕೆಲವು ದಿನಗಳ ನಂತರ ತನ್ನಲ್ಲಿ ತಾನೇ ವಿಚಾರಮಾಡಿಕೊಂಡಳು—ಅವರು ನನ್ನನ್ನು ಗಣನೆಗೆ ತಂದು ಕೊಳ್ಳದಿದ್ದರೆ ನನಗೂ ಅವರನ್ನು ಗಣನೆಗೆ ತಂದುಕೊಳ್ಳದಿರುವುದು ಬರುತ್ತೆ. ಅವರು ಕಾಲಿನ ಕೆಳಗೆ ಹಾಕಿಕೊಂಡು ನನ್ನನ್ನು ಹೊಸಕಿ ಹಾಕುತ್ತಿದ್ದರೂ ಪಾದವೇ ಗತಿಯೆಂದು ಪಾದ ಹಿಡಿದು ಅವರ ಹಿಂದೆ ಹಿಂದೆಯೇ ತಿರುಗುವಷ್ಟು ನಾನೇನು ಪತಿಯನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ನಾನು ಅವರನ್ನು ಪತಿಯಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಿರುವುದೇ ಅವರಿಗೆ ಮೊದಲ ಉಪಕಾರ

ಮಾಡಿದಂತೆ. ಪತಿಯಾದಾಕ್ಷಣಕ್ಕೆ ನನ್ನ ಪ್ರಾಣ ಅವರ ಪಾದಗಳಲ್ಲಿ ಬಂಧಿತವೆಂದು ತಿಳಿದು, ಬಂದೂಡನೆಯೇ ನಾನು ನಲಿಯುತ್ತಾ, ಮುಗುಳುನಗೆಯಿಂದ ಪ್ರೀತಿಯ ಮಾತುಗಳನ್ನು ಆಡಬೇಕೆಂದು ಅವರು ಖಂಡಿತ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಕೂಡದು. ನನ್ನ ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅವರು ನನ್ನ ಮುಂದೆ ಬಂದು ನಿಂತರೆ ನಾನೂ ಅವರನ್ನು ಕಣ್ಣಿತ್ತಿ ನೋಡುವುದಿಲ್ಲ—ಈ ವಿಚಾರಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ತನ್ನ ಉದಾಸೀನ ಪತಿಗೆ ತಿಳಿಯಬೇಕೆಂಬೇಕೆಂದು ಕಮಲಾ ನಿಶ್ಚಯಿಸಿಕೊಂಡಳು.

ಕಮಲಾ ಯಾವಾಗಲಾದರೂ ನೌಕರ ಚಾಕರರನ್ನು ಬೈಯುತ್ತಿದ್ದಾಗ ದುರದೃಷ್ಟವಶಾತ್ ಏನಾದರೂ ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಕಾರ್ತಿನಾಥನ ಬಾಯಿಂದ ಮಾತು ಹೊರಬಿದ್ದಿದ್ದೇ ಆದರೆ ಅವಳು ಕೇಳಿಯೂ ಕೇಳದಂತೆ ಇರುತ್ತಿದ್ದಳು. ಮತ್ತು ಮೊದಲಿನಂತೆಯೇ ಬೈಗಳ ಸುಮಳೆಗರಿಯುತ್ತಾ - ನನ್ನ ನೌಕರ, ಚಾಕರರು, ನನ್ನ ಮನೆ, ನನ್ನ ಇಷ್ಟ ಏನೋ ಅದೇ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ. ಕರೆಸಿಕೊಳ್ಳದೆ ಮಧ್ಯಸ್ಥಿಕೆಗೆ ಬರಲು ನೀವಾರು—ಎನ್ನುವಂತೆ ಹೊರಟು ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಳು.

ಆದರೆ ಇದಿಷ್ಟರಿಂದ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ತೃಪ್ತಿಯಾಗುತ್ತದೆಯೇ? ಈ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಚಪಲ ಪೂರ್ತಿಯಾಗುತ್ತದೆಯೇ? ಹೌದು—ಇವರಿಂದ ಕಾರ್ತಿನಾಥನನ್ನು ಎಳ್ಳಷ್ಟಾದರೂ ಅಲುಗಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗಿದ್ದಿದ್ದರೆ ತೃಪ್ತಿಯಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಯಾರೇನಾದರೂ ಮಾಡಲಿ, ಅವನು ಮಾತ್ರ ತನ್ನ ಪ್ರಶಾಂತ ಗಂಭೀರ ಜಪರೆಯಿಂದ ವ್ಯಸ್ಥನಾಗಿ, —“ನಾನು ನನ್ನಷ್ಟಕ್ಕೆ ನಿಶ್ಚಲನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ಮೇರುಪರ್ವತದ ಶಿಖರದಂತೆ ಕೊಂಡ ಕೂಡ ಅಲುಗಾಡಿಸುವ ಶಕ್ತಿ ಇನ್ನಿಲ್ಲ. ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಬಿರುಗಾಳಿ, ಸುಂಟರಗಾಳಿಗಳನ್ನೆಬ್ಬಿಸು, ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಆಡ್ಡೆ ದಾರಿಗಳನ್ನು ಹಿಡಿ. ನಿನ್ನಿಂದ ನನ್ನನ್ನು ಅಲುಗಾಡಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ” ಎಂದು ತಿಳಿಯ ಹೇಳಿದನು.

ಒಳ್ಳೆಯದು! ಹಾಗಾದರೆ ಕಮಲಾ ಅವನನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸುವುದಿಲ್ಲವೇ? ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತಾಳೆ. ಆದರೆ ಆ ಪ್ರೀತಿ - ಪ್ರೇಮ ಅನಂತವಾದದ್ದಲ್ಲ; ಆಳವಾದದ್ದಲ್ಲ! ನೀವು ಇದನ್ನು ದುಃಖಹೋಗಬೇಡಿ. ಹೋದರೆ ನಾನು ಸಹಿಸಲಾರೆ. ಆಗಲೂ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸುವ ಸಂಭವವಿರಬಹುದು. ಆದರೆ ನಿಮ್ಮ ಸ್ಥಾನಗೌರವ ರಕ್ಷಣೆಮಾಡುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಒಂದು ಗೆರೆ ಎಳೆದು ಅವಳೇ ಕಾರ್ತಿನಾಥನಿಗೆ ಹೇಳಬೇಕೆಂದು ಇಷ್ಟಪಟ್ಟಳು.

ಒಂದು ದಿನ ಅವಳು ತನ್ನ ನೆಚ್ಚಿನ ವೃದ್ಧದಾಸಿಯಲ್ಲಿ ತನ್ನ ದುಃಖವನ್ನು ತೋರಿಸಿಕೊಂಡಳು. “ಅಪ್ಪ, ನನ್ನನ್ನು ಒಂದು ಮೃಗದ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಾಕಿಹೋಗಿದ್ದಾರೆ.

“ಅದು ಹೇಗೆ ತಾಯಿ?”

“ಹೇಗೆಂದು ನನ್ನನ್ನು ಕೇಳುತ್ತೀಯಾ?” ನೀವೆಲ್ಲ ಸೇರಿಕೊಂಡು ನನ್ನ ಕೈಕಾಲು ಕಟ್ಟಿ ಕೆರೆಯಲ್ಲಿ ಈ ಹಾಕಲಿಲ್ಲ?”

“ಇಂತಹ ಮಾತನಾಡಬಾರದು ತಾಯಿ!”

“ಅದೇಕೆ ಅಡಬಾರದು. ನೀವೆಲ್ಲ ಮಾಡಿರುವ ಕೆಲಸವನ್ನು ನಾನು ಒಂದು ಸಲ ಕೂಡ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಲಾರೆ.”

“ಅಲ್ಲ ತಾಯಿ, ಅಲ್ಲ-ಹಾಗಲ್ಲ. ಅವರು ಬಹಳ ಒಳ್ಳೆಯವರು. ಆದರೆ ನಿಜ ಕೊಂಚ ಕೊಂಚ ಹುಚ್ಚಿನ ಸೋಂಕು ಇದೆ. ತಂದೆಯಲ್ಲೂ ಇತ್ತು. ಆದರಿಂದ ಅದೇ ಇವರಲ್ಲೂ”

“ಸಾಕು ಸುಮ್ಮನಿರು. ಹುಚ್ಚು ಅಂತ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಬೇಡ. ತಂದೆ ಹುಚ್ಚಾದರೆ ಮಗನೂ ಹುಚ್ಚಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ನಿಜವಾಗಿ ಹುಚ್ಚಿಲ್ಲ. ಮೈಮರೆತು ವನ್ನನ್ನು ಸತಾಯಿಸುತ್ತಾರೆ!”

ತನ್ನ ಪತಿಯು ‘ಹುಚ್ಚನೆಂದು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಲು ಕಮಲಾ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಪೆಟ್ಟು ತಾಕಿತು.

* * *

ಇಂದಿಗೆ ಮೂರು ದಿನವಾಯಿತು. ಕಾಶೀನಾಥನು ಪತ್ತೆಯಿಲ್ಲ. ಎರಡು ದಿನ ಕಮಲಾ ಎಲ್ಲೋ ಯಾವುದೋ ಜ್ಞಾನದಿಂದ ವಿಚಾರಿಸಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಮೂರನೆಯ ದಿನ ಅವಳು ಗಾಬುಗೊಂಡು ಹೊರಗಿನ ಕಾವಲುಗಾರನಿಗೆ ಹೇಳಿಕಳುಹಿಸಿ, “ರಾಯರು, ಎರಡು ದಿನದಿಂದ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿಲ್ಲ. ನೀವು ಯಾರೂ ವಿಚಾರಿಸಿಲ್ಲ. ನೀವುಗಳಿರುವುದೇಕೆ?” ಎಂದಳು.

ಕಾವಲುಗಾರ ಯೋಚಿಸತೊಡಗಿದ—“ಇದೀಗ ಚೆನ್ನಾಯಿತು! ಯಾರಲ್ಲಿ ಹೋದರು, ಯಾರು ಬಂದರು. ಅಂತ ನಾವು ಹೇಗೆ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿರುವುದಕ್ಕೆ ಆಗುತ್ತೆ!” ಮೂರು ಸಾವಿರ ರೂಪಾಯಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋದನೆಂದು ಅಮೇಲೆ ಖಜಾಂಚಿಯಿಂದ ಗೊತ್ತಾಯಿತು. ಎಲ್ಲಿಗೆ ಕೋದ, ಯಾವಾಗ ಹಿಂತಿರುಗುತ್ತಾನೆ ಎಂಬುದೊಂದೂ ಯಾರೊಡನೆಯೂ ತಿಳಿಸಿರಲಿಲ್ಲ.

ಕಮಲಾ ಕೊಂಚ ಹೊತ್ತು ಹಣೆಯಮೇಲೆ ಕೈಹೊತ್ತು ಕುಳಿತಿದ್ದಳು. ಅಮೇಲೆ ತನ್ನ ತಂದೆಯ ವಕೀಲರನ್ನು ಕರೆಸಿ, “ನನ್ನ ಜಮೀನುದಾರಿಯ ಕೆಲಸಗಳನ್ನು ನಿಭಾಯಿಸುವ ಒಬ್ಬ ಯೋಗ್ಯನಾದ ಕೆಲಸಗಾರನನ್ನು ಒಂದು ವಾರದ ಒಳಗಾಗಿ ಕರೆದು ತನ್ನ ಸಂಬಳ ಎಷ್ಟು ಕೇಳಿದರೂ ಕೊಡುತ್ತೇನೆ” ಎಂದು ಕಮಲಾ ಹೇಳಿದಳು.

—೮—

ಕಾಶೀನಾಥನು ಕಲ್ಪತ್ತೆಯನ್ನು ಸೇರಿದನು. ಬೆಳಗಿನಿಂದ ಸಂಜೆಯವರೆಗೂ ಮಳೆಯಲ್ಲಿ ನೆನೆದು, ಹರಿವ ಮಳೆನೀರು, ಕೆಸರು ಕೊಚ್ಚಿಗಳನ್ನು ತಟಾದು ತಟಾದು ಕಡೆಗೆ ಒಂದು ಸಣ್ಣ ಗಲ್ಲಿಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿ ಅಲ್ಲಿಯ ಒಂದು ಸರ್ವಸಾಧಾರಣ ಪುಟ್ಟಮನೆ

ಯೊಳಗೆ ಹೋದನು. ಅವನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಎರಡು ಸೀಸೆ ಔಷಧಿ, ಒಂದು ಬಿಸ್ಕತ್ ಡಬ್ಬ ಮತ್ತು ಹಣ್ಣು ಹಂಪಲುಗಳ ಒಂದು ಬುಟ್ಟಿ ಇದ್ದವು.

ಆ ಮನೆಯ ಒಂದು ಕೊಠಡಿಯಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ರೋಗಿಯು ಮಂಚದ ಮೇಲೆ ಮಲಗಿದ್ದನು. ಅವನ ತಲೆಯ ಬಳಿ ಒಬ್ಬ ಹೆಂಗಸು ಕೃತಿಕ ರೋಗಿಯ ಹಣೆಯ ಮೇಲೆ ಮೆಲ್ಲಗೆ ಕೈಯಾಡಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು. ಕಾಶೀನಾಥನು ಒಳಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೆಯೇ ಅವಳು, “ಅಯ್ಯೋ, ಇಷ್ಟೊಂದು ಮಳೆಯಲ್ಲಿ ನೆನೆದುಕೊಂಡು ಏಕೆ ಬಂದೆ? ಎಲ್ಲಿ ಯಾದರೂ ನಿಂತುಕೊಳ್ಳಬಾರದಾಗಿತ್ತೆ?” ಎಂದಳು.

“ಹೇಗೆ ಸಾಧ್ಯ ತಂಗಿ. ಬೆಳಗಿನಿಂದ ಈಗಿನವರೆಗೂ ಎಲ್ಲಿಯಾದರೂ ನಿಂತುಬಿಟ್ಟಿದ್ದಿದ್ದರೆ ಎಷ್ಟು ನಷ್ಟವಾಗುತ್ತಿತ್ತೋ ಅಷ್ಟು ನಷ್ಟ ನಾನು ನೆನೆದದ್ದರಿಂದ ಆಗಲಿಲ್ಲ”

ಬಿಂದುವಾಸಿನಿಗೆ ಕಾಶೀನಾಥನ ಮಾತು ಸುಳ್ಳಲ್ಲವೆನ್ನಿಸಿತು. ಅದರಿಂದಲೇ ಸುಮ್ಮನಾದಳು.

ಈಚಿನ ಕೆಲವು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಬಿಂದು ಅನುಭವಿಸುತ್ತಿರುವ ದುಃಖ ಅವಳೊಬ್ಬಳಿಗೆ ಗೊತ್ತು. ಅವಳನ್ನು ಅವಳ ತಾಯಿಯ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ನೋಡಲಾಗಿತ್ತು. ಪುನಃ ಈಚೆಗೆ ನೋಡಿಲ್ಲ. ಈ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅವಳ ವಿಚಾರ ಕೊಂಚ ತಿಳಿಯುವುದು ಒಳ್ಳೆಯದು. “ಎಂದು ಅವಳು ಸಕಲ ಸಿದ್ಧತೆಗಳನ್ನೂ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಜಮೀನುದಾರನ ಮಗಳನ್ನು-ತನ್ನ ಕಾಶೀಭಾವಯ್ಯನ ಮಡದಿಯನ್ನು- ನೋಡಲು ಹೋಗಬೇಕೆಂದು ಹಾತೊರೆದಿದ್ದರೂ ಹೋಗಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಆ ಮಾರನೆಯ ದಿನಸವೇ ಅವಳ ಮಾನ ಗೋಪಾಲಬಾಬು ವಿಗೆ ವಿಪರೀತ ಖಾಯಿಲೆಯೆಂಬ ಸಮಾಚಾರ ತಿಳಿದು, ಆ ದಿನಸವೇ ಮಾನನ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿಬಿಡಬೇಕಾಗಿ ಬಂದಿತು. ಬಂದು ನೋಡಲಾಗಿ ಮಾನನಿಗೆ ತುಂಬ ವಿಷಮ ಖಾಯಿಲೆಯಾಗಿತ್ತು. ಎಲ್ಲರೂ ಸೇರಿ ತನ್ನ ಕೈಲಾದಷ್ಟೂ ಸೇವೆ ಶುಲ್ಕಾಂವೇ ಮಾಡಿದರು; ಔಷಧೋಪಚಾರ ನಡೆಸಿದರು. ಆದರೆ ಯಾವುದರಿಂದಲೂ ಗೋಪಾಲಬಾಬುವನ್ನು ಉಳಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಖಾಯಿಲೆಯು ತೀರಿ ಮಿಂಚಿಹೋಯಿತೆಂದು ತಿಳಿದಾಗ ಗೋಪಾಲ ಬಾಬುವು, “ಚಿಕ್ಕ ಸೊಸೆಯನ್ನು ನನ್ನ ಬಳಿ ಕಳುಹಿಸಿ. ಅದಕ್ಕಿನ್ನೂ ಮೈ ನೋಡಿ ಬಿಡುತ್ತೇನೆ” ಎಂದನು.

ಆ ಚಿಕ್ಕ ಸೊಸೆಯೇ ನಮ್ಮ ಈ ಬಿಂದುವಾಸಿನಿ. ಸಾಯುವ ಒಂದೆರಡು ದಿನ ಮುಂಚೆ ಗೋಪಾಲಬಾಬು, “ತೆಗೆದುಕೋ ಮಗು, ಇದು ಬೀಗದ ಕೈ. ಪಟ್ಟಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಉಳಿದಿರುವುದನ್ನೆಲ್ಲ ನಿನಗೇ ಕೊಡುತ್ತೇನೆ” ಎಂದು ಬಿಂದುವಿಗೆ ಹೇಳಿದನು.

ಬಿಂದುವಾಸಿನಿಯು ಕೈಚಾಚಿ ಬೀಗದ ಕೈಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡಳು. ಇತರ ಸೊಸೆಯರು ಮುದುಕ ಸಾಯುವಾಗ ಅಸ್ತಿಯೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಚಿಕ್ಕ ಸೊಸೆಗೆ ಕೊಟ್ಟು ಹೋದರೆಂದು ತಿಳಿದರು! ಬೀಗದ ಕೈಯನ್ನು ಚಿಕ್ಕ ಸೊಸೆಗೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದರೆ ಜೊತೆಗೆ ಗೋಪಾಲ ಬಾಬುವು ಒಂದು ದಿನ ತನ್ನ ನಾಲ್ಕು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಕರೆಸಿ, “ಇಲ್ಲಿ ನೋಡಿ, ನಿಮ್ಮಗಳಲ್ಲಿ

ಅಣ್ಣ ತಮ್ಮಂದಿರಲ್ಲಿ ಕೊಂಚವಾದರೂ ಹೊಂದಾಣಿಕೆಯಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲದೆ ನಿಮ್ಮ ತಾಯಿಯೂ ಬದುಕಿಲ್ಲ. ಅದುದರಿಂದ ನಾನು ಸತ್ತಮೇಲೆ ನೀವುಗಳೇ ಒಬ್ಬ ಸಂಸಾರವನ್ನು ಖಂಡಿತ ಮಾಡಬೇಡಿ. ಸುಳ್ಳು ಜಗಳ ಕದನ ಆಗುವುದಕ್ಕೆ ನೋಡಬೇಡಿ, ಅಂದರೆ ಇನ್ನೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಮಾತುಕತೆ ಇರುವಾಗಲೇ ಬೇರೆ ಬೇರೆಯಾಗಿದ್ದು ಬಿಟ್ಟರೆ ಸಮಗೂ ಇನ್ನೂ ನೋಡುವವರಿಗೂ ಚೆನ್ನ. ನಾನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಿರುವ ಸ್ವಲ್ಪದರ ಜೊತೆಗೆ ನೀವು ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಂತ ಸಂಪಾದನೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡರೆ ಸುಖವಾಗಿ ನಿಮ್ಮ ಸಂಸಾರ ಸಾಗುತ್ತೆ” ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ತಂದೆಯ ಮರಣಾನಂತರ ಅಣ್ಣ ತಮ್ಮಂದಿರು ಬೇರೆ ಬೇರೆಯಾಗಿ ಹೋದರು. ಅಮೇಲೆ ಬಿಂದುವು ಒಂದು ದಿನ ತನ್ನ ಮಾವನವರು ಕೊಟ್ಟ ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ತೆಗೆದು ನೋಡಲಾಗಿ ಅದರಲ್ಲಿ, ಒಂದು 'ರಾಮಾಯಣ' ಒಂದು 'ಮಹಾಭಾರತ' ಗ್ರಂಥಗಳ ವಿನಹ ಬೇರೇನೂ ಇರಲಿಲ್ಲ! ಮನದೊಳಗಿನ ಅಸೆ ನಿರಾಸೆಯಾದರೂ ಬಿಂದು ಸ್ವರ್ಗವಾಸಿ ಮಾವನ ಆ ದಾನವನ್ನು ತಲೆಗೊತ್ತಿಕೊಂಡಳು. ಅವಳ ಬಾಯಿಂದ ಆಸ್ಪುಟವಾಗಿ "ಇದು ಅವರ ಪ್ರೇಮದಾನ-ಇದೇ ನಮ್ಮ ಭಾಗಕ್ಕೆ ರತ್ನ!" ಎಂದು ಹೊರಬಿತ್ತು.

ಅಮೇಲಿನ ಕೆಲವು ದಿನಗಳು ಮಾತ್ರ ಬಿಂದುವಾಸಿನಿಗೆ ಸುಖದಾಯಕವಾಗಿತ್ತು. ಅಮೇಲೆ ವಿಪತ್ತುಗಳ ಸುರಿಮಳೆಗಾರಂಭವಾಯಿತು. ಅವಳ ಗಂಡ ಯೋಗೇಶಬಾಬು ಖಾಯಿಲೆ ಬಿದ್ದನು. ಅವಳು ತನ್ನ ಶರೀರವನ್ನು ಲೆಕ್ಕಿಸದೆ ಪೂರ್ಣಶ್ರದ್ಧೆಯಿಂದ ಪತಿ ಸೇವಾ ಶುಕ್ರೋತ್ಸವಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದಳು. ಭೂಮಿ ಕಾಣೆಯನ್ನು ಆಧಾರಮಾಡಿ ಔಷಧೋಪಚಾರ ಮಾಡಿಸಿದಳು. ಆದರೆ ಯಾವುದರಿಂದಲೂ ಅವನಿಗೆ ಉತ್ತಮವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಊರಿನಲ್ಲಿ ಅಕ್ಕಪಕ್ಕದವರು ಕಲ್ಮತ್ತೆಗೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಔಷಧಿ ಕೊಡಿಸಿದರೆ ಒಳ್ಳೆಯದೆಂಬ ಒತ್ತಾಯದ ಸಲಹೆಕೊಟ್ಟರು; ಆಗ ಬಿಂದು, ತನ್ನ ಮೈಮೇಲಿದ್ದ ಕೆಲವೇ ಒಡನೆ ಗಳನ್ನೂ ಮಾರಿ ಪತಿಯನ್ನು ಕಲ್ಮತ್ತೆಗೆ ಕರೆದೊಯ್ದಳು. ಅಲ್ಲೂ ಪಹೆ ಅನೇಕ ತರದ ಔಷಧೋಪಚಾರವಾಯಿತು. ಇನ್ನೂ ಉಳಿದಿದ್ದ ಕೊಂಚ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಆಧಾರಮಾಡ ಬೇಕಾಯಿತು ಅದರೂ ಖಾಯಿಲೆ ಕೊಂಚವಾದರೂ ಇಳಿಯಲಿಲ್ಲ. ತನ್ನ ಹಿರಿಯ ಭಾವನಿಗೆ ಎಲ್ಲ ವಿಚಾರಗಳನ್ನೂ ಬಿಂದು ಬರೆದು ಕಳುಹಿಸಿದಳು. ಆದರೆ ಅವನಿಂದ ಯಾವ ಸಹಾಯವೂ ಆಗಲಿಲ್ಲವಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ ಆ ಕಾಗದಕ್ಕೆ ಒಂದು ಉತ್ತರವಾದರೂ ಬರಲಿಲ್ಲ. ಅಮೇಲೆ ಬಿಂದು ಇನ್ನಿಬ್ಬರು ಭಾವಂದಿರುಗಳಿಗೂ ಬರೆದಳು. ಅವರುಗಳೂ ತಮ್ಮ ಹಿರಿಯಣ್ಣನ ಆದರ್ಶವನ್ನೇ ಮುಂದಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಮೌನಧಾರಣೆ ಮಾಡಿದರು. ಇನ್ನು ಉಪವಾಸದಿಂದ ಬಿದ್ದಿರಬೇಕು ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ವಿಷನುಂಗಿ ಸಾಯಬೇಕೆಂದು ಬಿಂದು ತಿಳಿದುಕೊಂಡಳು.

ಹೆಂಡತಿಯ ಮುಖಹೆರೆಯನ್ನು ನೋಡಿದೊಡನೆಯೇ ಯೋಗೇಶಬಾಬು ಸಮಸ್ತ ವಿಚಾರಗಳನ್ನೂ ಊಹಿಸಿಬಿಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಒಂದು ದಿನ ಅವನು ಬಿಂದುವನ್ನು ಬಳಿಯಲ್ಲಿ ಕೂಳಾರಿಸಿಕೊಂಡು ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಅವಳ ಕೈಯನ್ನು ತನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು, "ಬಿಂದು,

ನನ್ನನ್ನು ಊರಿಗೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಬಿಡು. ಸಾಯುವದಿದ್ದರೆ ಅಲ್ಲೇ ಸಾಯೋಣ. ಇಲ್ಲಿ ಸತ್ತರೆ ಸಾಗಿಸುವವರು ಸಹ ಸಿಗುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದನು.

ಇದನ್ನು ಕೇಳಿದ ಮೇಲಂತೂ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಬಿಂದುವಿಗೆ ಸಾಯಲೇ ಬೇಕೆನ್ನಿಸಿತು. ಬೇರೆ ಉಪಾಯವಾದರೂ ಏನು? ಊರಿಗೆ ಪತಿಯನ್ನು ಕರೆದೊಯ್ಯಲು ಸಾಧ್ಯವಿರಲಿಲ್ಲ. ಪತಿಯನ್ನು ಆ ಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟು ತಾನು ಸಾಯುವುದಾದರೂ ಹೇಗೆ? ಹಾಗೆ ಅವಳು ಸಾಯಲೇ ಬೇಕಾದರೆ ನಾಚಿಕೆ, ಲಜ್ಜೆಯಿಂದೇನು ಪ್ರಯೋಜನ? ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಅವಳು ಯೋಚಿಸಿದಳು. ಕಡೆಗೆ ನಾಚಿಕೆ, ಲಜ್ಜೆಯಿಂದ ಪ್ರಯೋಜನವಿಲ್ಲವೆಂದು, ಅವನ್ನೂ ದೂರ ತಳ್ಳಿ, ಅವಳು ಕಾರ್ತಿನಾಥನಿಗೆ ಎಲ್ಲ ಸಮಾಚಾರಗಳನ್ನೂ ಕಾಗದ ಬರೆದು ತಿಳಿಸಿದಳು ಮುಂದೆ ಗೊತ್ತೇ ಇದೆ.

ಬರುವಾಗ ಕಾರ್ತಿನಾಥನು ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಹಣ ತಂದಿದ್ದ. ಆ ಹಣದಿಂದ, ಕಲ್ಪತ್ರೆಯ ಅತ್ಯುತ್ತಮ ಡಾಕ್ಟರುಗಳಿಂದ ಔಷಧೋಪಚಾರಮಾಡಿಸಿದ. ಕೊಂಚ ಗುಣವಾಯುವಾದಮೇಲೆ ಅವರುಗಳು, “ಇನ್ನು ಹವಾ ಬದಲಾಯಿಸಬೇಕು. ಹಾಗೆ ಬದಲಾಯಿಸದ ವಿನಹ ಸಂಪೂರ್ಣ ಗುಣವಾಗುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಸಲಹೆಯಿತ್ತರು. ಕಾರ್ತಿನಾಥನು ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಕರೆದುಕೊಂಡು ವೈದ್ಯನಾಥಕ್ಕೆ ಹೋದ. ಅಲ್ಲಿ ರಡು ತಿಂಗಳಿದ್ದರು. ಯೋಗೇಶ್ವರಬಾಬುವು ಸಂಪೂರ್ಣ ಗುಣಹೊಂದಿದನು—ಉಳಿದುಕೊಂಡನು. ಅದರೂ ಅಲ್ಲಿಂದ ಊರಿಗೆ ಹಿಂತಿರುಗಲು ಇನ್ನೂ ವಾಯಿದೆ ಇತ್ತು. ಅದಕ್ಕೆ ಅವರನ್ನು ಅಲ್ಲಿಯೇ ಬಿಟ್ಟು ಕಾರ್ತಿನಾಥನು ತನ್ನೂರಿಗೆ ಹಿಂತಿರುಗಿ ಬಂದನು.

*

*

*

ಬೆಳಗ್ಗೆ ಕಮಲೆಯೊಡನೆ ಫೇಟಿಯಾಗುತ್ತಲೇ ಆರುಳು, “ಯಾವಾಗ ಬಂದಿರಿ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

“ರಾತ್ರಿ”

ಕಮಲಾ ತನ್ನ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಹೊರಟು ಹೋದಳು. ಕಾರ್ತಿನಾಥನು ಕಛೇರಿ ಕಡೆ ಹೊರಟನು. ಬಹಳ ದಿನಗಳನಂತರ ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದ ಹಾಗೆಯೇ ಯಜಮಾನರನ್ನು ನೋಡಿ ಕೆಲಸಗಾರರೆಲ್ಲ ಒಮ್ಮೆಲೇ ಎದ್ದುನಿಂತರು. ಕೇವಲ, ಒಬ್ಬ ಪಾಶ್ಚಿಮಾತ್ಯ ಉಡುಪು ಧರಿಸಿದ್ದ ಯುವಕನು ಮಾತ್ರ ತನ್ನ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ಮಗ್ನನಾಗಿ ಕುರ್ಚಿಯ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತಿದ್ದನು. ಅಲ್ಲಿನ ಕೆಲಸಗಾರರೆಲ್ಲರೂ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಒಬ್ಬ ಅಗಂತುಕನಿಗೆ ತೋರ್ಪಡಿಸಿದ ಗೌರವವು ಈ ಹೊಸ ರಾಯನಿಗೆ ಗೋಚರವಾಗಿಲ್ಲದಿರಬಹುದು ಕಾರ್ತಿನಾಥನು ತನ್ನ ಕೈಯಿಂದ ಒಂದು ಆರಾಮ ಕುರ್ಚಿಯನ್ನು ಎಳೆದುಕೊಂಡು ಅದರಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ಹೊಸದಾಗಿ ಮ್ಯಾನೇಜರ್ ಆಗಿ ಬಂದಿರುವ ಆ ರಾಯನ ಹೆಸರು ವಿಜಯಕಿಶೋರದಾಸ. ಅವನು ಕಲ್ಪತ್ರಾ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದ ಪಟ್ಟಗಳಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದನು. ಅಲ್ಲದೆ ಉತ್ತಮ ಕಾರ್ಯದಕ್ಷನೂ ಹೌದು! ಅದರಿಂದಲೇ ವಕೀಲ ವಿನೋದಬಾಬು ಅವನನ್ನು ಮ್ಯಾನೇ

ಜರ್ ಪಟ್ಟಕ್ಕೇರಿಸಿದ್ದನು. ಆ ಮ್ಯಾನೇಜರನು ಬರ್ಚ್ ಹೊತ್ತಾದಮೇಲೆ ಕಾಶೀನಾಥನ ಕಡೆ ನೋಡಿ, “ತಾವು ಯಾವುದಾದರೂ ಕೆಲಸದ ನಿಮಿತ್ತ ಬಂದಿದ್ದೀರೇನೋ?” ಎಂದನು.

“ಇಲ್ಲ ಕೆಲಸವೇನೂ ಇಲ್ಲ. ಇಲ್ಲಿನ ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ನೋಡಿಕೊಂಡು ಹೋಗಲು ಬಂದಿದ್ದೇನೆ.”

ಅಗ ಮುಖ್ಯ ಗುಮಾಸ್ತನು ಎದ್ದು, “ಧಣಿಗಳು - ನಮ್ಮ ಜಮೀನುದಾರರ ಅಳಿ ಯಂದಿರು” ಎಂದನು.

ಅಗ ವಿಜಯಬಾಬು ಎದ್ದು ತಾನೂ ಗೌರವ ಪ್ರದರ್ಶನಮಾಡಿದನು. ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ನೌಕರನು ಬಂದು ವಿಜಯಬಾಬುವಿನೊಡನೆ, “ಒಳಗೆ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಯಜಮಾನಮ್ಮ ನವರು ಬರಹೇಳುತ್ತಾರೆ” ಎಂದನು.

ವಿಜಯಬಾಬು ಹೊರಟು ಹೋದಮೇಲೆ ಕಾಶೀನಾಥನು ಮುಖ್ಯ ಗುಮಾಸ್ತನನ್ನು “ಈತನಾರು?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

“ಹೊಸ ಮ್ಯಾನೇಜರ್!”

“ಯಾರು ಇಬ್ಬರು?”

“ಅಮ್ಮಾ ಅವರು”

“ಏತಕ್ಕೆ?”

“ಕೆಲಸಕಾರ್ಯ ಸರಿಯಾಗಿ ಆಗುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ ಅಂತ ಕಾಣುತ್ತೆ. ಅದಕ್ಕೆ”

“ಈಗಲ್ಲಗೆ ಹೋದ”

“ಒಳಗೆ ಕೊಡಡಿ”

ಕಾಶೀನಾಥನು ಮುಂದೇನನ್ನೂ ಕೇಳದೆ ಒಳಕ್ಕೆ ಹೊರಟುಹೋದನು. ಕೊಠಡಿಯ ಪರದೆಯ ಹೊರಭಾಗದಲ್ಲಿ ವಿಜಯಬಾಬು ನಿಂತಿದ್ದುದನ್ನು ಅವನು ನೋಡಿದನು. ಪರದೆಯ ಒಳಗಿನಿಂದ ಯಾರೋ ಮೃದುಸ್ವರದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಕೇಳಿದನು. ಯಾರು ಮಾತನಾಡುತ್ತಿರುವರೆಂಬುದೂ ಕಾಶೀನಾಥನಿಗೆ ಗೊತ್ತಾಗಿಹೋಯಿತು. ಆದರೆ ಅವನು ಯಾವ ಮಾತನ್ನೂ ಆಡದೆ, ಏನೂ ವಿಚಾರಿಸದೆ, ಅತ್ತ ಕಣ್ಣಿತ್ತಿ ಸಹ ನೋಡದೆ ತನ್ನ ಪಾಡಿಗೆ ತಾನು ಹೊರಟು ಹೋದನು. ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಪುನಃ ಅವನಿಗೆ ಕಮಲಾ ಭೇಟಿಯಾಯಿತು. ಕಮಲಾ ಗಂಭೀರ ಸುಖಮುದ್ರೆಯಿಂದ, “ಅರೋಗ್ಯವಾಗಿದ್ದೀರಿ ತಾನೆ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

ಕಾಶೀನಾಥನೂ ಅದೇ ರೀತಿಯಲ್ಲಿಯೇ, “ಹು, ಇದ್ದೇನೆ” ಎಂದು ಉತ್ತರ ಕೊಟ್ಟನು.

ಕಮಲಾ ಮತ್ತೇನನ್ನೂ ಹೇಳದೆ ಕೇಳದೆ ಹೊರಟು ಹೋದಳು. ನಿಂತು ಮಾತ ನಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಹರಟೆ ಕೊಚ್ಚುವುದಕ್ಕೆ ಅವಳಿಗೇಗ ಪುರಸತ್ತಿಲ್ಲ. ಸಾವಿರಾರು ಕೆಲಸಗಳು

ಬಿದ್ದಿರುತ್ತವೆ. ಜಮೀನುದಾರಿಯ ಸಮಸ್ತ ಕಾರ್ಯಭಾರಗಳ ಸರ್ವಹೆಣೆಯನ್ನು ತಾನೇ ವಹಿಸಿಕೊಂಡಮೇಲೆ ಅವಳಿಗೆ ಉಸರಾಡಲು ಸಹ ಅವಕಾಶ ದೊರೆಯುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.

ಒಂದು ದಿನ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಕಾರ್ತಿನಾಥನು ಮ್ಯಾನೇಜರನ್ನು ಬರಹೇಳಿ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಆ ಮ್ಯಾನೇಜರರು ನೌಕರನೊಡನೆ, “ಈಗ ಪುರಸತ್ತಿಲ್ಲ. ಪುರಸತ್ತು ಆಗುತ್ತಲೂ ಬರುವ ತ್ತೇನೆ” ಎಂದು ಹೇಳಿ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಆಗ ಸ್ವತಃ ಕಾರ್ತಿನಾಥನೇ ಕಛೇರಿಗೆ ಹೋಗಿ ವಿಜಯಬಾಬುವನ್ನು ಬೇರೆ ಕರೆದು, “ನಿಮಗೆ ಪುರಸತ್ತು ಇರಲಿಲ್ಲವಾದ್ದರಿಂದ ನಾನೇ ಬಂದೆ. ನನಗೆ ಈಗ ಐದನೂರು ರೂಪಾಯಿ ಬೇಕು ಪುರಸತ್ತು ಆದೊಡನೆಯೇ ಮೇಲಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿಬಿಡಿ” ಎಂದನು.

“ಎತಕ್ಕೆ ಬೇಕು ?”

“ಅದನ್ನು ತಿಳಿಯುವ ಅವಶ್ಯಕತೆ ನಿಮಗಿಲ್ಲ.”

“ನಾನು ತಿಳಿಯಬೇಕಾದದ್ದಿಲ್ಲ ಅಂತ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡೆ. ಆದರೆ ಮಾಲೀಕರ ಅಪ್ಪಣೆ ಇಲ್ಲದೆ ನಾನು ಹೇಗೆ ಕೊಡಬಲ್ಲೆ ?”

ವಿಚಾರವೇ ಬೇರೆಯಾಗಿ ಹೋಗಿದೆಯೆಂದು ಕಾರ್ತಿನಾಥನಿಗೆ ಗೊತ್ತಾಯಿತು. “ನಾನು ಹೇಳುತ್ತಿರುವುದೇ ಸಾಕು ಅಂತ ಕಾಣುತ್ತೆ. ಬೇರೆಯವರ ಅಪ್ಪಣೆಯೂ ಅವಶ್ಯಕತೆಯೂ ಇದೆಯೇನು ?”

ವಿಜಯಬಾಬು ಧೃಢತೆಯಿಂದ, “ಹೌದು, ಇದೆ ! ಯಾರಂದರವರಿಗೆ, ಯಾವುದಂದರದಕ್ಕೆ ರೂಪಾಯಿ ಕೊಡುವುದಕ್ಕೆ ಅಡ್ಡಿಯಿದೆ” ಎಂದನು.

ಕಾರ್ತಿನಾಥನು ಕಮಲೆಯ ಘೇಟಿಮಾಡಿ, “ನೀನು ನಿನ್ನ ಹೊಸ ಮನುಷ್ಯನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಬಿಡು” ಎಂದನು.

“ಯಾರನ್ನು ?”

“ನಿನ್ನ ಹೊಸ ಮ್ಯಾನೇಜರ್ ಆಗಿ ಬಂದಿದ್ದಾನಲ್ಲ !”

“ಏಕೆ ? ಆತನೇನು ತಪ್ಪುಮಾಡಿದ ?”

“ನನ್ನೊಡನೆ ಸರಿಯಾಗಿ ವರ್ತಿಸಲಿಲ್ಲ.”

“ಏನು ಮಾಡಿದ ?”

“ನಾನು ಹೇಳಿಕಳುಹಿಸಿದರೆ ಸ್ವತಃ ಬರದೆ ಜವಾನನೊಂದಿಗೆ, ‘ಈಗ ನನಗೆ ಪುರಸತ್ತಿಲ್ಲ. ಆದಾಗ ಬರುತ್ತೇನೆ ಎಂದು ಹೇಳಿಕಳುಹಿಸಿದ.’”

ಕಮಲಾ ನಗುತ್ತಾ, “ಪುರಸತ್ತು ಇಲ್ಲದೆ ಇರಬಹುದು. ಪುರಸತ್ತು ಇಲ್ಲದೆ ಆತ ಹೇಗೆ ತಾನೆ ಬರುತ್ತಾನೆ ?” ಎಂದಳು.

ಕಾರ್ತಿನಾಥನು ಹೆಂಡತಿಯ ಮುಖದ ಕಸ ನೋಡುತ್ತಾ ಹೇಳಿದೆ—“ಒಪ್ಪಿದೆ. ಪುರಸತ್ತು ಇರಲಿಲ್ಲ ಆದ್ದರಿಂದ ಬರಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ನಾನೇ ಸ್ವತಃ ಹೋಗಿ ರೂಪಾಯಿ ಕೇಳಿದರೆ ‘ಮಾಲೀಕರ ಅಪ್ಪಣೆ ಇಲ್ಲದೆ ಕೊಡಲಾರೆ’ ಎಂದ.”

ಕೆಮಲಾ ಇನ್ನೂ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ನಗುತ್ತಾ, “ಎಷ್ಟು ರೂಪಾಯಿ ಕೇಳಿದಿರಿ ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

“ಐನೂರು”

“ಕೊಡಲಿಲ್ಲವೇ ?”

“ಇಲ್ಲ. ನನಗೆ ದುಡ್ಡು ಕೊಡಕೂಡದೆಂದು ನೀನು ಹೇಳಿದ್ದೀಯೇನು ?”

“ಹೌದು ಈ ರೀತಿ ರೂಪಾಯಿ ಹಾಳುಮಾಡುವುದು ನನ್ನ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ಒಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ.”

ಕಾಶೀನಾಥನಿಗೆ—ಕಲ್ಲಿನಂತಹ ಕಾಶೀನಾಥನಿಗೆ ಸಹ ಒಳಗೆ ಸಹಿಸಲಸಾಧ್ಯವಾದ ದುಃಖವಾಯಿತು. ಇಂತಹ ವ್ಯವಹಾರವನ್ನಾಗಲಿ, ಈ ಬಗೆಯ ಮಾತುಗಳನ್ನಾಗಲಿ ಅವನು ಹಿಂದೆಂದೂ ನೋಡಿಯೂ ಇರಲಿಲ್ಲ; ಕೇಳಿಯೂ ಇರಲಿಲ್ಲ. ತುಂಬ ದುಃಖಿತನಾದ ಅವನು, “ನನಗೆ ಕೊಡುವುದೆಂದರೆ ಹಾಳುಮಾಡುವುದೇ ?” ಎಂದನು.

“ಹೇಗಾದರೂ ಸರಿ, ಸಿಕ್ಕಿದ್ದಕ್ಕೆ ಖರ್ಚು ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲ ಹಾಳುಮಾಡುವುದೆಂದೇ!”

“ನಿಜವಾಗಿ ಅವಶ್ಯಕವಾಗಿದ್ದಾಗ ಖರ್ಚುಮಾಡುವುದು, ಎಂದಿಗೂ ಹಾಳು ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲ.”

“ಅದಂತಹ ಅವಶ್ಯಕತೆ ?”

“ಯಾರಿಗೋ ಕೊಡಬೇಕಾಗಿದೆ.”

“ಕೊಡಬೇಕು ನಿಜ. ಆದರೆ ನೀನುಗೆ ಸಂಪಾದನೆಯಿಲ್ಲ ? ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಇದ್ದರೆ ಹೋಗಿ ಕೊಡಿ, ನಾನೇನು ಬೇಡವೆನ್ನುವುದಿಲ್ಲವಲ್ಲ.”

ಕಾಶೀನಾಥನು ಸುಮ್ಮನಾದ. ಈ ಮಾತುಗಳು ಅವನ ಕಿವಿಗಳನ್ನು ಕಾದ ಸಲಾಕೆಗಳಂತೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದವು. ಹೊರಗೆ ಬಂದು ಅವನು ತನ್ನ ಗಡಿಯಾರ, ಉಂಗುರ ಮೊದಲಾದವುಗಳನ್ನು ಮಾರಿ ಐನೂರು ರೂಪಾಯನ್ನು ವೈದ್ಯನಾಥಕ್ಕೆ ಕಳುಹಿಸಿದನು. ಅಲ್ಲದೆ, “ಮತ್ತೆ ನನ್ನನ್ನು ಕೇಳಬೇಡ ತಂಗಿ ! ನನ್ನಲ್ಲಿನೂ ಉಳಿದಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಶಾಗದವನ್ನು ಬರೆದನು.

ಅಂದಿನಿಂದ ಕಾಶೀನಾಥನು ಪುನಃ ಅವಳ ಕೊಠಡಿಯೊಳಕ್ಕೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಲಿಲ್ಲ. ಕೆಮಲಾ ಸಹ ಏಕೆ ಏನು ಎಂದು ಸಹ ವಿಚಾರಿಸಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗೆಯೇ ಕೆಲವು ದಿನಗಳು ತಳ್ಳಿಹೋದವು. ಒಂದು ದಿನ ಒಬ್ಬ ನೌಕರನು ಬಂದು, “ಒಬ್ಬ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ತಮ್ಮನ್ನು ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ” ಎಂದನು.

ಮರುಕ್ಷಣವೇ ಕಾಶೀನಾಥನು ಅಶ್ವರ್ಯಚಕಿತನಾಗಿ ನೋಡಿದನು. ಒಬ್ಬ ವೃದ್ಧ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಜನಿವಾರ ಹಿಡಿದು ಹತ್ತಿರ ಬಂದು ನಿಂತುಕೊಂಡು, “ತಾಪ್ತ ಮಹಾತ್ಮರು ! ಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ಸರ್ವಸ್ವವನ್ನೂ ಸೆಳೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಡಿ” ಎಂದನು.

ಕಾಶೀನಾಥನು ಗಾಬರಿಯಿಂದ, “ಏನಾಯಿತು ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

“ತನುಗೆ ಪರಮಾತ್ಮ ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾನೆ. ಆದರೆ ನನ್ನಲ್ಲಿ ಒಂದಷ್ಟು ಜಮೀನಲ್ಲದೆ ಬೇರೇನೂ ಇಲ್ಲ. ಅದನ್ನು ತಾವು ಕಿತ್ತುಕೊಂಡು ಜಿಡಬೇಡಿ” ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾ ಹೇಳುತ್ತಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ಅಳತೊಡಗಿದನು.

ಕಾರ್ತೀನಾಥನಿಗೆ ಏನೂ ತೋಚಲಿಲ್ಲ. ಸುಮ್ಮನೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ಕೈಹಿಡಿದು ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಕೂಡಿಸಿಕೊಂಡನು. ಆಮೇಲೆ “ಎಲ್ಲಾ ವಿಚಾರವನ್ನೂ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಹೇಳಿ” ಎಂದನು.

ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ಬಿಕ್ಕುತ್ತಾ, “ತಾವು ಧರ್ಮಾತ್ಮರು, ತಾವು ಅಣೆ ಇಟ್ಟು ಹೇಳಿ ನೋಡೋಣ ಅರ್ಚಕ ಇನಾಮತಿ ನನ್ನದಲ್ಲವೆಂದು” ಎಂದನು.

“ನಿಮ್ಮ ದಲ್ಲವೆಂದು ಯಾರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

“ಹಾಗಾದರೆ ವಿಜಯಬಾಬುಗಳು - ನಿಮ್ಮ ಹೊಸ ಮ್ಯಾನೇಜರು ನನ್ನ ಮೇಲೇಕೆ ದಾವಾ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ ?”

“ದಾವಾ ಮಾಡಿದ್ದಾ ನೆಯೇ ? ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ.”

“ಅವರು ದಾವಾ ಮಾಡಿರುವುದೇ ಉಂಟೆ. ನಾನು ತಾನೆ ಏಕೆ ಸುಮ್ಮನೆ ಬಿಡಲಿ. ನಾನೂ ಹೊಡೆದಾಡುತ್ತೇನೆ. ನಿಮ್ಮನ್ನೇ ನನ್ನ ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿ ಕರೆಯುತ್ತೇನೆ. ನಾನು ಬಡವ. ನಿಮ್ಮೊಡನೆ ಹೊಡೆದಾಡುವುದು ನನಗೆ ಶೋಭಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ನಾನು ಭಿಕ್ಷಾರಿಯಾಗಿ ಬಿಡುತ್ತೇನೆ. ಆದರಿಂದ ನಾನು ಅಸ್ತಿಯನ್ನು ಬಿಡಿಸಿಕೊಳ್ಳದೇ ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ” ಎಂದು ತನ್ನ ಮನೋನಿರ್ಧರವನ್ನು ತೋರಿದನು.

“ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು. ಕುಸಿತನಾಗಿ ಹೊರಡಲನುವಾದದ್ದನ್ನು ಕಂಡು ಕಾರ್ತೀನಾಥನು ಕೈಹಿಡಿದು ಅವನನ್ನು ಕೂಡಿಸಿಕೊಂಡು, ನಮಗೆ ಒಳ್ಳೆಯವಾಗುವುದನ್ನೇ ನಾನು ಮಾಡಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತೇನೆ. ನಂತರ ನಿಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿಗೆ ತೋಚಿದುದನ್ನು ಮಾಡಿರಿ” ಎಂದನು.

ಕಾರ್ತೀನಾಥನು ಬ್ರಾಹ್ಮಣನನ್ನು ಬೀಳ್ಕೊಟ್ಟ ನಂತರ ವಿಜಯಬಾಬುವನ್ನು ಕರೆಸಿ, “ಅ ಜಮೀನು ಅರ್ಚಕ ಇನಾಮತಿ ನಮ್ಮದಲ್ಲ. ವೈರ್ಥವಾಗಿ ಆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನನ್ನೇಕೆ ಗೋಳು ಹೊಯ್ದುಕೊಳ್ಳಬೇಕು?” ಎಂದನು.

“ಮಾಲೀಕರ ಅಪ್ಪಣೆ ಇದೆ”

ಕಾರ್ತೀನಾಥನು ಕಟಿತನಾಗಿ, “ಬೇರೊಬ್ಬರ ವಸ್ತುವನ್ನು ಕಸಿದುಕೊಳ್ಳುವುದನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಮಾಲೀಕರು ಕಲಿಸಿದ್ದಾರೇನು ?” ಎಂದನು.

“ಅ ಜಮೀನು ನಮಗೆ ಸೇರಿದ್ದು”

“ಅಲ್ಲ - ಅದು ನಮ್ಮದಲ್ಲ”

ವಿಜಯಬಾಬು ಕೊಂಚ ಸುಮ್ಮನಿದ್ದ. ಆಮೇಲೆ, “ನಾನು ಕೇವಲ ನೌಕರ. ಹೇಗೆ ಅಪ್ಪಣೆಯಾಗಿದೆಯೋ ಹಾಗೆ ಮಾಡಿದೆ ಮತ್ತು ಹಾಗೆ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ” ಎಂದನು.

ಈ ವಿಚಾರವನ್ನು ಕಮಲಾಗೆ ಹೇಳಲು ಕಾರ್ತೀನಾಥನ ಮನಸ್ಸು ಹಿಮ್ಮೆಟ್ಟುತ್ತಿತ್ತು;

ನಾಚುತ್ತಿತ್ತು. ಅದರೂ ಸಹ ಅವನು, “ಆ ಜಮೀನು ನಿನ್ನದಲ್ಲ. ಬ್ರಾಹ್ಮಣನ ಸ್ವತ್ತನ್ನು ಕಿತ್ತುಕೊಳ್ಳಬೇಡ” ಎಂದನು.

“ಕಿತ್ತುಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆಂದು ಯಾರು ಹೇಳಿದರು?”

ಯಾರಾದರೂ ಹೇಳಿರಲಿ - ಅದು ನಿನ್ನ ಜಮೀನಂತೂ ಅಲ್ಲ. ವಿಜಯಬಾಬುವಿಗೆ ಸುಳ್ಳು ದಾವಾ ಮಾಡದಿರುವಂತೆ ಹೇಳಿಬಿಡು.”

“ವಿಜಯಬಾಬು ನಿಜವಾದ ಕೆಲಸಗಾರ. ಆತನಿಗೆ ತನ್ನ ಕೆಲಸವೇನೆಂಬುದು ಗೊತ್ತು. ಆತನ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ನಿಮಗೇನು ಬುದ್ಧಿಹೇಳುವ ಕೆಲಸವಿಲ್ಲ” ಎಂದು ಕಮಲಾ ಅತ್ಯಪ್ಪಿಯಿಂದ ಹೇಳಿದಳು.

ಕೆಲವು ದಿವಸಗಳ ಮೇಲೆ ದಾವಾ ದಾಖಲು ಆಯಿತು. ವಿಚಾರಣೆಗೆ ಬಂದಾಗ ಸಾಕ್ಷಿ ಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಕಾಶೀನಾಥನು, “ನಾನು ನನ್ನ ಮಾವನವರು. ಸ್ವರ್ಗೀಯ ಪ್ರಿಯ ನಾಥಬಾಬುಗಳ ಕಾಲದಿಂದಲೂ ಜಮೀನುದಾರಿಯ ಕೆಲಸ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ಕೊಂಡು ಬರುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಅವರ ಮರಣಾನಂತರವೂ ಸಹ ನಾನೇ ಸ್ವತಃ ಅನೇಕ ದಿನಗಳವರೆಗೆ ಎಲ್ಲ ಕೆಲಸವನ್ನೂ ನೋಡಿಕೊಂಡಿದ್ದೆ. ಆ ಜಮೀನು ಕಮಲಾದೇವಿಗೆ ಸೇರಿದ್ದಲ್ಲವೆಂದು ನನಗೆ ಖಚಿತವಾಗಿ ಗೊತ್ತು” ಎಂದು ಹೇಳಿದನು.

ವಿಜಯಬಾಬುವಿನ ದಾವಾ ಕೈತಪ್ಪಿ ಹೋಯಿತು. ಸಪ್ತಮೋರೆ ಹಾಕಿಕೊಂಡು ಅವನು ಮನೆಗೆ ಹಿಂತಿರುಗಿದ. ಪ್ರತಿನಾದಿಯಾಗಿದ್ದ ಆ ವೃದ್ಧ ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು ಎರಡೂ ಕೈಗಳನ್ನೂ ಎತ್ತಿ ಕಾಶೀನಾಥನಿಗೆ ಅಶೀರ್ವಾದಮಾಡಿ ತನ್ನ ಮನೆಗೆ ಹೊರಟು ಹೋದನು.

—೯—

ಪರದೆಯ ಹೊರಗೆ ನಿಂತು ವಿಜಯಬಾಬು ಕೋರ್ಟಿನಲ್ಲಿ ನಡೆದದ್ದನ್ನೆಲ್ಲಾ ವಿಶದೀಕರಿಸಿ ತನ್ನ ಟೀಕೆ ಟಿಪ್ಪಣಿಗಳ ಸಮೇತ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ತನ್ನ ಮೂಗಿನ ನೇರಕ್ಕೆ ಹೇಳಿ ಕೊಂಡು ಕಡೆಗೆ “ಕೇವಲ ಯಜಮಾನರ ಸಾಕ್ಷಿಯಿಂದ ನಮ್ಮ ದಾವಾ ಕೈತಪ್ಪಿ ಹೋಯಿತು” ಎಂದನು.

ಪರದೆಯ ಒಳಗಿದ್ದ ಕಮಲಾ ಒಂದಕ್ಕೆ ಹತ್ತಾಗಿ ಊದಿದಳು. ಬಡಳ ಹೊತ್ತಿನ ನಂತರ, “ಒಳಕ್ಕೆ ಬನ್ನಿ, ಬಹಳ ಮಾತನಾಡಬೇಕಾದದ್ದಿದೆ” ಎಂಬ ಕರೆ ಒಳಗಿನಿಂದ ಬರಿತು ವಿಜಯಬಾಬು ಒಳಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದನು. ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಪಿಸುಮಾತುಗಳಾದ ಮೇಲೆ ವಿಜಯಬಾಬು ಹೊರಬಿದ್ದನು.

ಈ ದಿವಸ, ಅದೂ ಬಡಳ ದಿವಸಗಳ ಮೇಲೆ ಕಾಶೀನಾಥನು ಊಟಮಾಡುತ್ತಿರುವಾಗ ಕಮಲಾ ಬಂದು ಹತ್ತಿರ ಕುಳಿತಳು. ಮೊದಲಿನಂತೆ ಅವಳು ಉಗ್ರಮೂರ್ತಿಯಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಬದಲಾಗಿ ಶಾಂತವಾದ ಸ್ಥಬ್ಧ ಮೂರ್ತಿಯಾಗಿದ್ದಳು. ಕೊಂಚ

ಹೊತ್ತಾದನಂತರ, “ಮನೆಮಾರಿ ವಿಘ್ನೇಷ್ಠನಾದ ೭೦ ಗಂಜರದಂತಹ ಲಂಕಾಪುರಿ ಭಸ್ಮವಾಗಿ ಹೋಯಿತು—ಗೊತ್ತೆ ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು ಕಮಲಾ.

ಕಾಶೀನಾಥನು ಊಟಮಾಡುತ್ತಲೇ “ಗೊತ್ತು” ಎಂದನು.

“ಅದು ಹೇಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದೆ ಹೋದೀತು ಅದೂ ಅಲ್ಲದೆ ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ಅನ್ನವನ್ನು ತಿಂದಲ್ಲವೇ ನೀವೂ ಒಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯರಾಗಿರುವುದು.”

ಕಾಶೀನಾಥನು ಯಾವ ಉತ್ತರವನ್ನೂ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ.

ಕಮಲಾ ಕೊಂಚ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು ಮತ್ತೆ “ಯಾವಾಗಲೂ ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ಅನ್ನದಿಂದಲೇ ಮೈಬೆಳೆಸಿಕೊಂಡವರಿಗೆ ಈಗಲೂ ಇನ್ನೊಬ್ಬರ ಅನ್ನ ತಿನ್ನದಿದ್ದರೆ ಉಪವಾಸವಿರಬೇಕಾಗಿರುವವರಿಗೆ, ಸಿಹಿ ಹೇಳುವ ಹವ್ಯಾಸವೇ ? ಅಲ್ಲದೆ ಇಷ್ಟೊಂದು ಅಹಂಕಾರ ಪಡಲು ಇರುವ ಅಧಾರವೂ ಏನು ? ಎಂದು ಯೋಚಿಸುತ್ತೇನೆ” ಎಂದಳು.

ಕಾಶೀನಾಥನು ಒಂದಾಗುತ್ತಲೂ ಒಂದು ತುತ್ತನ್ನು ಬಾಯೊಳಕ್ಕೆ ತುರುಕುತ್ತಿದ್ದನು.

“ಕಟುಕ ಕೂಡ, ಯಾವನ ಅನ್ನವನ್ನು ತಿನ್ನುತ್ತಾನೆಯೋ, ಅವನ ಮೇಲೆಯೇ ಚೂರಿ ಎತ್ತಲು ಹಿಂದೆ ಮುಂದೆ ನೋಡುತ್ತಾನೆ.”

“ಕಮಲಾ !”

“ಹೆಂಡತಿಯ ಅನ್ನದಿಂದ ಜೀವಿಸುವವರಿಗೆ ಇಷ್ಟೊಂದು ಓಟವಿರಬಾರದು, ಇದು ಕಳೆಗೊಡುವುದಿಲ್ಲ. ದಿನೇ ದಿನೇ ನಿಮ್ಮ ಈ ನೈವಹಾರವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಾ ನೋಡುತ್ತಾ ವಿಶಾಲದೃಷ್ಟಿ ಇಲ್ಲದೆ ಹೋಗಿದ್ದರೆ ಆಗ.....”

ಕಾಶೀನಾಥನು ನಗುತ್ತಾ, “ಮನೆಬಿಟ್ಟು ಹೊರಗೆ ಹಾಕುತ್ತೀಯೇನು ?”

“ಹೌದು, ಹೊರಗೆ ಹಾಕುತ್ತೇನೆ.”

ಅರ್ಧ ಊಟಮಾಡಿದ ತಟ್ಟೆಯನ್ನು ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ತಳ್ಳಿ ಕಾಶೀನಾಥನು ಒಂದೇ ಸಮನೆ ಕಮಲಾ ಕಡೆ ನೋಡುತ್ತಾ, “ಕಮಲಾ, ಹಿಂದೆಂದೂ ನಾನು ನಿನ್ನ ಮೇಲೆ ಕೋಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ನಿನ್ನೊಡನೆ ಯಾವ ಮಾತನ್ನೂ ಹೇಳಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ನೀನು ಈಗ ಹೇಳಿರುವ ಈ ಮಾತು, ಇಂತಹ ಮಾತನ್ನು ಹಿಂದೆ ಎಂದೂ ಯಾರೂ ಹೇಳಿರಲಿಲ್ಲ. ಇಂದಿನಿಂದ ನಾನು ನಿನ್ನ ಅನ್ನವನ್ನು ತಿನ್ನುವುದಿಲ್ಲ. ಇಗಲಿ ನೋಡು, ಇದರಿಂದ ನನಗೆ ಸುಖವಾದಿ ತೇನೋ” ಎಂದು ಕಾಶೀನಾಥನು ಎದ್ದು ನಿಂತನು.

ಕಮಲೆಯೂ ಗರ್ವದಿಂದ ಎದ್ದು ನಿಂತು, “ನೀವು ಸತ್ಯವಾದಿಯಾದರೆ ಮನುಷ್ಯರಾದರೆ, ನಿಮ್ಮ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯನ್ನು ಪೂರೈಸಿ” ಎಂದಳು.

“ಖಂಡಿತವಾಗಿ ಪೂರೈಸುತ್ತೇನೆ. ನೀನು ಹೇಳಿದ ನಿನ್ನ ಬಾಯಿಂದ ಬಂದ ಮಾತೇ ನಿನಗೆ ಚಿರಶತ್ರುವಾಗಿ ಉಳಿಯುತ್ತೆ. ನಾನು ನಿನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಆದರೆ ಜಗದೀಶ್ವರನು ನಿನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸುತ್ತಾನೆಯೇ ?”

ಕಮಲಾ ಇನ್ನೂ ಕುಸಿತವಾದಳು. “ನಿನ್ನ ಶಾಪದಿಂದ ನನ್ನ ದೇನು ಹಾಳಾಗು ವುದಿಲ್ಲ.”

“ಹಾಗೆಯೇ ಆಗಲಿ. ನಾನು ನಿನಗೆ ಶಪಿಸ್ತೇನೆಂದು ಭಗವಂತನು ಬಲ್ಲ. ಧರ್ಮ ಬುದ್ಧಿಯುಳ್ಳವಳಾಗಿ ಸುಖಿಯಾಗೆಂದು ಅಶೀರ್ವದಿಸುತ್ತೇನೆ”

ಹೊರಗೆ ಬಂದು ಕಾಶೀನಾಥನು ವ್ಯಾಕರಣ, ಸಾಹಿತ್ಯ, ದರ್ಶನ, ಸ್ಮೃತಿ ಇವುಗಳೆಲ್ಲ ವನ್ನೂ ಒಂದೊಂದಾಗಿ ಪಠಿಸಿ ಎಸೆದುಬಿಟ್ಟನು. ತನ್ನ ದೇನೆನ್ನದ್ದೆವೋ ಅವೆಲ್ಲವನ್ನೂ ನೌಕರರುಗಳನ್ನು ಕರೆದು ಅವನು ಹಂಚಿಬಿಟ್ಟನು. ರಾತ್ರಿ ಕಮಲೆಯ ಕೊಠಡಿಯ ಬಾಗಿಲು ಬಿಡಿದು “ಕಮಲಾ !” ಎಂದು ಕೂಗಿದನು.

ಕಮಲಾ ಎದ್ದಿದ್ದಳು. ಅದರ ಉತ್ತರ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ಬಾಗಿಲು ತೆರೆದಿದ್ದಿತು. ಕಾಶೀನಾಥನು ಅದನ್ನು ತಳ್ಳಿ ಒಳಕ್ಕೆ ಬಂದು ನೋಡಿದನು. ಕಮಲಾ ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಿ ಕೊಠಡಿಯ ಮೆರಟದ ಮೇಲೆ ಮಲಗಿದ್ದಳು. ಹತ್ತಿರ ಕುಳಿತು ಅವಳ ಹಣೆಯ ಮೇಲೆ ಕೈಯಿಟ್ಟು ಮೃದುವಾಗಿ ಅಡಿಸುತ್ತಾ ಕಾಶೀನಾಥನು ಮತ್ತೆ, “ಕಮಲಾ” ಎಂದನು.

ಅಗಲೂ ವಿನೋದ ಉತ್ತರವೂ ಇಲ್ಲ. ಆಗ ಕಾಶೀನಾಥನು, “ಹೋಗುವಾಗ ಅಶೀರ್ವಾದಮಾಡಿ ಹೋಗುತ್ತೇನೆ, ಕಮಲಾ” ಎಂದು ಹೊರಹೊರಟನು.

ಕಾಶೀನಾಥನು ಹೊರಟು ಹೋದಮೇಲೆ ಕಮಲಾ ಹಾಸಿಗೆಯಿಂದಿದ್ದು ಕಿಟಕಿಯ ಕೆಳ ಹೊರಗೆ ಕುಳಿತಳು. ಬಜಳ ಹೊತ್ತು ಅಲ್ಲಿ ಹಾಗೆಯೇ ಕುಳಿತಿದ್ದಳು. ಕುಳಿತು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೆಯೇ ಬೆಳಗಾಗುವದೂ ಗೋಚರಿಸಿತು. ಮತ್ತೆ ಅವಳು ಹೋಗಿ ಹಾಸಿಗೆಯ ಮೇಲೆ ಮಲಗಿದಳು. ಎಚ್ಚರವಾದಾಗ ಹೊತ್ತು ಬಜಳ ಪಡೆದ ರತಿ ತಿಳಿಸಿ ಬಂತು.

ಆಗಲೇ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಲ್ಲಾ ಗುಲ್ಲೇ ಗುಲ್ಲು. ಇನ್ನೂ ಕಮಲಾ ಪೂರ್ಣ ಎದ್ದು ಸಿಕ್ಕ ಕುಳಿತಲಿಲ್ಲ. ಒಬ್ಬ ಕೆಲಸಿವಳು ಹಿಡಿದು, “ಅಯ್ಯಯ್ಯೋ, ಆಗಿಹೋಯಿತಲ್ಲಾ! ಕುಟ್ಟುಯ್ಯೋ! ಹಾಳಾಗಿ ಹೋಯಿತಲ್ಲಾ ಅನ್ನುಯ್ಯಾ! ಯಾರೋ ಯಜಮಾನರ ಕೊಡುಪನ್ನಿ ದಟ್ಟ ಹೊದೆ ಅನ್ನುಯ್ಯಾ!” ಎಂದು ಒಂದೇ ಸಮನೆ ಅರಚಿದಳು. ಕಡಾಯಿ ಹೊತ್ತಿ ಕೂದಿಯತ್ತಿರುವ ಎಣ್ಣೆಯನ್ನು ಸುರಿವರೆ ಹೇಗೆ ಮಿಲಮಿಲನೆ ಒದ್ದಾಡುತ್ತಾ ಬಿರುಕುಬಿಡು ಹಾಗೆಯೇ ಕಮಲಾ ಮಿಲಮಿಲನೆ ಒದ್ದಾಡುತ್ತಾ ಮಂಚದಿಂದ ಇಳಿದು ಬಂದಳು.

“ಒಂದೇ ಸಲ ಮಿಡುಕುವುದಿಲ್ಲವೆ?”

ಯಾರೋ ಉತ್ತರ ಕೊಟ್ಟರು, “ಹೌದು, ಒಂದೇ ಸಲ.”

ಅದೇ ಅಸ್ತವ್ಯಸ್ತವಾದ ಉಡುಪಿನಲ್ಲಿಯೇ ಕಮಲಾ ಬೇಗ ಬೇಗ ಹೊರ ಕೊಠಡಿಗೆ ಬಂದಳು. ಬೇತನವಿಲ್ಲದೆ ಕಾಶೀನಾಥನು ಸೋಪಾದ ಮೇಲೆ ಮಲಗಿರುವುದನ್ನು ಬಟ್ಟೆ ಬರೆ, ಮೈ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಶತ್ರುಮಯವಾಗಿತ್ತು. ಬೀದಿಯ ಭಿಕ್ಷುಕನಿಂದ ಕುಣಿತ.

ಮೂಗು ಬಾಯಿಗಳಿಂದ ಹೊರಟಿದ್ದ ಈ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಸೆಟ್ಟು. ಕಮಲಾ ಇದನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೆಯೇ ಚೀತ್ಕರಿಸಿದಳು. ಒಡನೆಯೇ ಫೊಪ್ಪೆಂದು ಮೂರ್ಛೆ ಬಿದ್ದಳು.

ರಾತ್ರಿ ಏಕಾಂಗಿಯಾಗಿ ಜಮೀನುದಾರರ ಅಳಿಯಂದಿರು ಎಲ್ಲೆಯೋ ಹೋಗು ತಿದ್ದಿರು ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಯಾರೋ ಅವರ ಖೂನಿಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಸ್ಥಿತಿ ಚಿಂತಾಜನಕ ವಾಗಿದೆ ಎಂದು ಊರಲ್ಲೆಲ್ಲಾ ಹರಡಿಹೋಯಿತು

ಎರಡು ದಿನಗಳ ನಂತರ ಕಾಶೀನಾಥನಿಗೆ ಕೊಂಚ ಜ್ಞಾನ ಬಂತು. ಆಗ ಫೋಲೀಸ್ ಇನ್ಸ್ಪೆಕ್ಟರು, “ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದವರು ಯಾರು, ರಾಯರೆ” ಎಂದು ಕೇಳಿದರು.

ಕಾಶೀನಾಥನು ಮೇಲಕ್ಕೆ ತೋರಿಸಿ, “ಅವನು” ಎಂದನು.

ಆ ವೃದ್ಧ ಗುಮಾಸ್ತನು ಅಲ್ಲಿಯೇ ನಿಂತಿದ್ದನು. ಅವನ ಕಣ್ಣಿನಿಂದ ನೀರು ಹರಿಯು ತೊಡಗಿತು. ಇನ್ಸ್ಪೆಕ್ಟರು ಮತ್ತೆ, “ನೀವು ಅವರುಗಳನ್ನು ಗುರುತಿಸಲಾರಾ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.

ಕಾಶೀನಾಥನು ಅಸ್ಪಷ್ಟ ಸ್ಮರದಲ್ಲಿ, “ಗುರುತಿಸುತ್ತೇನೆ” ಎಂದ. ಇನ್ಸ್ಪೆಕ್ಟರು ಅತುರದಿಂದ, “ಅವರಾರು?” ಎಂದ.

ಕಾಶೀನಾಥನು ಕೊಂಚಹೊತ್ತು ಮೌನವಾಗಿಟ್ಟು ಅಮೇಲೆ, “ನಾನು ಸುಳ್ಳು ಹೇಳಿದೆ. ಅವರನ್ನು ನಾನು ಗುರುತಿಸಲಾರೆ” ಎಂದನು.

ಇನ್ಸ್ಪೆಕ್ಟರು ಮತ್ತೆ ಮೂರು ನಾಲ್ಕು ಸಲ ಕೇಳಿದರು. ಆದರೂ ಯಾವ ಸ್ಪಷ್ಟ ಹೊರಬೀಳಲಿಲ್ಲ. ಕಾಶೀನಾಥನು ಮತ್ತೆ ಎರಡನೆಯ ಮಾರನೇ ಅಡಲಿಲ್ಲ, ಆ ಮಾರ ನೆಯ ದಿನ ಆ ವೃದ್ಧಗುಮಾಸ್ತನನ್ನು ಕರೆಸಿ, “ವೈದ್ಯಕೀಕರಣದಲ್ಲಿ ನನ್ನ ತಂಗಿ ಬಿಂಧುವಾಸಿನಿ ಇದ್ದಾಳೆ. ಅವಳನ್ನೂ ಮೈ ನೋಡಬೇಕೆಂಬ ಆಸೆ ಇದೆ. ಯಾರನ್ನಾದರೂ ಕಳುಹಿಸಿ ಕರೆಸಿ” ಎಂದನು.

ಮೂರು ದಿನಗಳಮೇಲೆ ಬಿಂಧುವಾಸಿನಿ, ಯೋಗೇಶಬಾಬು ಬಂದರು. ಬಿಂಧು ಒಂದು ಬಗೆಯ ಗಟ್ಟಿ ಮನಸ್ಸಿನ ಹೆಂಗಸು ಕಮಲೆಯಂತಲ್ಲ. ಅದರಿಂದಲೇ ಇತಳು ಕಮಲೆಯಂತೆ ಚೀತ್ಕರಿಸಲೂ ಇಲ್ಲ; ಮೂರ್ಛೆಹೋಗಲೂ ಇಲ್ಲ. ಕೇವಲ ತುಂಬಿ ಬಂದ ಕಣ್ಣೀರೊರೆಸಿಕೊಂಡು. ಭಾರವಾದ ಗದ್ದದ ಧ್ವನಿಯಿಂದ, “ಖಾವಯ್ಯ, ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದವರು ಯಾರು?” ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

“ಹೀಗೆ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತ ತಂಗಿ?”

“ಯಾರ ಮೇಲಾವರೂ ಸಂದೇಹವಿಡಿಯೇ?”

“ಅದನ್ನ ಕೇಳಬೇಡ ತಂಗಿ”

ಬಿಂದುವಾಸಿನಿಯು ಸುಮ್ಮನೆ ಕಾಶೀನಾಥನ ಮುಖವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು.

ಇಂತಹ ಭಾರಿಯಾದ ಅಪಘಾತದಿಂದ ಕಾಶೀನಾಥನು ಖಂಡಿತವಾಗಿ ಚೇತರಿಸಿ ಕೊಳ್ಳಲಾರನೆಂದು ಎಲ್ಲರೂ ತಿಳಿದೇ ಇದ್ದರು. ಮೃತ್ಯುವು ಕ್ರಮೇಣ ಸಮಾಪಿತವಾಗಿದೆ ಗಿತ್ತು. ಇಂದು ರಾತ್ರಿ ಜ್ವರದ ಜೋರಿನಿಂದ ಕಾಶೀನಾಥನು ಬದಲಾದನು. ಚೇತರಿಸಿದನು. “ಹೇಳು ಕಮಲಾ, ನೀನು ಈ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡಿಲ್ಲ ತಾನೆ?”

ಬಿಂದು ಅವನ ಮುಖದ ಬಳಿ ಮುಖವಿಟ್ಟು, “ನಿನ್ನ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದೀ ಭಾವಯ್ಯಾ” ಎಂದಳು.

ಕಾಶೀನಾಥನು ಬಿಂದುವನ್ನೇ ಕಮಲಾ ಎಂದು ತಿಳಿದುಕೊಂಡು ಅವಳ ಕೊರಳ ಮೇಲೆ ಕೈಹಾಕಿ ಕರುಣಮಯ ಕಂಠದಿಂದ, “ನಾನು ಸತ್ತರೂ ಸುಖಿಯಾಗಲಾರೆ ಕಮಲಾ. ಒಂದು ಸಲ ಹೇಳು - ಕೇವಲ ಒಂದೇ ಒಂದು ಸಲ ಹೇಳು. ಈ ಕೆಲಸ ನಿನ್ನ ಮುಖಾಂತರ ನಡೆದದ್ದಲ್ಲವೆಂದು” ಎಂದನು.

—೧೦—

ಒಮ್ಮೆ ಎಚ್ಚರವಿದ್ದಂತೆ, ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಎಚ್ಚರವಿಲ್ಲವಂತೆ ಕಮಲಾ ಮಲಗಿದ್ದಳು. ಬಿಂದು ಬಂದಮೇಲೆ ಈ ಎರಡು ದಿನಗಳೂ ಕಮಲೆಯು ತಂದ್ರಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಕಳೆದುಹೋದವು. ಅವಳ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಡಾಕ್ಟರಿಗೆ ನಿಜವಾಗಿ ಬಹಳ ಶಂಕೆಯಿತ್ತು. ಅದರಿಂದ ಅವರು ಹೇಳಿದಂತೆ ಜನಗಳು ಅವಳನ್ನು ಸುತ್ತಿಟ್ಟು ಬಹಳ ಜಾಗರೂಕತೆಯಿಂದ, ಸಾಂಧ್ಯಾನೀಲತೆಯಿಂದ, ನೋಡಿಕೊಂಡು ಕುಳಿತಿದ್ದರು. ಅಂತೂ ಒಂದೇ ಸಮನೆ ಎರಡು ದಿನಗಳು ಬಹಳ ಕಷ್ಟಪಟ್ಟು ಸೇವಾಶ್ರಮವನ್ನೇ ಮಾಡಿದ ಮೇಲೆ ಕಮಲಾ ಕೊಂಚ ಎಚ್ಚರಗೊಂಡಳು. ಆಮೇಲೆ ಅವಳನ್ನು ಹಾಸಿಗೆಯ ಮೇಲೆ ಕೂಡಿಸಲಾಯಿತು.

ಕಮಲಾ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಕಣ್ಣು ಬಿಟ್ಟು ನೋಡಿದಳು. ತಾನು ಇದುವರೆಗೂ ಯಾರ ತೊಡೆಯ ಮೇಲೆ ತಲೆಯಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಮಲಗಿದ್ದಳೋ ಅವಳು ಅಪರಿಚಿತಳೆಂದು ಕಮಲೆಗೆ ಗೊತ್ತಾಯಿತು. “ನೀನಾರು?” ಎಂದು ಕಮಲಾ ಕೇಳಿದಳು.

ಅಪರಿಚಿತೆಯು, “ನಾನು ಬಿಂದು. ನಿನ್ನ ಗಂಡನ ತಂಗಿ” ಎಂದಳು.

ಕಮಲಾ ಬಹಳ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನೆ ಅವಳ ಮುಖವನ್ನೇ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅಮೇಲೆ ಕೊಠಡಿಯಲ್ಲಿರುವವರೆಲ್ಲರನ್ನೂ ಹೊರಟು ಹೋಗುವಂತೆ ಸಂಜ್ಞೆಯಿಂದ ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಿ, ಮುಖಕ್ಕೆ “ನಾನೆಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿನಿಂದ ಹೀಗೆ ಮಲಗಿದ್ದೇನೆ” ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

“ಮೊನ್ನೆ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ನೀನು ಮೂರ್ಛಿತವಾದವಳು, ಮತ್ತು ಈವರೆಗೂ ಎಚ್ಚರವಾಗಲೇ ಇಲ್ಲ ಅತ್ತಿಗೆ.”

“ಮೊನ್ನೆ” ಕಮಲಾ ಬೆಚ್ಚಿ ಸುಮ್ಮನಾದಳು. ಹಾಗೆಯೇ ಸ್ವಲ್ಪಳಾಗಿ ತಲೆ ತಗ್ಗಿಸಿ ಕುಳಿತಿದ್ದಳು. ಬಹಳ ಹೊತ್ತಿನವರೆಗೆ ಅವಳ ಶರೀರದಲ್ಲಿ ಯಾವ ಬಗೆಯ ಚಲನವನ್ನೂ

ಕಾಣದ್ದರಿಂದ ಬಿಂದು ಶಂಕೆಯಿಂದ ಅವಳ ಬಲಗೈಯನ್ನು ತನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದ ಕೊಂಡು, “ಅತ್ತಿಗೆ!” ಎಂದು ಕೂಗಿದಳು.

ಕಮಲಾ ತಲೆಯೆತ್ತಲಿಲ್ಲ. ಅದರೆ ಉತ್ತರವಿತ್ತಳು. “ಹೆದರಬೇಡಮ್ಮ. ನಾನು ಮತ್ತೆ ಎಚ್ಚರ ತಪ್ಪುವುದಿಲ್ಲ.”

ತಾನು ಎಚ್ಚರದಿಂದಿರುವಂತೆ ಅವಳು ಬಲವತ್ತರವಾದ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡುತ್ತಿರುವಳೆಂದು ಬಿಂದು ತಿಳಿದುಕೊಂಡಳು. ಅದರಿಂದ ಧೈರ್ಯತಳೆದು ಬಿಂದು ಸುಮ್ಮನೆ ಕುಳಿತಳು. ಇನ್ನು ಸ್ವಲ್ಪಹೊತ್ತು ಹಾಗೆಯೇ ಕುಳಿತಿದ್ದ ಮೇಲೆ ಕಮಲಾ ಮಾತನಾಡತೊಡಗಿದಳು—“ನೀನು ನನ್ನನ್ನು ಈ ಅವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಎರಡು ದಿನದಿಂದ ನೋಡಿಕೊಂಡು ಕುಳಿತಿದ್ದೆಯಲ್ಲಾ. ಹೀಗೆ ನನ್ನ ಸೇವೆಮಾಡುವ ಪ್ರವೃತ್ತಿ ನಿನ್ನಲ್ಲಿ ಹೇಗೆ ಬಂದಿತು ? ನಾನಾಗಿದ್ದರೆ ಖಂಡಿತ ಹೀಗೆ ಮಾಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ” ಎಂದಳು.

ಬಿಂದು ಅವಳ ಮಾತನ್ನು ಪೂರ್ಣ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. “ಏಕೆ ? ಅದೇಕೆ ಸೇವೆ ಮಾಡುವ ಪ್ರವೃತ್ತಿ ಬರುವುದಿಲ್ಲ ಅತ್ತಿಗೆ ? ನೀನೇನು ಬೇರೆ ಅಲ್ಲವಲ್ಲ. ನಮ್ಮಗಳ ಗುರುತು ಪರಿಚಯವಿಲ್ಲ. ಅದರೆ ಭಾವಯ್ಯನ ಸಂಬಂಧದಿಂದ ನೀನು ನಮ್ಮವಳೇ ಆದೆ. ಅವನಂತೆ ನಿನಗೂ ಸೇವೆಮಾಡುವುದೇ ನನ್ನ ಕೆಲಸ. ಅತ್ತಿಗೆ, ನಿನಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ನಾನಿಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದಾಗಿನಿಂದ ಈ ಎರಡು ದಿನಸ ಹೇಗೆ ಕಳೆದನೋ ಭಗವಂತನೇ ಬಲ್ಲ. ಒಮ್ಮೆ ಭಾವಯ್ಯನ ಕೊಠಡಿಯಲ್ಲಿರುತ್ತಿದ್ದೆ. ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ನಿನ್ನ ಕೊಠಡಿಯಲ್ಲಿರುತ್ತಿದ್ದೆ. ಭಾವಯ್ಯನ ಬಳಿ ಇರುತ್ತಿದ್ದಾಗ ನಿನಗಾಗಿ ನನ್ನ ಜೀವ ತಳಮಳಗೊಳ್ಳುತ್ತಿತ್ತು. ನಿನ್ನ ಬಳಿ ಬಂದಾಗ ಭಾವಯ್ಯನಿಗಾಗಿ ಜೀವ ಹೆದರಿಕೆಯಿಂದ ಹೊಡೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿತ್ತು. ಸಾಯಂಕಾಲದಿಂದ ಭಾವಯ್ಯನ ಸ್ಥಿತಿ ಕೊಂಚ ಉತ್ತಮವಾಗಿದೆ. ಅವನು ಆರಾಮಾಗಿ ನಿದ್ರೆ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದುದನ್ನು ನೋಡಿ ನಿನ್ನ ಹತ್ತಿರ ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ಥಿರವಾಗಿ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಲು ಆಗಿದೆ. ನಿಜವಾಗಿಯೂ, ಈ ಸಂಕಟದಿಂದ ಭಾವಯ್ಯ ಉಳಿಯುತ್ತಾನೆಂದು ಕೊಂಚವಾದರೂ ಆಸೆ ಇರಲಿಲ್ಲ, ಅತ್ತಿಗೆ !”

“ಉಳಿದುಕೊಂಡರೇ” ಕಮಲಾ ಕೇಳಿದಳು.

ಬಿಂದು ತಲೆಹಾಕಿ, “ಹು, ಅದೇಕೆ ಉಳಿಯುವುದಿಲ್ಲ ? ಜ್ವರ ನಿಂತಿದೆ, ಇನ್ನೇನು ಹೆದರುವ ಕಾರಣವಿಲ್ಲೆಂದು ಡಾಕ್ಟರು ಹೇಳಿದರು” ಎಂದಳು.

ಕಮಲೆಯ ಮುಖ ಒಮ್ಮೆ ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದಂತೆಯೇ ಮಿಂಚಿನಂತೆ ಪ್ರಜ್ವಲಿಸಿ ಮತ್ತೆ ಸತ್ತಹೀನವಾಗಿ ವಿನೂತನವಾಗಿ ಹೋಯಿತು. ಒಮ್ಮೆ ಉಂಗುಪ್ಪದಿಂದ ನೆತ್ತಿಯವರೆಗೂ ಅವಳ ಶರೀರವು ಗಡಗಡನೆ ನಡುಗಿಹೋಯಿತು. ಮರುಕ್ಷಣವೇ ಅವಳು ಎಚ್ಚರತಪ್ಪಿ ಬಿಂದುವಿನ ತೊಡೆಯಮೇಲೆ ಉರುಳಿದಳು.

ಬಿಂದು ಗಾಬರಿಯಿಂದ ಅರಚಿಕೊಂಡು ಯಾರನ್ನೂ ಕೂಗಲಿಲ್ಲ. ಬದಲಾಗಿ ಅವಳ ತಲೆಯನ್ನು ತನ್ನ ತೊಡೆಯ ಮೇಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಸುಮ್ಮನೆ ದೀಪವೆಳೆಯಿಂದ ಗಾಳಿ

ಹಾಕತೊಡಗಿದಳು. ಈ ಹೆಂಗಸಿನಲ್ಲಿ ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ಶಕ್ತಿ ಎಷ್ಟು ಹೆಚ್ಚಿಗೆ ಇದೆಯೆಂಬುದರ ಪರೀಕ್ಷೆ ಅವಳ ಪತಿಯ ಖಾಯಿಲೆ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲೇ ಆಗಿದೆ. ಮೃತ್ಯುವು ಅವಳ ಪತಿಯ ಬಳಿ ಬಂದು ತಾಂಡವವಾಡುತ್ತಿತ್ತು. ಆದರೂ ಅವಳ ಮನಸ್ಸು ಚಂಚಲವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಇಂತಹ ಬಿಂದು ಕಮಲೆಗಾಗಿ ಚಂಚಲಳಾಗುವಳೇ? ಕೊಂಚ ಹೊತ್ತುದ ಮೇಲೆ ಎತ್ತರ ಗೊಂಡ ಕಮಲಾ ಕಣ್ಣು ಬಿಟ್ಟು ತಾನೆಲ್ಲಿದ್ದೇನೆಂದು ನೋಡಿದಳು. ಆಮೇಲೆ ಬಿಂದುವಿನ ತೊಡೆಯ ಮೇಲೆ ಬೋರಲು ಮಲಗಿ ತಳಮುಳಗೊಂಡ ಹೃದಯದಿಂದ ಆಳತೊಡಗಿದಳು.

ಅವಳ ಆಕ್ರಂದನವು ಬಿಂದುವಿನ ತೊಡೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಏಕೈಕವಾಗಿ ಹೋಯಿತು! ಆ ಆಕ್ರಂದನದ ಒಂದು ಸಣ್ಣ ತರಂಗ ಕೂಡ ಯಾರ ಕಿವಿಯವರೆಗೂ ಮುಟ್ಟಲಿಲ್ಲ. ಹೊರಗೆ ನಿರ್ಜನರಾತ್ರಿಯ ಅಂಧಕಾರವು ಇನ್ನೂ ಗಾಢತರವಾಗತೊಡಗಿತು. ಈ ಸಣ್ಣ ಕೊಠಡಿಯ ಒಳಗೆ ಇಬ್ಬರು ರಮಣಿಯರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬಳು ತನ್ನ ಭಿದ್ರಹೃದಯದ ಸಂಪೂರ್ಣ ಜ್ಞಾತಿಯನ್ನು ಇನ್ನೊಬ್ಬಳು ಗಭೀರವಾದ ಶಾಂತವಾದ ತೊಡೆಯ ಮೇಲೆ ಸುಮ್ಮನೆ ಕುಣಿ ಸಾಡುತ್ತಿದ್ದಳು.

ಕ್ರಮೇಣ ಶಾಂತವಾದ ಮೇಲೆ ಕಮಲಾ ತನ್ನ ಪತಿಯ ವಿಚಾರವಾಗಿ ಬಹಳ ವಿಚಾರ ಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದಳು. ಆದರೆ ಸ್ವತಃ ಪತಿಯನ್ನು ನೋಡಿಕೊಂಡು ಬರುವ ಇಚ್ಛೆಯನ್ನು ಅವಳೇಕೆ ಪ್ರಕಟಮಾಡಲಿಲ್ಲವೆಂದು ಎಷ್ಟು ಯೋಚಿಸಿದರೂ ಬಿಂದು ಅರಿಯಲಾರದೆ ಹೋದಳು. ದೊಡ್ಡ ವರ ಮನೆಗಳಲ್ಲಿ ಈ ಬಗೆಯ ಸಂಸ್ಕಾರ, ಶಿಕ್ಷಣ ಮತ್ತು ಬೆಳವಣಿಗೆ ಇರಬಹುದು. ಸೇವಾ ಶುಶ್ರೂಷೆಯ ಭಾರವನ್ನು ನೌಕರರ ಮೇಲೆ ಹಾಕಿ, ಹೊರಗಿ ನಿಂದಲೇ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುವ ನಿಯಮವಿರಬಹುದು ಎಂದು ಸಹ ಬಿಂದು ಯೋಚಿಸಿದಳು. ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದ ಹಾಗೆಯೇ, “ಅದು ಸರಿಯಮ್ಮ, ನಿಮ್ಮ ಭಾವಯ್ಯ ಎಚ್ಚರವಿದ್ದಾಗ ಒಂದು ಸಲವಾದರೂ ನನ್ನ ವಿಚಾರ ಕೇಳಿಲ್ಲವೇ?” ಎಂದು ಕಮಲಾ ಕೇಳಿದಳು.

“ಒಮ್ಮೆ ಕೇಳಿದೆ” ಎಂದು ಬಿಂದು ಸುಮ್ಮನಾಗಿ ಬಿಟ್ಟಳು. ಕಮಲಾ ಅದೇನೆಂದು ಊಹಿಸಿದಳು. ಆದರೂ, ಅವಳು ಯಾವ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನೂ ಕೇಳದೆ ಕೇವಲ ಉತ್ಸುಕತೆಯಿಂದ ಕೂಡಿದ ವ್ಯಾಕುಲ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಬಿಂದುವಿನ ಮುಖವನ್ನೇ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದಳು.

ಬಿಂದು ಕೊಂಚ ಹೊತ್ತು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದು, “ಒಮ್ಮೆ ಜ್ಞಾನ ಬಂದಾಗ ನನ್ನನ್ನು ನೀನೆಂದು ತಿಳಿದು, ನನ್ನ ಕುತ್ತಿಗೆಯ ಮೇಲೆ ಕೈಹಾಕಿ, ಒಂದು ಸಲ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ, ‘ಹೇಳು ಕಮಲಾ! ಈ ಕೆಲಸವನ್ನು ನೀನು ಮಾಡಿಲ್ಲ ತಾನೆ? ನಾನು ಸತ್ತರೂ ಸುಖಿಯಾಗಲಾರೆ ಕಮಲಾ, ಕೇವಲ ಒಂದು ಸಲ ಹೇಳಿಬಿಡು ಈ ಕೆಲಸ ನಿನ್ನ ಮುಖಾಂತರವಾಗಲಿಲ್ಲ ವೆಂದು’ ಎಂದು ಹೇಳಿದ” ಎಂದಳು.

ಕಮಲಾ ಧ್ವನಿ ತಡೆದು, “ಆಮೇಲೆ” ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು.

“ಯಾವ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದೆನೆಂದು ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ ಅತ್ತಿಗೆ!”

“ನನಗೆ ಗೊತ್ತು. ಅವರೇನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಲು ಅಪೇಕ್ಷಿಸುತ್ತಾರೆಂದು” ಎಂದು ಒಮ್ಮೆಲೇ ಕಮಲಾ ಸಿಟ್ಟನ್ನು ನೆ ಎದ್ದು ಕುಳಿತಳು.

ಬಿಂದು ಕಮಲಾ ಕೈಹಿಡಿದು, ನೀನು ಈಗ ಆ ಕೊಠಡಿಯೊಳಕ್ಕೆ ಹೋಗಬೇಡ ಅತ್ತಿಗೆ” ಎಂದಳು.

“ಏಕೆ ? ಏಕೆ ಹೋಗಕೂಡದು ?”

“ಡಾಕ್ಟರು ಅಡ್ಡಿ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ನೀನು ಹೋಗುವುದರಿಂದ ಹಾನಿಯಾಗುವ ಸಂಭವವಿದೆ.”

“ನನ್ನ ಹಾನಿಯ ವಿಚಾರ ನನಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಡಾಕ್ಟರಿಗೆ ಗೊತ್ತಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಬಿಂದು. ನಾನು ಅವರ ಬಳಿ ಹೋಗಿಯೇ ಹೋಗುತ್ತೇನೆ. ಸಿದ್ಧಿಯಿಂದ ಎಚ್ಚಿತ್ತ ಮೇಲೆ ಅವರು ಮತ್ತೆ ತಿಳಿಯಲಿಷ್ಟು ಪಟ್ಟರೆ ನಾನೇ ಅದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರ ಕೊಡಬೇಕಾದೀತು” ಎಂದು ಕಮಲಾ ಬಿಂದುವಿನ ಕೈಯನ್ನು ತನ್ನ ರಡು ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು ದೈನ್ಯ ದಿಂದ, “ಅಜ್ಜನು ಪರಿಯಂತ ನಾನು ತಲೆಯೆತ್ತಿ ನಡೆಯಲಾರೆನಮ್ಮ. ಅದರಿಂದ ದಯ ವಿಟ್ಟು ನನ್ನನ್ನು ಒಂದು ಸಲ ಅವರ ಬಳಿ ಕಳುಹಿಸು” ಎಂದು ಬೇಡಿದಳು.

ಅಮೇಲೆ ಕಮಲಾ ಮನದೊಳಗೆ, “ಭಗವಂತ ! ನೀನು ನನ್ನ ಮಾಂಗಲ್ಯ, ಅರಿಸಿನ ಕುಂಕುಮವನ್ನು ಇದುವರೆಗೂ ಇಟ್ಟಿದ್ದೀಯೆ. ಈಗ ಇಂತಹುದರ ಸತ್ಯ-ಅಸತ್ಯದ ನಿರ್ಣಯಮಾಡಿ ಅವನ್ನು ಮತ್ತೆ ಕಿತ್ತುಕೊಂಡು ಬಿಡಬೇಡ ದೇವರೆ ! ನಾನನುಭವಿಸ ಬೇಕಾದ ಶಿಕ್ಷೆ ಇನ್ನೂ ಎಲ್ಲಿ ಮುಗಿದಿದೆ - ಅದಿನ್ನೂ ಹಾಗೆಯೇ ಪೆಡಂಭೂತವಾಗಿ ಇದ್ದೇ ಇದೆ. ನೀನು ಕೊಡುವ ಬೇರಾವ ಭಯಂಕರ ಶಿಕ್ಷೆಯನ್ನಾದರೂ ನಾನು ನಗು ನಗುತ್ತಾ ಅನುಭವಿಸಲೊಪ್ಪುತ್ತೇನೆ. ಕೇವಲ ನನ್ನ ಈ ಇದೊಂದಕ್ಕೆ ಅತಂಕ ತಂದೊಡ್ಡ ಬೇಡ. ಭಗವಂತ ಕೇವಲ ಇಷ್ಟನ್ನಾದರೂ ಮಾಡು !” ಎಂದು ಯಾಚಿಸಿದಳು.

ಪತಿಯ ಕೊಠಡಿಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸುತ್ತಲೇ ಕಮಲೆಯಿಂದ ಸ್ಥಿರವಾಗಿರಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಎರಡು ದಿನದಿಂದ ಹೊಟ್ಟೆ ಗಿಲ್ಲದೆ ದುರ್ಬಲವಾಗಿದ್ದ ಶರೀರ, ಅದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ನಿಶ್ಚಿತ ವಾಗಿದ್ದ ತಲೆ - ಗರಗರನೆ ತಿರುಗಿ ಪತಿಯ ಕಾಲುಗಳ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಬಿಟ್ಟಳು.

ಕಾರ್ತಿನಾಥನು ಎಚ್ಚರವಾಗಿದ್ದನು. ಯಾರೋ ಕಾಲ ಬಳಿ ಬಂದು ಹಾಸಿಗೆಯ ಮೇಲೆ ಬಿದ್ದರೆಂದು ಅವನಿಗೆ ಗೊತ್ತಾಯಿತು. ಅದರ ತಲೆಯೆತ್ತಿ ನೋಡುವ ಶಕ್ತಿ ಅವನಲ್ಲಿರಲಿಲ್ಲ. ಹಾಗೆಯೇ ಮಲಗಿಕೊಂಡೇ ಅವನು, “ಯಾರು ? ಬಿಂದೂ ?” ಎಂದನು.

“ಅಲ್ಲ ಭಾವಯ್ಯ ! ಅತ್ತಿಗೆ” ಎಂದಳು ಬಿಂದು.

“ಕಮಲಾ ? - ನೀನೇಕೆ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದೆ ?”

ಬಿಂದು ತಲೆಯ ಬಳಿ ಕುಳಿತು ಮೃದುಸ್ವರದಲ್ಲಿ, “ಅತ್ತಿಗೆಗೆ ಚೇತರಿಸಿಕೊಂಡು ತನ್ನ ಕಾಲ ಮೇಲೆ ನಿಲ್ಲುವ ಶಕ್ತಿ ಕೂಡ ಇಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕೆ ತಲೆತಿರುಗಿ ಬಿದ್ದು ಬಿಟ್ಟಳು, ಭಾವಯ್ಯ” ಎಂದಳು.

ಕಾಶೀನಾಥನು ಸುಮ್ಮನಿದ್ದನು. ಬಿಂದು ಮುಂದುವರಿಸಿದಳು—“ಈ ರಾತ್ರಿ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರಬೇಡವೆಂದು ಅವಳಿಗೆ ಹೇಳಿದೆ. ಎರಡು ದಿನ ಎಚ್ಚರತಪ್ಪಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದು ಇದ್ದ ಕ್ಕಿದ್ದ ಹಾಗೆಯೇ ಎಚ್ಚರಗೊಂಡವರು ಈ ಕೊಠಡಿಗೆ ಬಂದರೆ ಚೇತರಿಸಿಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ಕಾಲಮೇಲೆ ತಾವು ನಿಲ್ಲುವುದಕ್ಕಾಸ್ಕಮಿಲ್ಲವೆಂದು ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿತ್ತು.”

ಗಂಡನ ಎರಡು ಕಾಲುಗಳ ಮಧ್ಯೆ ತನ್ನ ತಲೆಯನ್ನು ಹುದುಗಿಕೊಂಡು ಕಮಲಾ ಹಾಗೆಯೇ ಮಲಗಿದ್ದಳು. ಅವಳ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಒಂದೇ ಸಮನೆ ಹರಿಯುತ್ತಿದ್ದ ದಿವಿ ಕಣ್ಣೀರಿನ ಅನುಭವ ಸ್ವತಃ ಕಾಶೀನಾಥನ ತಣ್ಣನೆಯ ಕಾಲುಗಳಿಗೆ ಆಯಿತು. ಅದರಿಂದ ಅವನು ಮೆಲ್ಲ ಮೆಲ್ಲನೆ, “ಹೌದು ತಂಗಿ, ಇವಳು ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರದಿದ್ದರೇ ಇವಳಿಗೆ ಒಳ್ಳೆಯ ದಾಗುತ್ತಿತ್ತು” ಎಂದನು.

ಕಮಲಾ ಕಡೆ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೆಯೇ ಬಿಂದುವಾಸಿನಿಯ ಕಣ್ಣುಗಳು ತುಂಬಿ ಬಂದವು. ಅವಳು ಕಣ್ಣು ರೆಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ, “ಒಳ್ಳೆಯದಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಆದರೆ ಹಾಗೆ ಯಾರಿಂದಲಾದರೂ ಒಳ್ಳೆಯದನ್ನು ಮಾಡಲು ಸಾಧ್ಯವೆ ಭಾವಯ್ಯ? ನಿನಗೆ, ಬೇಗ ಉತ್ತಮವಾಗಿ ಬಿಡಲಿ. ಈ ಎರಡು ದಿನಗಳನ್ನು ಅತ್ತಿಗೆ ಹೇಗೆ ಕಳೆದಿದ್ದಾಳೆಂಬುದು ನನಗೆ ಗೊತ್ತು; ದೇವರಿಗೆ ಗೊತ್ತು; ಸ್ವತಃ ಅವಳಿಗೇ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲವೆಂದು ಕಾಣುತ್ತೆ” ಎಂದಳು.

ದೇವರ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಕಾಶೀನಾಥನು ಕಣ್ಣು ಮುಚ್ಚಿ ತನ್ನ ಹೊರದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ಒಂದು ಕ್ಷಣದವರೆಗೆ, ಜಗತ್ತಿನ ಸಮಸ್ತ ನರನಾರಿಯರ ಅಂತರ್ಯಾಮಿಯು ಚಿರಕಾಲ ದಿಂದಲೂ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತನಾಗಿರುವ, ಅಂತರಾಳದ ಕಡೆ ಹೊರಳಿಸಿ, ಆ ಅಂತರ್ಯಾಮಿಯ ಪಾದಪದ್ಮಗಳಲ್ಲಿ ಬಿಂದುವಿನ ಈ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನು ಇಟ್ಟು, ಅದರ ಉತ್ತರದ ಪ್ರತೀಕ್ಷೆ ಮಾಡಿದನು. ಅಮೇಲೆ ಕಣ್ಣು ಬಿಟ್ಟು, “ನನ್ನ ಪ್ರಾಣಕ್ಕೆ ಇನ್ನಾವ ಭಯವೂ ಇಲ್ಲ. ಕಮಲಾ ಎದ್ದು ಕುಳಿತುಕೋ—” ಎಂದನು.

“ಭಾವಯ್ಯ, ನೀನು ಯಾವ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನು ನನ್ನಲ್ಲಿ ಕೇಳಿದೆಯೋ ಅದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರ ಕೊಡಲು ಅತ್ತಿಗೆ ನಿನ್ನ ಬಳಿ ಬಂದಿದ್ದಾಳೆ” ಎಂದು ಬಿಂದು ಹೇಳಿದಳು.

ಕಾಶೀನಾಥನ ಬಿಳಿಚುಕೊಂಡ ತುಟಿಗಳಮೇಲೆ ಮುಗುಳು ನಗೆ ಬಂತು. “ಇನ್ನು ಯಾರಿಗೆ ಯಾರೂ ಯಾವ ಉತ್ತರವನ್ನೂ ಕೊಡಬೇಕಾದದ್ದಿಲ್ಲ, ಬಿಂದು. ಈ ಎರಡು ದಿನದಿಂದ ಇವಳು ಎಚ್ಚರತಪ್ಪಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದುದರಿಂದಲೇ ನನ್ನ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ನನಗೆ ಪೂರ್ಣ ಉತ್ತರ ಬಂದಿದೆ” ಎಂದು ಕಾಶೀನಾಥನು ಎಡಗೈಮೇಲೆ ಭಾರಹಾಕಿ ಕಷ್ಟದಿಂದ ಎದ್ದು ಕುಳಿತು, ಬಲಗೈಯಿಂದ ಕಮಲೆಯ ಮುಖವನ್ನು ಮೇಲಕ್ಕೆತ್ತಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತಾ, “ಕಮಲಾ!” ಎಂದನು.

ಕಮಲಾ ಮಾತನಾಡಲಿಲ್ಲ. ಅವಳು ಹಾಗೆಯೇ ಬಲವಂತದಿಂದ ಅವನ ಕಾಲುಗಳ

ಮಧ್ಯೆ ಮುಖ ಮುಟ್ಟಿಕೊಂಡೇ ಇದ್ದಳು. ಅವಳ ಕಣ್ಣುಗಳಿಂದ ಇನ್ನೂ ಅದೇ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಕೋಡಿ ಹರಿಯುತ್ತಲೇ ಇತ್ತು.

ದಿಂದು ಸಂಕಟದಿಂದ ಹೇಳಿದಳು, “ನೀನೆದ್ದು ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಬೇಡ ಭಾವಯ್ಯ. ಡಾಕ್ಟರು ಹೇಳಿಹೋಗಿದ್ದಾರೆ. ಮತ್ತೆ.....”

ಕಾಶೀನಾಥನು ನಗುತ್ತಾ, “ಡಾಕ್ಟರು, ಏನಾದರು ಹೇಳಲಿ ತಂಗಿ, ನಾನು ಇನ್ನು ಹೆದರಬೇಕಾದ ಕಾರಣವೇನೂ ಇಲ್ಲವೆಂದು ಹೇಳುತ್ತೇನೆ. ಈ ಸಂಕಟದಿಂದ ನೀವುಗಳು ನನ್ನನ್ನು ಬದುಕಿಸಿದಿರಿ” ಎಂದನು.

ಅಮೇಲೆ ಕಾಶೀನಾಥನು ದಿರಿಹೊಯ್ದು ಕಮಲೆಯ ಒಣ ಕೇಶರಾಶಿಯಲ್ಲಿ ಹಾಗೆಯೇ ಕೈಬೆರಳುಗಳನ್ನಾಡಿಸಿ ಕೂದಲು ನೇವರಿಸುತ್ತಾ ಮಲಗಿಕೊಂಡನು.



ALL TITLES OF
Messrs PADMA PUBLICATIONS
BOMBAY

Can be had from

CHITRA AGENCIES
(Agents for Mysore State & Coorg)
BANGALORE CITY.
